

Un nuevo testimonio amenaza con sumar cómplices de alto rango: una costurera neuquina dijo que luego de ser molido a golpes el soldado agonizó tres días en un hospital militar

FINAL ABIERTO

Páginas / 4 / 5

Murió el hijo de Daniel Passarella

Página / 15

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 18 de noviembre de 1995

Año 9-Nº 2616 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

Rodolfo Terragno será el nuevo presidente del radicalismo, en el cambio de guardia más espectacular de la UCR desde que Alfonsín ganó la jefatura en 1982

Páginas / 2 / 3

EL SUEÑO DEL PIBE

La muerte y la vida,
por **Osvaldo Bayer**

32

DESPUES DE CUATRO AÑOS, SPINETTA ROMPIO EL SILENCIO

- ✓ "El público de rock es sectario."
- ✓ "No quiero ser el Borges del rock."
- ✓ "El rock se putipublizó."

Página / 25

NO

—¿Se van a despedir empleados estatales?

—No, no, ya no. Ya hicimos la racionalización de la administración pública nacional como en ninguna otra parte del mundo se dio."

(Respuesta de Carlos Menem a Patricia Janiot, de la CNN, la noche del triunfo del 14 de mayo, vuelta a emitir esta semana por la cadena de noticias.)

El peor sordo es el que no quiere oír, por **J. M. Pasquini Durán**

4

Estado de emergencia,
por **Marcelo Zlotogwiazda**

6

Economía quiere cobrar un impuesto al salario de los empleados provinciales

EN REBANADAS

Página / 7



CARTON

Rodolfo Terragno fue elegido presidente del Comité Nacional de la UCR luego de un sondeo con firma incluida de los delegados que le dio 8 votos más que a la alianza alfonsinista-angelocista, cuya derrota constituyó uno de los datos políticos sobresalientes de la jornada. Una larga negociación terminó acordando la lista de unidad, que colocó al derrotado Melchor Posse en la vicepresidencia primera y le otorga a la minoría 11 de los 28 cargos en disputa.

Terragno podrá designar un aliado en la jefatura del "gabinete en las sombras" y todas las líneas internas estarán representadas en la Comisión de Acción Política.

(Por Guillermo Alfieri y Daniel Casas) Rodolfo Terragno llegó a la cima del radicalismo. Los jefes partidarios le impusieron condiciones que modificaron en parte su idea de asumir con un golpe más "renovador" en los principales cargos, pero de todos modos el impacto no será menor: aunque todo se haya hecho por aclamación, con lista única, en un marco de integración idílica y con cada sector preservando espacios de poder, lo concreto es que a la hora de contar votos (mediante un sistema de punteo previo, con firma de cada delegado) cayó derrotada la sociedad alfonsinista-angelocista, la que selló el Pacto de Olivos y que hasta ahora dominaba con comodidad las estructuras partidarias. Como tampoco es un dato menor que el que suceda a Raúl Alfonsín sea un hombre que recién se afilió en 1987, que no tiene estructura partidaria y que quiebra una tradición: históricamente, la UCR estuvo presidida por líderes indiscutidos, jefes de poderosas estructuras militantes o por dirigentes de transición, dóciles, sin grandes ambiciones, ni proyección personal que no es, por supuesto, el caso de Rodolfo Terragno (ver página 2).

La agotadora jornada de negociaciones entre operadores de uno y otro bando tuvo tres momentos bien definidos. El primero culminó cuando Federico Storani, Jesús Rodríguez, Angel Rozas, Rodolfo Campero, Oscar Shuberoff (los cinco de la comisión que representó a Terragno), y Enrique Nosiglia, Carlos Becerra, Antonio Berhongaray, Oscar Castillo y Carlos Pérez Llana (los negociadores de Melchor Posse, el candidato del alfonsinismo-angelocismo) constataron con un sistema que remedió a la encuesta "boca de urna" (con posterior firma de cada delegado a la expresión de su voto) que Terragno sumaba 54 votos contra 46 de su adversario y dos abstenciones. El segundo momento se extendió

(Por G.A.) El lo cuenta así: "Cuando tenía diecisiete años le dije a mi padre que iba a estudiar abogacía, pero que no lo hacía sólo por tener un medio de vida, sino porque sentía que lo mío era la política y que el derecho permite conocer la arquitectura de un Estado. 'Está bien, pero si a los treinta años no sos diputado, dedícate a otra cosa...', me contestó. Lo que me estaba diciendo mi padre era que hiciera política con la ambición de llegar lejos". Por lo que está a la vista, Rodolfo Terragno siguió el consejo de su padre al pie de la letra. Si algo no podrá achacársele es falta de ambición, de empuje, de audacia, para recorrer los intrincados pasillos de la política. Ni se preocupa en disimularlo. Cuando le preguntaron por qué habiendo construido una imagen de "libero" político, no contaminado con aparatos ni internismos, decidió entrar a la pelea por el Comité Nacional, respondió: "Porque yo no quiero ser sólo un candidato en 1999. Quiero ser presidente de la

periodismo. De la mano de Jacobo Timmerman fue jefe de redacción de la revista *Confirmado*. Escribió también en *La Opinión* y fundó luego su propio espacio, con la edición mensual de *Cuestionario*, que tenía entre sus atentos lectores a Raúl Ricardo Alfonsín, todavía joven, sin liderazgo partidario, al que conoció en una ronda de café del Tortoni.

Entre otras cosas, *Cuestionario* fue bastante crítica del tercer gobierno de Perón, y del que lo sucedió, con Isabelita y José López Rega. "Tuvimos problemas, muy graves, muy serios", memora, en relación con la siniestra Triple A. Después del golpe militar, *Cuestionario* rechazó la censura previa y la consecuencia fue previsible: Terragno estaba en Caracas, con Sonia, su esposa venezolana, y desde Buenos Aires llegó el consejo de no volver.

Así comenzó un largo período de exilio, en el que sólo recibía carta de Alfredo Garófano (a quien llevó, años después, como colaborador en el gobierno de Alfonsín) y de la animadora Pinky. Trabajó de vendedor de aceitunas y morrones en frasco. "Vendedor es una categoría exagerada. Digamos, mejor, oferente, porque nunca pude vender nada, excepto a mí mismo", agrega para explicar cómo recaló en el primer gobierno de Carlos Andrés Pérez, en calidad de asesor en asuntos internacionales. Con Tomás Eloy Martínez y Miguel Ángel Díez fundó *El Diario de Caracas* y después se trasladó a Londres, a doctorarse en la London School of Economics.

En 1983, cuando la Argentina volvía a la democracia, Terragno seguía siendo un intelectual respetado, que residía en Gran Bretaña y que, hoy confiesa, "no había percibido el fenómeno alfonsinista". Y que adhirió a la candidatura presidencial del peronista Italo Luder.

Alfonsín no sobreestimó ese dato y en 1987 lo repatrió. Inventó para él la Secretaría de Gabinete y enseguida lo llevó al Ministerio de Obras y Servicios Públicos, diciéndole: "Acá puede hacer todo lo que escribí en su libro *Argentina Siglo XXI*". Era uno de los tres ministros -junto con Juan Sourrouille y Dante Caputo- a los que Alfonsín nunca tuteó. De la gestión de Terragno sobresalen dos recuerdos: fue de los primeros en instalar el debate en torno de las privatizaciones (los teléfonos, los ferrocarriles, el petróleo, todo era entonces nacional), con una propuesta de ceder el 49 por ciento de las acciones y el gerenciamiento al capital privado. La oposición sindical y el peronismo lo calificaban como "vendepatria". El cuestionamiento era compartido por algunos sectores de la UCR que ahora, comparando con el vendaval menemista, consideran que aquella propuesta era "progresista". El segundo recuerdo es que debió poner la cara en el verano del '89 por los interminables cortes de luz que contribuyeron al malhumor social en plena campaña electoral, cuando Angeloz enfrentaba a Menem y la hiperinflación desbordaba a Alfonsín.

Sin embargo, salió intacto. Su imagen en las encuestas siempre estuvo arriba. Y si le faltaba chapa partidaria, la consiguió con un curso acelerado. El método fue bastante simple: participó -y perdió- en una interna tras otra. Y enseguida se ponía a trabajar para el que ganó. Le pasó con De la Rúa antes y con Massaccesi después (Terragno fue precandidato a vicepresidente en fórmula con Federico Storani). Se ganó la enemidad de muchos cuando

Era uno de los tres ministros -junto con Juan Sourrouille y Dante Caputo- a los que Alfonsín nunca tuteó.

hizo alianzas con el delarruismo, declarándose ferviente alfonsinista. Pero él siguió para adelante. La mejor prueba de su habilidad es que siendo cuarto candidato de una lista consiguió un debate televisivo con Domingo Cavallo. Y se lo ganó, lo cual aumentó su prestigio y su propaganda de "hombre serio, con proyecto". Nunca tuvo un comité propio. El fax y la Fundación Siglo XXI, de la que nunca ocultó que recibe aportes empresarios, fueron sus mejores armas.

Tras la catástrofe radical del 14 de mayo, reafirmó su ambición presidencial y dedujo que sin las riendas del partido nunca llegaría. Entonces se lanzó a recorrer el país con el resultado que se conoció ayer. Sin estructuras, sin aparatos, siendo el último de los famosos que se incorporó al partido, Terragno fue consagrado anoche nuevo jefe radical.

VIDA Y OBRA DE RODOLFITO

Nación y si el partido no se renueva, no hay chance".

Todas las peripecias que atravesó en las últimas horas (ver nota central) revelan que está lejos de ser un experto en el manejo de los códigos de la actividad comiteril. Algo natural para un hombre que no ligó su vida a la militancia, salvo de muy joven, allá por fines de los 50, cuando colaboraba con su padre ejerciendo "en un cuchitril" la administración de la modesta fábrica Terragno Sociedad Anónima de Industrias Químicas, en la esquina porteña de Bonifacio y José María Moreno. La familia Terragno, de simpatía radical, acompañó el éxodo de la UCR que lideró Arturo Frondizi, semilla del desarrollismo. Y el joven Rodolfo recibió las primeras lecciones políticas de Alfredo Roque Vítolo, en el Movimiento Nacional Combatiente.

Le duró poco: miró la política universitaria desde afuera y la literatura parecía atraerlo más. Llevaba grabada una máxima de Aníbal Ponce ("Escoger es siempre renunciar a algo") y creyó que podía desafiarla, "haciendo política y literatura a la vez". ¿Cómo? Con el

Rodolfo Terragno, hoy: "Quiero ser presidente y si el partido no se renueva, no hay chance".



Con marca a presión

En elecciones indirectas como la del Comité Nacional de la UCR, donde la decisión no la tienen los afiliados sino un puñado de dirigentes, la sospecha siempre está. Siempre hay versiones, rumores, de la utilización de métodos *non sanctos* para cooptar algunos pocos delegados decisivos. En 1993, se dijo, se publicó y nunca nadie desmintió que la simpatía de los delegados catamarqueños por Raúl Alfonsín no sólo obedecía a la vicepresidencia segunda que obtuvo Oscar Castillo (hijo de Arnoldo, el gobernador de esa provincia norteña), sino también a una gestión de operadores pactistas que agilizó un auxilio financiero del gobierno nacional menemista por varios millones de dólares. Esta vez, las acusaciones y desmentidas dicen que, de fondos que maneja la Casa Rosada para asistir al interior, salió una partida que beneficia a un intendente sureño con capacidad de influencia sobre dos delegados, que rápidamente se sumaron a la alianza alfonsinista-angelocista que empujaba la candidatura de Melchor Posse. La posibilidad de un salto inesperado es uno de los mayores sofocones que sufren los dirigentes que puntúan votos. Por eso, para evitar presiones, en el radicalismo se estila "encerrar" a los delegados en hoteles o Fundaciones. Y con el inusual mecanismo de contar votos mediante una encuesta "a boca de urna" que luego debía ser refrendada con firma de cada congresal, la seguridad se reforzó. Los que apoyaban a Melchor Posse se concentraron en el Castelar, mientras que los de Terragno pararon en el Sarmiento y después, en bloque, se trasladaron hasta la Fundación Ricardo Rojas, que pertenece al bonaerense Juan Casella. Durante varias horas de la mañana y la siesta, toda la atención de los aliados de Terragno estuvo puesta en el ex ministro de Salud del gobierno de Alfonsín, Ricardo Barrios Arrechea. Como misionero, participaba de la decisión provincial de votar por Terragno, pero sus vinculaciones con Alfonsín y con Nosiglia (Barrios trabaja en la Clínica Nosiglia) y, sobre todo, la versión de que en caso de empate hubiera sido el candidato de síntesis, fue motivo de sospechas. Finalmente, se abstuvo en la votación.

PRESIDENTE DE LA UCR EN REEMPLAZO DE ALFONSIN. POSSE, VICE

LLENO PARA TERRAGNO

hasta las diez y media de la noche. Terragno y los suyos se habían abroquelado en la idea de concretar el "golpe renovador" imponiendo al vicepresidente primero y al jefe del gabinete en la sombras que asistirá al nuevo jefe partidario. Fue el lapso de mayor presión, porque los que habían admitido la minoría amenazaron con fracturar el plenario, las barras de Melchor Posse levantaron temperatura en la puerta del Comité (la seguridad estaba a cargo del alfonsinismo) y se reforzó el esquema de presiones que venía creciendo desde la tarde del jueves, cuando en la cumbre del Hotel Savoy los principales caciques, incluidos Alfonsín —que se declaró "neutral"—, de la Rúa y el santafesino Horacio Usandizaga —estos dos, presionaron para que el diputado porteño morigere sus pretensiones, so pena de perder algunos apoyos decisivos.

El síndrome Caputo

Entre los delegados se había agitado el "Síndrome Caputo", por el ex ministro de Alfonsín (como Terragno), intelectual (como Terragno), que escaló posiciones (como Terragno) y que terminó emigrando al Frepaso. Simultáneamente, en dos minutos apareció una solicitada firmada por un ignoto Juan Carlos Iglesias que acusó al candidato de recibir dinero del empresario Francisco Macri, a cambio de favores parlamentarios.

Tampoco los jefes aliados de Terragno estaban para forzar las cosas. A la convicción de que era necesario evitar lo del '93, cuando Alfonsín ganó excluyendo a una mitad del partido, sumaban el interés de limitar la autonomía con que apostó a este candidato y sus propios intereses futuros a los que no convienen más divisiones. Por citar sólo dos casos: a de la Rúa lo espera la pelea por la intendencia de la Capital. Storani quiere alcanzar la jefatura del bloque de diputados.

La alianza ganadora hizo entonces una reunión clave. Allí estaba representantes de lo poco de aparato partidario que lo rodeó (la Convergencia de Storani-Casella y el Centenario de Jesús Rodríguez), de lo que Terragno llama "líderes emergentes" (el chaqueño Angel Rozas, el tucumano Rodolfo Campero, el chubutense, Carlos Maestro, el mendocino Víctor Fayad y varios intendentes exitosos), de la Franja Morada y del poco alfonsinismo que apostó a esta vereda (el rector de la UBA, Oscar Shuberoff y Simón Lázara, entre los principales). Aunque Terragno no lo destaque, porque su discurso será de unidad e integración, es innegable que el grueso de sus apoyos está entre los antipactistas que perdieron con Alfonsín en el '93, con excepción del entrerriano Sergio Montiel.

Final de juego

Allí se decidió negociar y comenzó el tercer momento, el de la transacción final: 17 de los 28 cargos quedan para los ganadores. Rozas no será el vicepresidente primero como soñó Terragno, sino que ese puesto lo ocupa su rival, Melchor Posse. En la Comisión de Acción Política —un corsé que no tuvo Alfonsín— estarán representadas todas las líneas internas. El gabinete en las sombras que asistirá al Presidente se discutirá en los próximos días y su coordinador será elegido por los ganadores.



Remontar los cataclismos electorales, galvanizar la precaria unidad, disputar la oposición con el Frepaso, son algunas de las tareas que le esperan a Terragno. Y encontrar algún esquema de cohabitación con Raúl Alfonsín, el jefe que se va pero pre-

tende conservar su influencia y que ayer se despidió con un rasgo de humor: "Es una noche de alegría para los radicales, no solo porque me voy, sino porque están trabajando y dándole una muestra de unidad a la sociedad".

Enrique "Coti" Nosiglia, Carlos Becerra, Federico Storani, Jesús Rodríguez y Oscar Shuberoff, en operaciones.

Comprobados los votos de cada candidato, las negociaciones se centraron en la lista de unidad.

BARRAS EN EL COMITE

Al compás de las negociaciones

(Por D. C.) Eran casi las once de la noche cuando Rodolfo Terragno hizo su ingreso triunfal al Comité Nacional de la UCR. En la puerta de la sede radical se apretujaban quinientos simpatizantes de Melchor Posse. El sucesor de Raúl Alfonsín sonrió y encaró hacia la sala de sesiones del Comité, seguido por los 54 delegados que habían apoyado con la firma su candidatura. Las barras —todas del intendente de San Isidro— lo aplaudieron, lo apretujaron y hasta voló algún escupitajo. Terragno se quedó conversando con sus seguidores dentro del local, esperando la llegada de Posse para empezar cuanto antes la sesión que lo consagrará en la cima de la UCR.

La puerta del Comité Nacional del radicalismo, en Alsina casi Entre Ríos, fue desde la media tarde un termómetro que medía minuto a minuto la marcha de las negociaciones que se realizaban en el Hotel Savoy. Cuando todo estaba empantanado pero la hora no apremiaba, un centenar de partidarios de Posse conversaba mansamente. Cuando el atraso comenzó a ser preocupante, ya eran más de quinien-

tos los que cantaban amenazantes: "Ya se acerca Nochebuena/ ya se acerca Navidad/ si no lo eligen a Posse/ qué quilombo se va a armar".

Pasadas las 6 de la tarde, la fotografía de la calle Alsina era pobre, casi triste. No más de 30 personas, con viseras blancas y el nombre de Posse escrito en letras rojas, hacían el aguante a las negociaciones. Una pareja mayor, con pinta de jubilados que cobran la mínima, intentaba salvarse vendiendo unas modestas escarapelas radicales de confección casera. Desde los parlantes colocados en la puerta del Comité, un inoportuno Silvio Rodríguez agregaba patetismo a la escena: "Si descubro al culpable de tanto desastre, lo va a lamentar", cantaba el cubano.

Una hora más tarde, el panorama cambiaba radicalmente. Una pantalla gigante de dos metros por dos mostraba al recinto del comité vacío y más de quinientos possistas con viseras y pancartas aturdían con los bombos. Los cánticos ya eran un poco más amenazadores. "Posse sí, otro no", se desgañitaba un barrabrava cheto con mameluco de jean y gorrito del Club Atlético Acassuso.

Cerca de las 10 de la noche, la media cuadra de Alsina había quedado chica, y una barra de possistas copaba todo el ancho de la avenida Entre Ríos. Un grupo, que no tenían el gorrito de Acassuso sino la camisa Grafa de trabajo y llegaba de La Cava —la inmensa villa de San Isidro—, calentaba la garganta con tetra breack, y amenazaba con vehemencia: "Si lo tiran a Posse al bombo, va a haber quilombo". Después, llegaron las noticias del acuerdo, los ánimos se tranquilizaron y el comité —tarde, como es tradición— empezó su formal sesión.

Sombras y las luces

Pese a atravesar su peor crisis en materia de cosechas electorales, de haber descendido al tercer lugar en las preferencias del electorado, los radicales discutirán encarnizadamente hasta el último detalle de la constitución del gabinete en las sombras, como si en realidad estuvieran discutiendo uno verdadero en la Casa Rosada. Para no entorpecer el entendimiento alcanzado anoche para la integración de autoridades, hubo acuerdo para postergar ese tipo de pulseadas incomprensibles para un observador común, pero que en la interna tienen su explicación: en lo personal, esas sillas de los "ministros" en las sombras van a ser una módica vidriera política; en lo institucional, representan espacios de poder dentro del partido; en lo político, esos nombres pueden incidir en la orientación de cada una de las áreas. "No es lo mismo Machinea que López Murphy en economía", ejemplificó un dirigente radical. Aunque, en realidad, el nombre que más sonaba para confrontar con Domingo Cavallo era Adalberto Rodríguez Giavarini.

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- ADOPCION
- ALIMENTOS del hijo menor
- ALIMENTOS entre parientes
- FILIACION
- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES
- APOYO PSICOTERAPEUTICO

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.)
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

EL PEOR SORDO ES EL QUE NO QUIERE OIR

(Por José María Pasquini Durán)

En parte de su mensaje a los obispos argentinos, Juan Pablo II no dijo nada que no supiera cualquier ciudadano honesto de este país: hay más desempleo; ninguna política económica es buena si está basada en la inequidad social; aumentan la inseguridad y el escepticismo en la población a medida que se generalizan la corrupción y la impunidad. A pesar de la obviedad, fue tanto el desasosiego del oficialismo que la cancillería del Vaticano aceptó las solicitudes oficiosas de la Casa Rosada para "suavizar" el impacto mediante una inusual declaración correctiva del vocero papal. No quiso decir lo que dijo, aclaró, pero lo dijo en todo caso como una referencia general a la región y sin una dedicatoria particular a la gestión menemista. La aclaración era tan pueril, comparada con el texto que leyó el Papa, que terminó realzando el valor y el alcance del mensaje.

Hay varios motivos que explican la incomodidad oficialista. El Papa, con todo el peso de su autoridad moral, venía a decir lo mismo que la mayoría de los opositores locales. Sus referencias a la situación económico-social de la Argentina podrían ser leídas, sin sobresaltos, en la marcha de protesta de pasado mañana, lunes, en la que participarán CTA, MTA, Frepaso, UCR y cualquier persona que no esté a gusto con la actualidad nacional. Ningún gobierno acepta las críticas con buen talante, pero éste menos que ninguno, ya que nada fuera de su voluntad particular le parece atendible. Ni siquiera lo conforma el orden constitucional y ha vuelto a reclamar, en estos días, poderes excepcionales con el pretexto de una segunda reforma del Estado. Más que nada, sin embargo, el mensaje papal lo incomoda porque carece de respuestas satisfactorias para contestarlo.

Los economistas gubernamentales saben, lo mismo que cualquier empresario medio, que el próximo año será peor que éste y que, si no encuentran el rumbo adecuado, sólo podrán rezar por algún milagro. En estas circunstancias, cuando hasta sus aliados miran con pesimismo el futuro inmediato, lo único que les faltaba es que la Iglesia Católica les ponga condiciones que no pueden cumplir, como las "reformas con una base humana y moral" que demanda Juan Pablo II.

Cualquier referencia a la realidad molesta al plan económico, atrapado en sus propios dogmas cerrados y voluntaristas. Los argumentos sobre el déficit fiscal son típicos de esa retórica tecnocrática: hay que poner las cuentas en orden para que vuelvan los capitales que huyeron a principios de este año que ya casi termina, después de la crisis mexicana, y para eso hay que cortar el hilo por lo más delgado, otra vez, despidiendo empleados en masa de todas las administraciones estatales. Ambas previsiones son falsas: desde que se instaló la primera "reforma del Estado" licenciaron por la fuerza a casi medio millón de agentes públicos, privatizaron las mayores empresas del patrimonio público y se negaron a mejorar la situación de los jubilados, los docentes, los judiciales, o los hospitales públicos. A pesar de todo eso, el déficit fiscal reapareció con la misma urgencia y

dramaticidad de antes. Las que no van a volver son las inversiones productivas, primero porque los que se fueron eran golondrinas de especulación y luego porque el país carece de seguridad jurídica, de orden social y de reglas de juego previsibles.

El Gobierno convirtió a la Justicia en una rama partidaria y todo el mundo en los tribunales sabe que para recibir promociones conviene tener algún padrino en la Casa Rosada. No hay ciudadano ni empresa que pueda confiar en la igualdad ante la ley si, por cualquier causa, se enfrenta a uno de esos padrinos; encima el Poder Ejecutivo quiere superpoderes con lo cual aumentaría la cuota de arbitrariedad. Como apuntó ayer Antonio Cafiero, si los obtiene sería lo mismo que cerrar el Congreso nacional. Dicho de otro modo, después de subordinar al Poder Judicial, el menemismo de Menem quiere que el Poder Legislativo autodisuelva sus facultades en lugar de clausurarlo directamente como hizo Fujimori en el Perú.

Luego, el país es un polvorín tan poco seguro como la fábrica militar de Río Tercero; el riesgo mayor consiste en que nadie sabe cuándo ni dónde estallará: ¿cuántas veces podrán apagar los incendios? Por último, si la corrupción y la impunidad se generalizan quiere decir que no se pueden hacer negocios en buena ley porque la regla superior del "mercado" es la coima. Para colmo, además de la recesión económica el canibalismo interno convirtió al Gobierno en un tembladeral; para medir su debilidad bastaron un par de frases del Papa. Ningún capitalista correría tantos riesgos a la vez, a no ser que le ofrezcan gangas como los servicios públicos, monopolísticos, con público cautivo y tarifas libres de cualquier restricción de la convertibilidad. Pero, ¿cuántos de esos negocios puede ofrecer el Gobierno, si está rematando hasta los banquitos de provincias?

La Constitución reformada hace un año acumula polvo, por desuso, como si fuera más antigua que la primera. Sobre eso deberían meditar los radicales, sobre todo los que siguen defendiendo el Pacto de Olivos, tras la renovación del elenco en su puente de mando. Aquel Pacto que hizo posible la reelección presidencial de Menem figura entre las causas principales, aunque no fuera la única, de la disgregación partidaria, en la medida que licuó su identidad como polo de alternativa. Es curioso que sus defensores, en las actuales instancias, reivindiquen la unidad de la UCR sin remover las causas ni a los responsables de la implosión que la fracturó. ¿Cómo se puede esperar que defiendan la justicia para todos, si en la vida interna de los partidos lo que más hacen es autoindultarse? En esta época de la política argentina, para recuperar el prestigio y la credibilidad ante la ciudadanía lo primero que hay que desechar es el absurdo espíritu de cuerpo que convierte a todos en cómplices de los errores de algunos. En ciertos casos, la mayor contribución a la democracia consiste incluso en abandonar los troncos estériles y plantar nuevas simientes. El ciudadano agradece ese esfuerzo, como bien lo atestigua la trayectoria del Frente Grande, brevísima en contraste con los cien años de la UCR.

El espíritu de cuerpo es una noción típica de los militares, pero les sirvió únicamente para aceptar una metodología represiva aberrante y para amparar durante veinte años a los autores de crímenes horrendos, pero para nada más. A cambio, cosecharon la repulsa pública, se feudalizaron, deshonraron sus mejores

tradiciones y traicionaron el mandato que habían recibido de la sociedad. Hoy confiesan, como lo hizo el brigadier Paulik ante una comisión legislativa, que están discapacitados para defender a la patria en caso de una eventual agresión externa. Y si no sirven para eso, ¿para qué entonces? Es posible que la situación haya sido dramatizada en el informe para asustar a los que pueden darles más presupuesto, pero aun así lo cierto es que se pudo saber, por ejemplo, que el radar de Aeroparque funciona a veces y que Ezeiza está categorizado como aeropuerto internacional en el nivel más bajo por su escasa seguridad operativa. En lugar de la faraónica aeroisla, cubierta desde ahora por espesos nubarrones de sospechas, el Gobierno debería preocuparse en garantizar ya mismo la seguridad en los aeropuertos del país, antes que tenga otra tragedia entre manos. Los militares, a su vez, deberían hacer un esfuerzo en serio para mantener el espíritu de cuerpo sólo sobre bases humanas y morales. ¿Cuánto de ese espíritu está impidiendo en el Ejército que se esclarezca el crimen del soldado Carrasco? ¿Hasta cuándo los marineros van a defender a los Astiz que se refugian en los cuarteles? El valiente muchachito del Nacional Buenos Aires que se negó a nadar en la piletta de la ESMA les dio un ejemplo de honor y conciencia cívica. La próxima semana una comisión multiplural de vecinos de San Isidro iniciará una campaña de recolección de firmas para declarar persona no grata a Astiz en ese partido bonaerense. ¿Es tan difícil de entender para el Gobierno, para los militares, para los burócratas y empresarios ávidos de ganancias rápidas y fáciles, para los políticos, que la mayoría de la gente quiere cosas tan simples como verdad y justicia?

El Gobierno está extraviado, no lo acepta y además niega que puede poner en riesgo la estabilidad del sistema en su conjunto. Nunca hay responsables por nada: ni por los errores económicos, ni por la venta de armas al Ecuador, ni por la voladura de Río Tercero, ni por el asesinato de Carrasco ni por tantas otras cosas que ya forman un catálogo agobiante. Por si no fuera suficiente, la vida privada del presidente Menem y de su familia aparece como parte de la vida política interna del partido gobernante, ya que las madres de sus hijos mencionan, sin identificarlos claramente, a funcionarios o amigos de su entorno particular como manipuladores de información destinada a desquiciar la cuota de poder de alguien o ampliar la propia. Carlos Menem declaró en estos días que las dificultades argentinas no deberían asombrar a nadie a la vista de lo que pasa en Estados Unidos; sería bueno que utilizara la misma referencia cuando se trata de las actitudes privadas que, como se sabe, en Estados Unidos son auscultadas por la prensa sin ningún reparo y son sancionados severamente los políticos que trasgreden ciertas normas de conducta. En todo caso, el Presidente deberá hacer lo posible para restablecer las normas apropiadas para que los asuntos públicos se desliguen de sus circunstancias particulares. También es parte de la responsabilidad que le toca en este segundo mandato por un período de cuatro años, del que apenas pasaron escasos cinco meses.

(Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén) El 9 de marzo de 1994, tres días después de la fecha en que hasta ahora se cree que murió Omar Carrasco, la enfermera Viviana González le dijo a una costurera de Zapala que en el hospital del regimiento había "un chico muy golpeado, muy lastimado, casi moribundo" y que "si se nos caga muriendo se va a armar un tremendo quilombo en el regimiento". El testimonio de esa costurera, que fue rastreada por un investigador privado y que "tiene miedo" de hablar por temor a represalias, fue conocido recién ayer, un día después de que la mujer aceptara brindar su historia ante un escribano público. La fiscalía pidió al tribunal que tome esta nueva declaración, y los jueces estudiaban anoche la posibilidad de hacerlo cuando finalicen las indagatorias. De incorporarse el testimonio de la costurera, conocida sólo por su apodo —"Pocha"—, el caso podría dar un vuelco e implicar bajo el cargo de encubrimiento a más integrantes del regimiento, incluso a los superiores. L. G. M., conocida como "Pocha", es una costurera viuda de 54 años, con hijos a cargo, que después de muchas dilaciones concurrió el domicilio particular del abogado Marcelo Inaudi, defensor del ex conscripto Cristian Suárez. La mujer

UN NUEVO

UNA

dijo que calló hasta ahora "porque en Zapala no se puede hablar, muchos saben lo que pasó pero nadie abre la boca". Según ella, hay incluso "algunos suboficiales que tienen ganas de decir algo", pero no lo hacen por temor.

Versión que no pudieron ser confirmadas a través de la víctima, pero que son vox populi en esa ciudad, hablan de un misterioso incendio que afectó la casa de uno de esos suboficiales. "El famoso pacto de silencio existe, por las buenas o por las malas", señaló Inaudi a este diario.

Hace un mes, un organismo de derechos humanos porteño recibió la visita de cuatro mujeres que dijeron ser esposas de otros tantos suboficiales del batallón 161 de Zapala. Dijeron saber datos de la posible existencia de otros culpables en el crimen del soldado Carrasco. Ninguna de las mujeres quiso ponerle la firma a la denuncia.

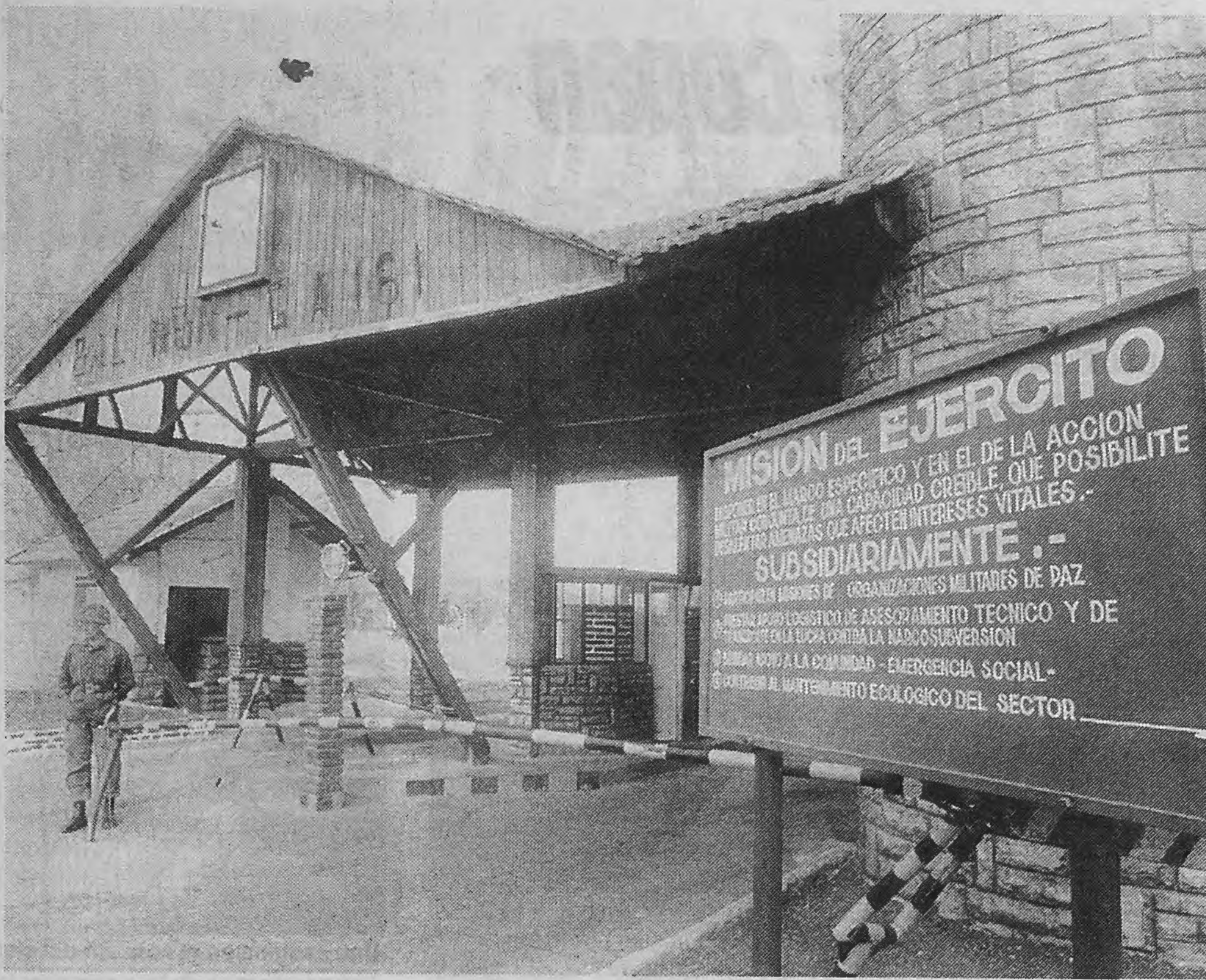
En ese marco, Inaudi y Daniel Valencia, defensor del ex conscripto Víctor Salazar, lograron después de meses de trabajo de un investigador privado conectarse con "Pocha" y convencerla de que se presentase a declarar.

El jueves por la tarde, después de una larga charla realizada en el domicilio del diputado nacional Víctor Peñalé, suegro de Inaudi, la mujer aceptó dar su testimonio voluntario ante un



La modista, "Doña Pocha". Tiene miedo y pide garantías.

Los militares implicados en el crimen del soldado Carrasco podrían ser muchos más si el tribunal acepta un testimonio conocido recién ayer. Una costurera de Zapala aseguró ante escribano que una enfermera del cuartel le contó el 9 de marzo -tres días después de la desaparición de Carrasco- que en el hospital del regimiento había un soldado "muy lastimado, casi moribundo", y que si se moría se iba "a armar un tremendo quilombo". Que Carrasco haya tenido una larga agonía y que haya sido asistido en el hospital militar supone una extensa cadena de encubrimientos.



El fiscal Reyes Balboa aseguró que tanto él como los jueces seguían pistas que llevaban al hospital militar.

JUICIO CARRASCO

La versión de Pocha

✓ El fiscal Manuel Reyes Balboa dijo a **Página/12** que la aparición de la testigo de Zapala "es de una trascendencia inusitada porque puede dar un giro importante a todo el caso y esclarecer aspectos relevantes". Admitió, incluso, que antes de que se conociera la existencia de la modista, tanto él como los jueces estaban siguiendo huellas que llevan directamente al hospital del Grupo de Artillería 161 de Zapala.

✓ Desde la aparición del cuerpo de Carrasco se tejió la hipótesis de que pudo tener una larga agonía y que podría haber sido asistido en el hospital militar o por médicos y enfermeras militares en algún lugar del regimiento. Hasta ahora, no había pruebas para sostener la hipótesis.

✓ La autopsia reveló que la muerte de Carrasco ocurrió en una fecha que puede estar entre el 6 y el 13 de marzo de 1994. La desaparición del soldado se produjo el 6 y la hipótesis más firme de la Justicia es que fue golpeado ese día. Lo que fortaleció más esa idea, que está guiando el juicio, es la certeza de que el hemotórax que sufrió es de tal magnitud que la agonía no pudo ser mayor a las seis horas.

✓ Las dudas por las que puede colarse la posibilidad de que el 9 de marzo estuviera aún agonizando se basan en que nadie vio ni escuchó que lo golpearan ese día. La golpiza pudo haber ocurrido más tarde.

✓ En la audiencia oral, los jueces y el fiscal han preguntado a todos los imputados aspectos relativos al hospital. A Canevaro le pidieron que explicara por qué fue al hospital. Respondió que fue a ver a dos conscriptos, para ver si alguno de ellos era Carrasco. Admitió que allí habló con la enfermera Claudia Peralta. Desde el principio se la mencionó a ella como visitante de uno de los sitios en los que estuvo oculto el cuerpo del soldado.

TESTIMONIO PUEDE CAMBIAR EL CURSO DEL JUICIO

LARGA AGONIA

escribano. El trámite se cumplió en la escribanía de Santiago Peláez a las 16.00. Luego de proporcionar sus datos personales, L.G.M. dijo que es "modista y en el pueblo la conocen por Pocha". Por su actividad, hace "trabajos para el Ejército, como costuras, arreglos de 'bombachas' y ropa de fajina". Esa tarea hizo que tuviera relación "con personal femenino del Ejército" y así fue como conoció "a Claudia Peralta y a Viviana González".

Lo esencial de su relato es que "Viviana, el 5 de marzo de 1994, fue a casa a entregar ropa para que le arregle". Cuatro días después, el 9 de marzo, la enfermera pasó a retirar la ropa y "se encontraba (González) muy nerviosa, la vio muy mal, muy preocupada, a lo que la interrogó si la podía ayudar en algo". La respuesta fue la siguiente: "No sé, Pocha, si usted me va a poder ayudar, pero no tengo a quién contarle lo que pasó en el Regimiento. Resulta que Claudia Peralta atendió a un chico muy golpeado, muy lastimado, casi moribundo, y si se nos caga muriendo se va a armar un quilombo tremendo en el batallón".

Según dijo Pocha, "después de esa manifestación Viviana se puso a llorar desconsoladamente". La modista trató de confortarla y, pasados unos días, la mujer "empezó a deducir por los comentarios que habían del soldado desaparecido que en una de esas se trataba de la misma persona que Viviana González le había manifestado aquel 9 de marzo".

La testigo dijo que recordaba las fechas con precisión porque "el 10 de marzo era el cumpleaños de su sobrino y no tenía dinero para festejárselo, y con el dinero que obtuvo de ese trabajo compró unos pollos para el cumpleaños".

Después de ese 9 de marzo, "Viviana González no concurrió más a su casa ni siquiera para llevar ropa, suponiendo (la modista) que después de lo que le contó se arrepintió". En su declaración indagatoria del jueves, el subteniente Ignacio Canevaro recordó que Viviana González se desem-

peñaba en 1994 como responsable de Intendencia en el hospital del GA 161, y que por esa tarea era la que distribuía y arreglaba la ropa que vestían los miembros del Regimiento. Esto abre crédito a los dichos de Pocha, en cuanto a las razones de su relación con González.

El fiscal Manuel Reyes Balboa so-

licitó en la apertura de la sesión de ayer que fuera suspendida la audiencia pública para tomarle declaración a la nueva testigo. El fiscal promovió la apertura de una instrucción complementaria, desechada rápidamente por la presidenta del Tribunal, María del Carmen Ingelmo, quien anoche resolvía con sus pares si Pocha será ci-

tada no bien concluyan las indagatorias. Ahora, para que el nuevo testimonio influya decisivamente en el juicio, hay que esperar, primero, que el tribunal acepte tomarle declaración a la modista y, en segundo lugar, que "Pocha" sostenga en el juicio lo que consta en las actas tomadas ante escribano.

DECLARARON SUAREZ Y SALAZAR

Red de órdenes y mentiras

✓ (Por C. R., desde Neuquén) En sus declaraciones indagatorias, los ex conscriptos Víctor Salazar y Cristian Suárez volvieron a cargar contra la inteligencia militar y dieron precisiones sobre la forma en que fue reemplazado y adulterado el libro de cuarteleros del regimiento 161 de Zapala. Suárez dijo que, por orden del sargento Ricardo Sánchez, firmó en ese libro en lugar de Salazar. Ese apellido está asentado con "Z" inicial, y Salazar aparece cumpliendo guardias los días 4 y 5 de marzo de 1994, aunque uno de esos días estuvo de franco. Los ex conscriptos dejaron dudas de sus movimientos durante la tarde del 6 de marzo. Mientras Salazar dijo que estuvo varias horas solo en la cuadra, sin testigos -sus compañeros estaban siendo "bailados" por Sánchez y el subteniente Canevaro-, Suárez no convenció al fiscal Manuel Reyes Balboa cuando dijo que "mintió" en sus declaraciones, siguiendo los consejos de su primera defensora y a presiones de los fiscales militares de Zapala.

Salazar dijo, como antes lo hizo Canevaro, que fue acusado en sede militar por los tenientes coroneles Eduardo Víctor Jordán y Raúl José. Esto hará que los defensores insistan en su pedido para que los dos jefes militares declaren en el juicio personalmente y no por escrito.

Ayer, Salazar aseguró incluso que el general Jorge Halperín, titular del Quinto Cuerpo de Ejército, le dijo textualmente, mientras le pedía que declarara "todo", "vos

vas a tener la baja el día del juicio final".

Según Suárez, su defensora oficial, Emilse Muñoz -presente ayer en la sala, ya que ahora es letrada del acusado sargento Jorge Peralta, quien comenzó a declarar anoche-, le aconsejó que les dijera a los jueces "que le tenía miedo a Canevaro", para eludir responsabilidades.

Sobre los fiscales Andrés Necol, Marcelo Retes y Luis María Viaut, Suárez sostuvo que le decían que dijera todo "porque Salazar me había vendido". En cuanto al juez federal de Zapala, Rubén Caro, el ex soldado consideró que "no cortaba ni pinchaba". Esta impresión le quedó luego de una presión, delante del magistrado, que dijo haber recibido por parte del secretario Carlos Garcilazo.

El fiscal Reyes Balboa dijo a **Página/12** que no lo convenció lo dicho por Suárez. "Me cuesta creer que una persona pueda ser tan vulnerable y seguir cualquier tipo de consejo. Hay que tener en cuenta que estamos en las indagatorias y es natural que los acusados apelen a la mentira para no incriminarse", dijo. Resultó sugestivo que, a lo largo de las audiencias, los jueces preguntaran con insistencia sobre dos futuros testigos: el ex conscripto Jorge Anzorena y el teniente Carlos Verón. El primero era una suerte de "niño mimado" de Canevaro. El segundo, el domingo 6 de marzo era jefe "accidental", por ausencia del titular, de la batería en la que estaba Carrasco, y el 6 de abril participó del rastillaje durante el cual se encontró el cuerpo.



El ex conscripto Salazar, igual que Suárez, declaró que lo instaron "a mentir".

A Moody's no la copan los bancos argentinos

La cuarta

Las acciones culminaron ayer una semana positiva registrando la cuarta alza consecutiva. El índice MerVal de acciones líderes subió 2,8 por ciento, acumulando una ganancia de 4,9 por ciento en las últimas cinco ruedas. La anunciada segunda reforma del Estado animó a los operadores, a la vez que el favorable escenario financiero internacional impulsó a los *brokers* extranjeros a apostar algunas fichas en los denominados mercados emergentes de la región, entre ellos el argentino.

La mayor presencia de fondos del exterior en el recinto quedó reflejada en el importante incremento del volumen de negocios. Ayer el intercambio de acciones sumó 20,2 millones de pesos -30 por ciento más que en la jornada anterior-, monto impensado semanas atrás cuando el giro llegaba a magros 5 millones de pesos. "El mercado necesitaba algún incentivo para repuntar, y el anuncio del gobierno generó órdenes de compras como no ocurría en los últimos tiempos", afirmó el corredor Roberto López.

La caída de la tasa de interés de largo plazo a 6,23 por ciento anual; el crecimiento sostenido de la Bolsa de Nueva York, y la escasa difusión al resto de la región de la crisis cambiaria mexicana definieron un contexto favorable para la inversión en activos de riesgo. El repunte de las acciones se extendió a la plaza de títulos públicos, destacándose la mejora del Bocon I en pesos, que creció 2,1 por ciento.

En un estudio no demasiado fundado, la calificadora de riesgo expresa dudas sobre el sistema. El Ciudad entró cola.

Para la calificadora internacional de riesgo Moody's, la fortaleza financiera de los principales bancos argentinos deja mucho que desear. En un informe difundido ayer, de un grupo de seis bancos son el Provincia de Buenos Aires y el Roberts los mejor calificados. El Ciudad de Buenos Aires mereció la peor nota. Los otros bancos que estuvieron bajo la lupa de esa evaluadora fueron el Nación, el Bansud -fusión del Shaw y del Del Sud- y el Quilmes. Moody's señaló que "la disminución de depósitos en el sistema financiero dejó al descubierto deficiencias estructurales sistémicas", agregando que una nueva fuga presionaría sobre la liquidez de todos los bancos, "incluyendo algunas de las instituciones relativamente fuertes".

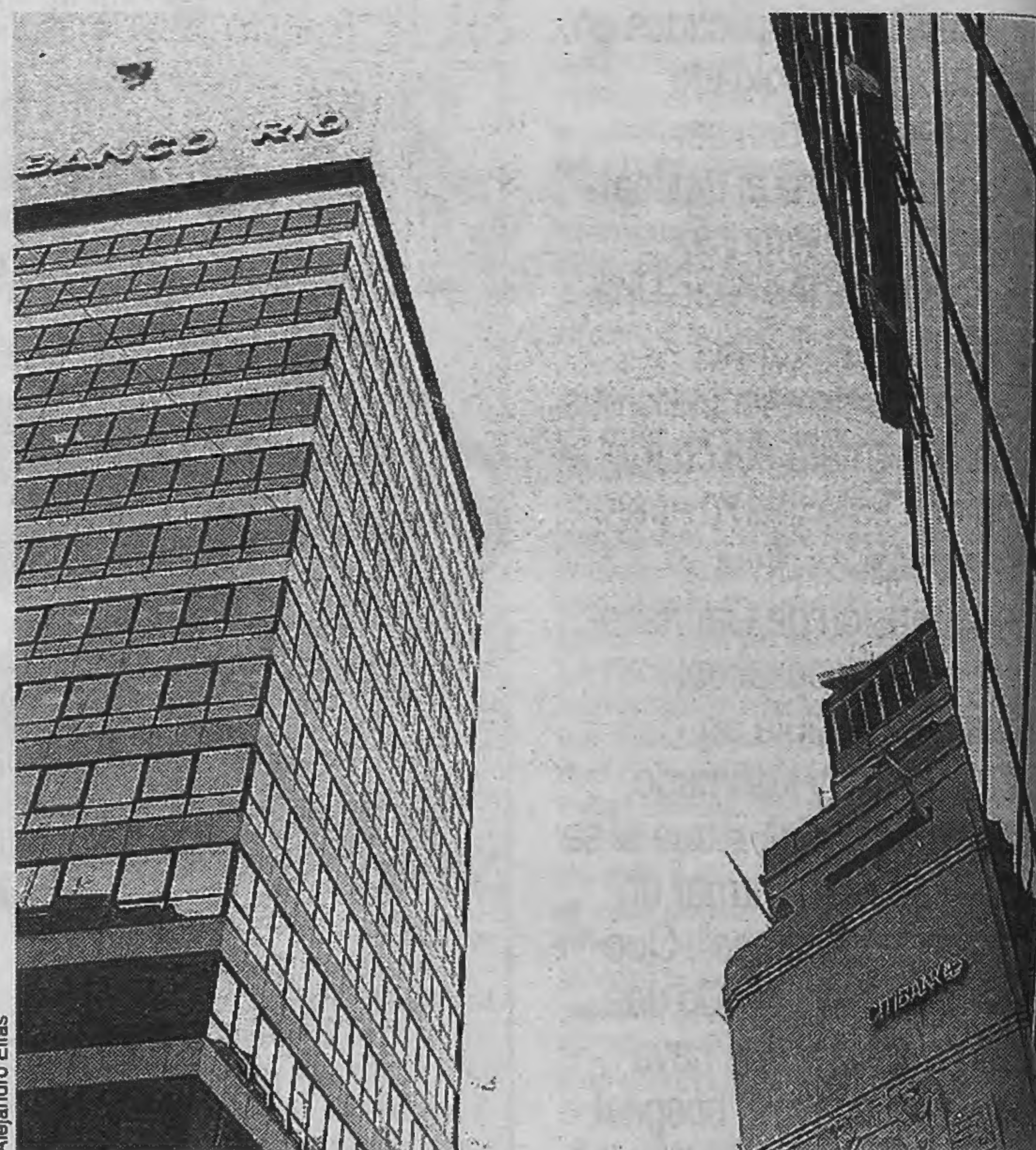
En un estudio de hace dos meses, Moody's había calificado también a los bancos Galicia, Crédito Argentino, Río y Francés. Estos dos últimos recibieron entonces una pobre nota C en la tabla internacional, pero aun así resultaron los mejor calificados. Moody's realizó la evaluación del grupo de bancos argentinos por propia decisión, sin un pedido previo de los analizados. Para definir la nota final, los especialistas se basaron solamente en la información pública, extraída de los estados contables publicados por el Banco Central. Esta es precisamente la mayor debilidad de esas evaluaciones, ya que los bancos no fueron consultados sobre sus estrategias de expansión ni sus proyectos de reestructuración e inversión, ni se les pidieron mayores precisiones sobre la calidad de la cartera crediticia.

Además, el análisis de las entidades no ha sido independiente de la

percepción que Moody's tiene de la economía argentina. Para esa firma los bonos públicos argentinos merecen un B1 con perspectiva "estable", un escalón más abajo que el fijado por Standard & Poor's. "Los efectos que la crisis del peso mexicano ha tenido sobre Argentina -indicó Moody's- sirven de recordatorio de cuán frágil sigue siendo la confianza de inversores y depositantes a cuatro años del inicio del Plan de Convertibilidad." Por ese motivo, los depósitos en dólares a largo plazo en ese grupo de bancos recibieron la nota B1, calificación que no puede superar a la que recibe la deuda soberana, de acuerdo a sus normas de evaluación.

Los ratings de fortaleza financiera van de la A a la E, de acuerdo a la habilidad para defender la operación del banco, la sustentabilidad de sus ingresos, la calidad de sus activos y sus niveles de liquidez, reservas y capital. Con esos parámetros, Moody's calificó al Provincia de Buenos Aires y al Roberts con una D+; al Nación, Bansud y Quilmes con una D, y al Ciudad con una muy modesta E+. Con un análisis bastante estático de la evolución del sistema local en los últimos años, la agencia señaló que "los depositantes no se fijan meramente en la calidad de las instituciones financieras, sino también en la posibilidad de iniciativas gubernamentales" que afecten sus ahorros. "Los depositantes no se han olvidado del Plan Bonex de 1989", apuntó.

Moody's remarcó que "altas tasas reales de interés representan una amenaza para la economía, que está en recesión", agregando que la paridad 1 a 1 es una "condición crucial" para la salud del sistema bancario argentino.



Una esquina en el corazón del sistema del que Moody's desconfía. La consultora se limitó a consultar los estados contables.

La deuda va trepando

El Tesoro Nacional debió recurrir a más endeudamiento para cumplir con el pago de intereses, según se deduce del informe fiscal del tercer trimestre, difundido ayer por Economía. Al 30 de septiembre, la deuda del sector público alcanzó a 86.787 millones de pesos, 1567 millones más que al culminar el trimestre anterior. La caída en la recaudación impositiva fue la principal causa del desfinanciamiento (2609 millones de pesos en los primeros nueve meses del año). Sin computar el pago de intereses, el resultado primario de la Administración Nacional arrojó un superávit de 449 millones.

El Gobierno recurrió a la colocación de títulos de deuda y toma de préstamos por un total de 2729 millones en el tercer trimestre. El recurso principal

fue la colocación de Euroletras por 1006 millones, mientras que por la emisión del bono en marcos alemanes obtuvo otros 699 millones. Los mil millones restantes se consiguieron mediante la colocación de Bonex '92 y Bote III, la cuarta cuota del tramo doméstico del Bono Argentina, acuerdos bilaterales y préstamos otorgados por organismos multilaterales, proveedores y la banca privada.

La distribución de fondos provenientes del impuesto a los Combustibles se redujo en un 15,7% en el período enero-septiembre en relación a 1994. Economía admitió que, de no haber mediado el aumento de tres puntos en la tasa del IVA, su recaudación en el tercer trimestre habría sufrido un descenso del 15%, pero el remedio no fue suficiente para evitar una caída del 0,8%.

Panorama

ECONOMÍA

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Luego de largos meses de negar la crisis y disimular optimismo, en los últimos diez días el Gobierno ha comenzado a reconocer la gravedad de la situación, y lo está haciendo con un desacostumbrado nivel de coherencia y uniformidad entre sus distintas áreas. Pero no se trata de una reacción tardía, ni de una lamentada rendición ante tanta evidencia. El sorpresivo reconocimiento de una realidad tan apabullante -que por supuesto no ignoraban- es parte de una nueva estrategia oficial, que supone el funcionamiento de mecanismos institucionales imposibles de ser defendidos sin antes admitir un estado de emergencia. No es casualidad que el cambio de actitud haya sido acompañado por el proyecto de mutilar al Congreso de sus facultades en materia económica, para concentrar en el Ejecutivo la capacidad de decidir el gasto público, la estructura tributaria y la venta de las empresas públicas que aún sobreviven. Para intentar justificar semejante audacia, rayana en lo anticonstitucional, violatoria de la división de poderes, y peligrosa para la salud de un sistema democrático, les resultaba inevitable generar un clima de extrema necesidad, similar al que en 1989 les permitió imponer

ESTADO DE EMERGENCIA

medidas extraordinarias. Además de la sultura e insistencia con que Menem y Cavallo pronuncian ahora las palabras "crisis", "recesión" y "emergencia", la nueva predisposición del Gobierno en presentar las cosas como son y no como ellos querían también quedó demostrada por la forma en que Economía difundió los datos sobre la recaudación fiscal de la primera quincena de noviembre: aunque los números son tan desastrosos como en los meses anteriores (los ingresos se ubican un 5 por ciento por debajo de las muy modestas metas), esta vez se apuraron en informar en lugar de esconder las planillas. Y si no pueden evitar que todo parezca sobreactuado, es porque durante mucho tiempo pintaron de gris claro con horizonte rosado lo que a todas luces era un cuadro gris oscuro que tendía al negro.

Voluntaristas vs. impotentes

Dejando de lado a los que cuestionan los fundamentos políticos del modelo, a la hora de

proponer salidas para la crisis los economistas se dividen entre los que recetan más ajuste fiscal y los que contraindican ese remedio pero carecen de medicina alternativa. Unos sostienen que si se emiten señales contundentes para reequilibrar las cuentas públicas por la vía de una reducción del gasto se generaría un shock de confianza que atraería capitales externos y repotenciaría la inversión productiva. Los otros aseguran que, lejos de servir para eliminar el déficit, un recorte del gasto público agrandaría el agujero fiscal, porque realimentaría la recesión y, en consecuencia, debilitaría aún más los ingresos tributarios. Así como los primeros pecan de voluntarismo al condicionar la solución a un acto de fe, los otros se quedan sin libreto cuando llega el momento de pasar de la crítica y el diagnóstico al tratamiento del enfermo; no tanto por razones técnicas, sino más bien por la impotencia para conjugar la economía con la política: saben que para hacer lo que ellos quisieran -política industrial más activa, tenue reforma tributaria,

mantenimiento del déficit fiscal en niveles razonables-, se requiere un sustancial replanteo de los condicionamientos políticos, al que ni ellos se atreven. Si bien era previsible, la señal que dio el Gobierno estos últimos días parece confirmar que se ha inclinado por la primera variante. Bajo el eufemismo de la "Segunda reforma del Estado" lanzó una ofensiva que, con bastante de show y algo de sustancia, no es otra cosa que un nuevo ajuste. La reacción inmediata del establishment no se hizo esperar: tras varias semanas de anemia, subieron las acciones y los bonos. De ahora en adelante habrá que ver si esa respuesta de confianza se traduce en algo más concreto para interrumpir el círculo vicioso entre la recesión y el déficit.

Inercia

A menos que -como consecuencia de esta ofensiva o por efectos exógenos al programa- se reanude un flujo de capitales de considerable magnitud, nada permite suponer el rápido inicio de otro ciclo de crecimiento. Si

efectivamente Cavallo está dispuesto a eliminar el déficit, no se puede esperar otra cosa que una contracción de demanda. Lo mismo por el lado del consumo privado, que sigue acusando el doble golpe del deterioro salarial y la disminución del empleo. Y si bien es cierto que la inversión probablemente empuje favorablemente en la cadena productiva, no es tan claro que ayude a generar más trabajo e ingresos tributarios. Un ejemplo es el hipermercado que Carrefour inauguró esta semana en San Martín, que insumió una inversión de 35 millones de pesos pero creó apenas 500 empleos, muchos menos de los que seguramente eliminarán los comercios afectados por la nueva competencia. Sólo queda la exportación, pero la perspectiva dista de ser tan buena como en la primera mitad de este año, que se caracterizó por altos precios internacionales para varios de los rubros que más vende Argentina, y por una fortísima demanda brasileña que difícilmente se repita. En definitiva, si no fuera que el propio Gobierno confiaba tan poco en poder frenar la actual inercia, no hubiera optado por medidas tan extremas, apropiadas para un estado de emergencia pero más a tono con el autoritarismo de un poder absoluto que con la dinámica de la democracia.

SUELDOS PUBLICOS EN LAS PROVINCIAS

Impuesto a los que ganan demasiado

Emparejar los salarios para abajo es una de las condiciones que la Nación fija para firmar un nuevo Pacto Fiscal.

El gobierno nacional quiere que las provincias rebajen los sueldos públicos más altos —incluyendo los de los legisladores— mediante la aplicación de impuestos específicos, denuncien los convenios laborales para endurecer el régimen de trabajo de sus empleados y dificulten el doble empleo, forzando así el éxodo de parte del personal. De todas formas, también se plantea explícitamente la supresión y fusión de organismos, que debe conducir a despidos. Estas pretensiones, incluidas en la propuesta de un nuevo pacto fiscal para sustituir al vencido en junio, comprenden el compromiso provincial de ejecutar las deudas de los contribuyentes de los impuestos inmobiliario y automotor. Se deduce también que las provincias deberán recortar sus inversiones, ya que tendrían que adecuarlas a sus posibilidades fiscales, además de otra serie de compromisos, como el de privatizar sus empresas.

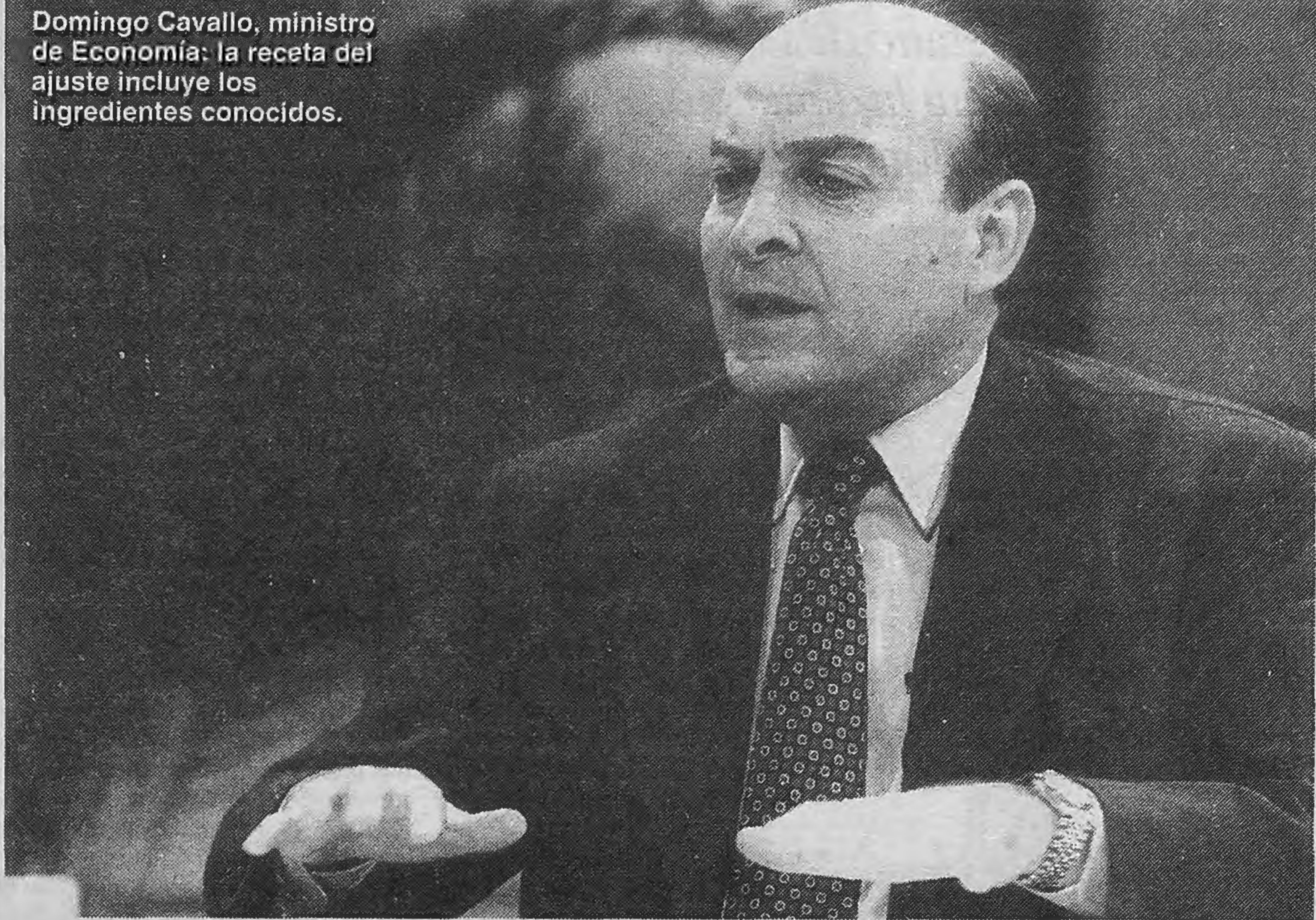
El recetario planteado al interior por la jefatura de Gabinete, Economía e Interior es el consabido: bajar el gasto público, privatizar, desarmar los estatutos especiales de los empleados del Estado, ampliar la base tributaria. Cómo impactaría todo esto sobre la economía de las provincias

es un punto que siempre queda abierto a las opiniones. Hay quienes supondrán que el ajuste del sector público achicará todavía más la economía provincial, pero la hipótesis oficial es la inversa: que el saneamiento fiscal es un anzuelo para la inversión privada y, por tanto, la vía para asegurar el crecimiento sobre bases genuinas. Por otra parte, reducir el empleo en el sector público y el promedio de los sueldos que éste paga ayudará —desde esta óptica— a bajar los salarios en las provincias al nivel que marque el mercado.

Para poder acceder al Sistema de Garantías Recíprocas, que se basaría en la masa de fondos coparticipables, las provincias deberían mostrar cuentas equilibradas, ya que no les financiarán gastos corrientes sino “reformas estructurales”. En todo caso, por dónde recortar sus gastos quedará a criterio de las provincias, aunque el sugerido impuesto a los sueldos altos está diciendo que la Nación dejará que los gobernadores se las arreglen, sin brindarles un paraguas protector.

Este tercer pacto, que regiría hasta el final de 1996 y que le seguirá garantizando a las provincias un piso mensual por coparticipación, independientemente de la suerte que corra la recaudación de impuestos na-

Domingo Cavallo, ministro de Economía: la receta del ajuste incluye los ingredientes conocidos.



cionales, amplía el objeto del Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial, incluyendo los sistemas jubilatorios provinciales, importante fuente de déficit. Entre las condiciones impuestas para obtener garantías que permitan la reprogramación de la deuda acumulada figura obtener una significativa recaudación de tributos propios.

INFORME SOBRE LA CRISIS PROVINCIAL

La culpa no es de los salarios

Las remuneraciones brutas promedio de los trabajadores estatales de la provincia de Tierra del Fuego y de la Capital Federal son las más altas del sector público en todo el país, y sin embargo estas jurisdicciones están entre las menos afectadas por desequilibrios presupuestarios. Corrientes, Formosa y Misiones, en cambio, pagan los sueldos más pobres en la misma escala, pero sus respectivas administraciones están con la soga al cuello, ahogadas por un déficit insostenible. La falta de correlación entre los niveles salariales y la dimensión de la crisis fue señalada por FIDE (Fundación de Investigaciones para el Desarrollo) como una evidencia de la “fuerte incongruencia” del gobierno nacional al aconsejar la rebaja de los sueldos públicos “como uno de los requisitos bá-

sicos del saneamiento fiscal”.

El ranking de los salarios públicos provinciales —calculado por FIDE en base a datos de la Fundación Mediterránea— tiene a Tierra del Fuego al tope, con una remuneración bruta promedio de 1908 pesos mensuales. Le sigue, a distancia, Capital Federal, con 1152 pesos, y posteriormente San Juan, Neuquén, Chubut y Córdoba, con salarios promedio que van de 975 a 891 pesos. En el otro extremo de la escala aparece Corrientes, con un sueldo promedio mensual de 474 pesos, y luego Formosa, con 543 pesos. Misiones, La Pampa, Entre Ríos, Salta y Jujuy se ubican en un rango de 616 a 655 pesos de remuneración bruta.

En su último informe mensual, FIDE puntualiza que la obsesión de Domingo Cavallo por señalar a los “desproporcionados” salarios pagados por el sector público como principal

causa del desequilibrio provincial “no se condice con la realidad”. Observa que el nivel medio de remuneraciones en el sector público provincial es de 771 pesos mensuales, pero deducida Tierra del Fuego —“cuyos niveles remuneratorios están muy afectados por el mayor costo regional de la canasta de subsistencia”— el promedio baja a 720 pesos, “apenas un 2% por encima del salario medio de toda la economía”, estimado en 707 pesos.

En cambio, refiere que “las rigideces que el sistema de convertibilidad impuso al financiamiento provincial determinaron que los desequilibrios fueran cubiertos en forma creciente por el uso del crédito (...) a tasas varias veces superiores a las internacionales”. Tal compromiso, asegura el trabajo, “constituye hoy la principal causa del ahogo financiero que sopor- tan las provincias”.

Bases para el acuerdo

Estos son los principales puntos de la propuesta de acuerdo entregada ayer por el Ejecutivo nacional a las provincias:

✓ Se propone prorrogar con efecto retroactivo al 1° de julio pasado la vigencia del Pacto Fiscal II hasta el 31 de diciembre de 1996. La Nación se compromete a “intensificar la política de disminución” de impuestos y aportes previsionales que afectan el costo laboral, mientras que las provincias deberán “intensificar las acciones tendientes a cumplir los compromisos a su cargo” (básicamente, la reducción o eliminación de impuestos provinciales y la privatización de bancos y empresas de cada Estado).

✓ Las acreencias de las distintas jurisdicciones “sólo podrán ser aplicadas a la cancelación de deuda contraída por las provincias”.

✓ Se ampliará el objeto del Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial para que incluya el financiamiento de “la reforma del Estado y de los sistemas jubilatorios provinciales”.

✓ Se creará un sistema de garantías recíprocas, basado en la masa de recursos coparticipables, cuyo objeto será “facilitar el saneamiento ordenado de las finanzas provinciales y contribuir al desarrollo regional”. Sólo serán elegibles para

acceder a las garantías quienes recauden recursos propios “de acuerdo a la capacidad contributiva de su población, que hayan adecuado sus inversiones públicas a sus posibilidades fiscales y financieras, y que tengan en equilibrio sus ingresos corrientes con sus gastos”.

✓ En materia de reducción del gasto público, se insiste con la privatización de empresas “deficitarias”, la eliminación del déficit de los sistemas jubilatorios provinciales y la supresión o fusión de organismos.

✓ También se propone la revisión de los regímenes de trabajo de los empleados públicos, “denunciando los convenios o estatutos especiales cuando corresponda”. Esta medida apunta a “perfeccionar los regímenes de incompatibilidad”, racionalizar viáticos, suprimir horas extras “prescindibles” y suplencias escolares “innecesarias”, y modificar horarios de funcionamiento de las oficinas públicas.

✓ Con respecto a los ingresos, los consejos son: reformar los sistemas de recaudación tributaria, ejecutar las deudas por impuestos inmobiliarios y automotor, y crear impuestos provinciales a los salarios públicos “para restablecer la equidad remunerativa... cuando cada jurisdicción lo considere apropiado”.

FALTAN

9

DIAS

MORATORIA

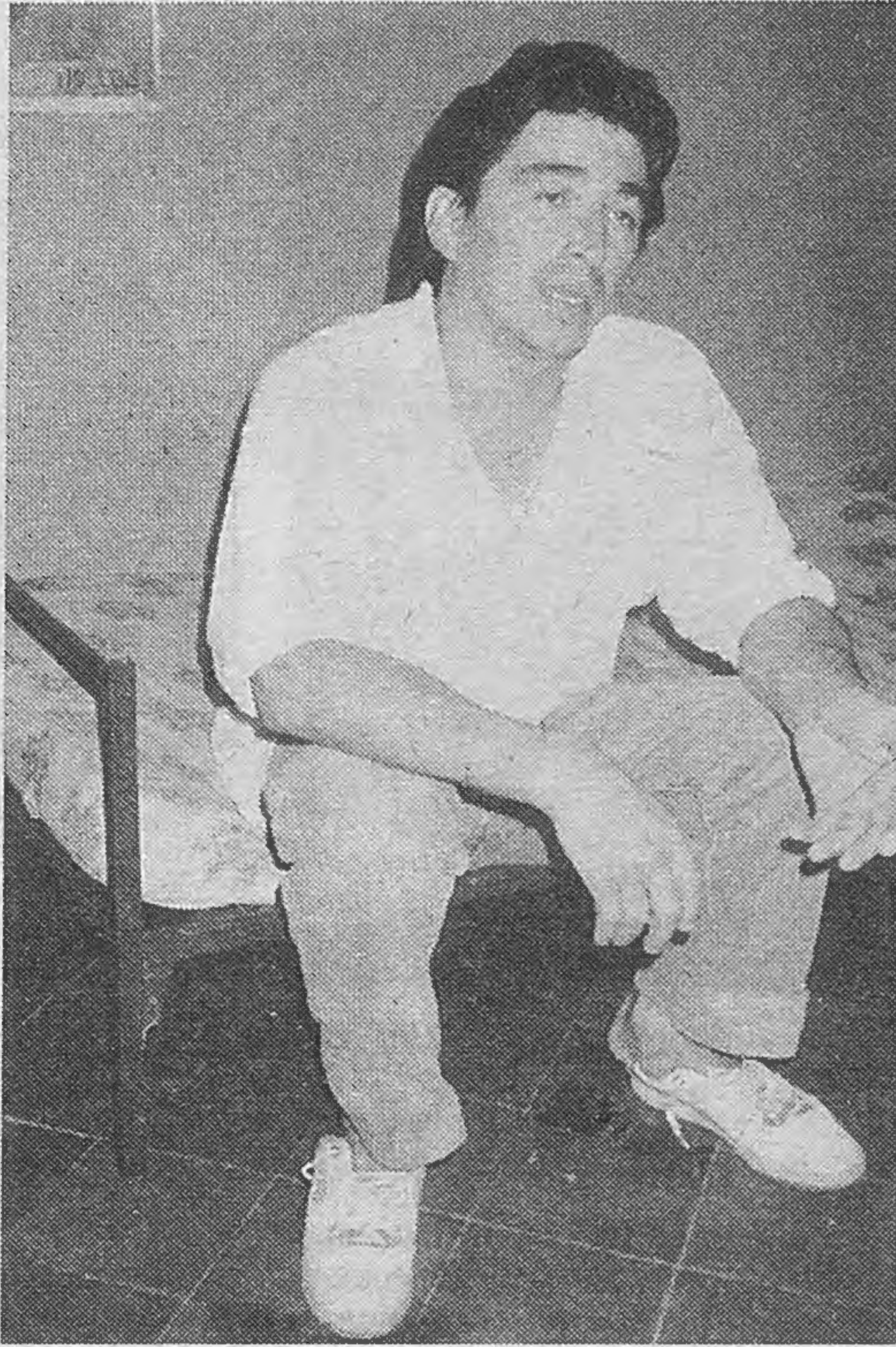
LA ULTIMA OPORTUNIDAD

Decídase.
Todavía
está a
tiempo.

DCI

La extraña historia del secretario de Martha Meza

El ex secretario de la mujer que reconoció tener un hijo de Menem la denunció por haberlo mandado preso al Paraguay, donde habría sufrido "tormentos físicos".



El ex secretario Feliciano González, cuando estaba preso.

Dice que lo obligaron a confesar un robo mediante torturas.

(Por Andrés Klipphan) La diputada formoseña Martha Meza, que el jueves reconoció públicamente que el padre de su hijo Carlos Nair es el presidente Carlos Menem, está acusada judicialmente de privar ilegítimamente de la libertad en el pasado mes de febrero a su ex secretario Feliciano González, a quien condujo al Paraguay mediante un engaño para entregarlo a las autoridades policiales de ese país que lo habrían torturado.

González dijo a **Página/12** que el 8 de febrero pasado fue invitado por la madre del hijo de Menem a comprar electrodomésticos en Asunción, pero al cruzar la frontera lo esperaban dos policías paraguayos que lo llevaron detenido a la Brigada de Investigaciones, de donde fue trasladado a la cárcel de Tacumbú después de sufrir 29 horas de tormentos físicos.

El ex secretario de la diputada formoseña dijo que en la Brigada de Investigaciones fue obligado a firmar una declaración en la cual se autoimputa culpable del robo ocurrido en el domicilio de la diputada en la ciudad de Formosa, ocurrido tres meses antes.

González aclaró que fue detenido con la excusa de un supuesto robo perpetrado en la casaquinta de Meza en la localidad paraguaya de Puerto Remanso, de la que habrían desaparecido "un lote de prendas de vestir, sábanas, toallas y un TV color".

Después de la declaración, González fue encerrado en la prisión de Tacumbú, para ser dejado en libertad seis meses después por "falta de pruebas".

El ex secretario privado de Meza denunció que en los interrogatorios y apremios ilegales en Asunción participaron dos oficiales de la policía formoseña, el comisario Cipriano Verón y el oficial principal José Samaniego, y el esposo de Meza, el médico Antonio Dorrego.

La declaración arrancada a González en Paraguay fue considerada como "espontánea" y agregada por el propio Dorrego a las actuaciones penales existentes en Formosa, sin cumplir los recaudos procesales.

Según adelantó a **Página/12** el abogado de González, Carlos Cubillas, en los próximos días presentará ante los estrados federales de la Capital Federal una denuncia penal contra los funcionarios de la embajada Argentina en el Paraguay, atento a que éstos podrían estar involucrados en violaciones a los derechos humanos.

El abogado afirmó que en los archivos computarizados de TELECOM consta que mientras el infortunado secretario era torturado en la Brigada de Investigaciones paraguaya, desde el domicilio formoseño de Martha Meza se mantuvieron reiteradas conversaciones telefónicas con miembros de la embajada.

"Los problemas con mi patrona comenzaron cuando le dije que renunciaba a mi puesto de chofer y secre-

tario que venía desempeñando desde hacía seis años, porque ya no quería seguir siendo cómplice de las irregularidades que cometía la diputada", sostuvo González.

El secretario precisó que algunas de las irregularidades que imputa a la diputada Meza son mantener a empleados ñoquis que insumían unos 50 mil dólares mensuales a la Legislatura de Formosa y "otra cantidad de cosas que sólo me animaré a declarar ante un juez de la Nación".

Tanto González como su letrado se quejaron ante este diario de que "desde hace más de tres meses estamos pidiendo declarar ante los tribunales pero no nos llaman".

El episodio motivó dos pedidos de informes del diputado radical José María Parajón al Poder Ejecutivo, hasta ahora sin respuesta. El legislador interrogó el 8 de marzo al Ejecutivo sobre "la privación de libertad de un ciudadano argentino detenido en la Penitenciaría de Tacumbú". Por su parte, abogados formoseños presentaron una denuncia ante el propio ministro del Interior, Carlos Corach, y enviaron una carta documento a Zelmira Regazzoli,

directora de Derechos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Nación. Según las presunciones del abogado del secretario, el matrimonio MezaDorrego habría decidido inventar el robo en la casaquinta de Puerto Remanso para forzar la autoconfesión de González en Paraguay por el robo de la caja fuerte en el domicilio formoseño, después de una pelea que el ex secretario de la diputada provincial mantuvo con su esposo.

En el entredicho, "Gonzalito" le dijo al médico y ex intendente de Pirané: "Si me seguís jodiendo, muestro las pruebas que tengo sobre los curros de Martha y cómo vos robaste un millón de dólares del PAMI". Según el expediente de la causa que se tramita en el juzgado de Rolando Cejas, de la caja fuerte de Meza desaparecieron 140 mil pesos, joyas y un Rolex de oro con incrustaciones de diamantes, "regalo del Presidente de la Nación". Fuentes cercanas a la causa aseguraron que en la caja fuerte había además "fotos y cartas que la vinculan sentimentalmente con Menem y documentos que la complicarían legalmente a ella y a su marido".

La diputada Martha Meza junto a dos de sus tres hijos. Su ex secretario la acusa de privación de la libertad.



**ESTE VERANO
PONGALE LA MALLA
A SU PRODUCTO Y
LLEVELO A LA COSTA**



F.M.
Del Mar
93.5 Mhz.



**OFRECEMOS
LA MEJOR ONDA
PARA QUE "EL"
NO SE QUEDE
EN CASA**

PLAN PARA PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS
CONSULTENOS, TENEMOS UN
PAQUETE PUBLICITARIO A SU MEDIDA.

AV.89 N 213 - (7108)
MAR DEL TUYU BS AS - TEL 066226301

• M.TUYU FM DEL MAR 93.5 MHZ • S. BERNARDO FM SER 96.1 MHZ •

PINARAR FM METROPOLIS 101.3 MHZ • MADARIAGA FM ACUARELA 94.5 MHZ • MAR DEL PLATA FM DEL MAR 94.1 MHZ • USHUAIA FM DEL BOSQUE 94.3 MHZ



Talleres Copea

Periodismo de Investigación II
Buenos Aires, 24 y 25 de noviembre de 1995

El Centro Técnico "Luis A. Pérez" organiza este taller dirigido a periodistas, a cargo de Sibila Camps y Luis Pazos.

La inscripción vence el 21 de noviembre.
Informes de 15 a 19 hs. al telefax 334-3705/3707 y 345-3183/3199



EDICTO

Por resolución de reunión de directorio N° 2 de la Sociedad Emprendimientos S.A. de fecha 14 de noviembre de 1995, se ha dispuesto convocar a Asamblea General Extraordinaria para el día 8 de diciembre de 1995, a las 20 horas en primera convocatoria y si fracasara ésta a las 21 horas en segunda convocatoria en la sede social de calle Laprida N° 164 de esta ciudad, a fin de tratar el siguiente orden del día: 1) lectura y aprobación del Acta de Asamblea anterior; 2) designación de 2 accionistas para firmar el acta conjuntamente con el presidente; 3) disolución anticipada y designación de liquidadores.

Presidente

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, admitió en Rawson la posibilidad de declarar la emergencia pública.

"Si la Constitución así lo prevé, sí", dijo ayer el funcionario a los periodistas en Chubut.

Ministros y legisladores continúan tironeando por la forma institucional que adoptará la segunda reforma del Estado: el Gobierno podría declarar la emergencia pública, mientras los legisladores quieren una ley especial.

Alejandro Amdán



SEGUNDA REFORMA DEL ESTADO

Sale con fritas o ensalada

El Gobierno salió ayer a defender a capa y espada la llamada segunda reforma del Estado, mientras los legisladores oficialistas se devanaban los sesos buscando una forma institucional que le permita al Gobierno realizar la nueva poda, sin necesidad de que el Parlamento realice la fabulosa cesión de facultades que le demanda el Poder Ejecutivo.

El presidente Carlos Menem pidió a la oposición que no haga "demagogia barata" y pronosticó que "la reforma va a llegar a buen puerto", durante un discurso que pronunció en la inauguración de la nueva planta de Volkswagen en la localidad bonaerense de General Pacheco. (Ver recuadro.)

Pero legisladores oficialistas como el senador Antonio Cafiero y el diputado Humberto Roggero insistieron ayer en cuestionar la demanda oficial para que el Congreso ceda al Ejecutivo plenos poderes para realizar la reforma.

Cafiero dijo que "si queremos hacer las cosas bien el Poder Ejecutivo debería desistir de incluir un artículo en el Presupuesto y tomar en cambio como base el proyecto de ley que tuvo una sanción consensuada en el Senado que le dará las respuestas nece-

sarias, pero en un marco legal".

La idea esbozada por Cafiero tiene cierta difusión entre los legisladores oficialistas y consiste en definir una ley especial sobre la base de ensamblar el proyecto de reforma que ya fue votado por el Senado y otro impulsado por el secretario de Asuntos Fiscales, Carlos Abihagle, cuando era diputado.

Roggero negó la posibilidad de que el bloque justicialista diera "un cheque en blanco" y señaló que "primero nosotros queremos saber de qué se trata y cuáles son las medidas de emergencia". En declaraciones a Radio América el diputado cordobés dijo que la bancada oficialista aún no sabe con precisión cuáles impuestos se quieren aumentar y cuáles rebajar.

Diputados y senadores peronistas apoyan la necesidad de la nueva poda del Estado para equilibrar las cuentas fiscales, pero se oponen a ceder la facultad parlamentaria de modificar impuestos porque lo consideran inconstitucional. Tampoco están dispuestos a que la privatización de Yacypetrol se realice sin la mediación del Congreso.

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, tirió ayer en la polémica al negar que la cesión de facultades demandadas por el Ejecutivo fuera inconstitucional. Kohan dijo en el Aeroparque Jorge Newbery que "to-

dos los poderes que el Parlamento le va a dar al Ejecutivo son los que están otorgados por la Constitución" y aseguró que "nada hay que esté fuera de ella."

El artículo 76 de la Constitución reformada en Santa Fe prohíbe "la delegación legislativa en el Poder Ejecutivo salvo en materias determinadas de administración o de emergencia pública, con plazo fijado para su ejercicio y dentro de las bases de delegación que el Congreso establezca".

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, admitió ayer en Rawson que el Gobierno podría apelar a la declaración de emergencia pública para ejecutar la reforma "en caso de ser necesario", durante un contacto que tuvo con periodistas en la residencia del gobernador Carlos Maestro. "Si la Constitución así lo prevé, sí", dijo Bauzá.

Pero para el ex presidente de la Nación Raúl Alfonsín el artículo 76 de la Constitución es claro en cuanto a la cesión de facultades. En declaraciones a un canal de televisión, Alfonsín cuestionó la forma y el fondo de la iniciativa oficial. "Es una petición absurda y en muchos casos anticonstitucional", dijo el ex presidente, para quien "nos vamos a quedar sin Estado".

No obstante, Alfonsín coincidió con los legisladores justicialistas en el sentido de propiciar una ley aparte con la reforma en lugar de incluir el superartículo en el Presupuesto Nacional. "Por lo menos ya es un paso importante", comentó.

Los diputados oficialistas se negaron durante la última discusión del Presupuesto a incluir un artículo que en el proyecto del Ministerio de Economía llevaba el número 14 y representaba una cesión de facultades similares a las que reclama ahora el Poder Ejecutivo. En aquella oportunidad los superpoderes no pasaron y la disputa terminó con la derrota de Cavallo, pero las demandas son formuladas ahora claramente por el presidente Menem.

Una agenda repleta

El presidente Carlos Menem tiene una agenda tupida para el próximo lunes. A las ocho irá a Aeroparque para bautizar un avión de Líneas Aéreas Privadas Argentinas (LAPA). Una hora más tarde, recibirá en su despacho al canciller de Túnez, Habib Ben Yahia. Luego dará una entrevista al titular del Consejo de Ministros de El Líbano, Rafic Hariri. Por la tarde, tiene otro encuentro con un enviado internacional: el ex presidente de la Reserva Federal de los Estados Unidos, Paul Volker. Al anocheecer, recibirá a las máximas autoridades de CNN. Por último, irá a la cena del Día de la Construcción.

Bronca en San Juan

El gobernador de San Juan, Jorge Escobar, había prometido pagar ayer los sueldos atrasados que no superan los 500 pesos. Pero no cumplió con su palabra y los trabajadores resolvieron extender la protesta sindical que tiene paralizada a la administración pública provincial. La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) convocó para el próximo martes a un "sanjuaninazo".

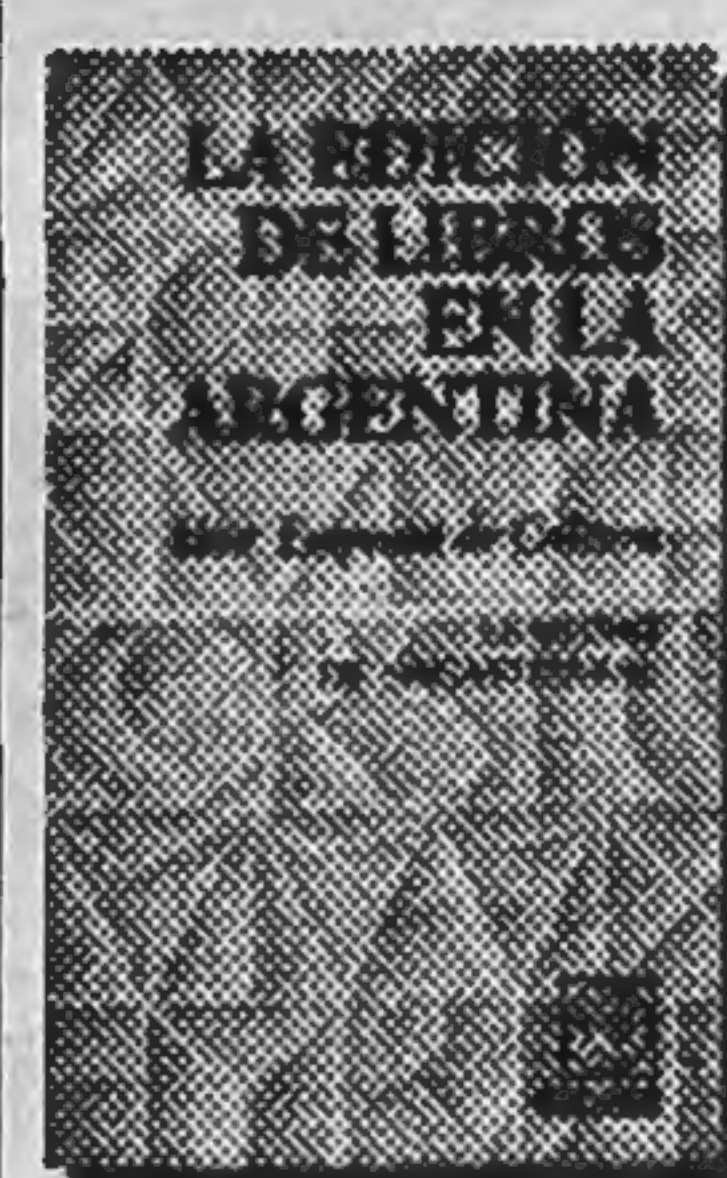
El éxodo jujeño

El dirigente sindical Carlos "Perrito" Santillán llegará el lunes por la mañana a la ciudad de Rosario acompañado por una columna de trabajadores jujeños. Luego de reunirse con los integrantes de los gremios combativos de San Lorenzo y Rosario, marcharán todos juntos hacia la Capital Federal para participar del acto en protesta por la segunda reforma del Estado, que organiza el Movimiento de Trabajadores del Estado (MTA) y el Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA).



EUDEBA

Presenta



"LA EDICIÓN DE LIBROS EN LA ARGENTINA"

Una empresa de cultura
de Leandro de Sagastizábal

Integrarán el panel el doctor Félix Luna
y el licenciado Alejandro Katz

Martes 21 de Noviembre a las 19.30 en
"Clásica y Moderna"
Callao 892 - Capital

EDITORIAL UNIVERSITARIA DE BUENOS AIRES S.E.M.
Av. Rivadavia 1571/3 (1033) Capital Federal - FAX 383-2202
Teléfonos: 383-8025/4064/1527 381-5478/2913/3171

Un futuro maravilloso

El presidente Carlos Menem pidió ayer a sus adversarios que no hagan "demagogia barata" y defendió la decisión gubernamental de impulsar la llamada segunda reforma del Estado al señalar que con esa herramienta la Argentina recuperará la senda del crecimiento.

Menem advirtió que para avanzar hacia un horizonte de justicia social "lo primero que hay que hacer es poner en condiciones al país para repartir" y sostuvo de manera tajante que "mienten aquellos que pregonan justicia social en un país en el que no hay medios".

Fustigó también a los "políticos y economistas" que vaticinan un aumento del desempleo y renovó su confianza en que "el índice de desempleo que se va a difundir en diciembre próximo va a marcar un descenso en la tasa de desocupación".

"A aquellos que mienten les digo que no hay lugar para la demagogia barata", dijo Menem al hablar hoy durante la inauguración de la nueva planta automotriz de la empresa Volkswagen en la localidad bonaerense de General Pacheco.

Menem aseguró que en 1999, cuando finalice su mandato, "la Argentina va a estar ubicada entre los diez mejores países del mundo".

El Presidente reivindicó la decisión de impulsar una segunda etapa de la reforma del Estado y aseguró que esa iniciativa "va a llegar a buen puerto" y posibilitará que la Argentina recupere los niveles de crecimiento económico registrados entre 1990 y 1994.

JUSTICIA Y MEMORIA

18 DE JULIO: A 16 MESES

"... Porque no olvidaremos,
exigimos justicia."

Homenaje a las víctimas
de la masacre en la AMIA.

Se realizará el
Domingo 19 de Noviembre
a las 9:30 hs. en Pasteur 633.

CONVOCAN:
FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VÍCTIMAS
ADHIEREN: AMIA - DAIA - OSA

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

MINISTERIO SECRETARIA GRAL. DE LA GOBERNACION
CASA DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Licitación Pública Nº 19/95. Adquisición de un vehículo 0Km última serie, 4/6 cilindros, 4 puertas, tracción delantera, industria nacional.

Apertura de ofertas: 8 de diciembre de 1995 a las 15 hs. simultánea en la Dirección Pcial. de Contrataciones, Roca nº 819 - 9400 - Río Gallegos y Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo Nº 279 piso 19 - 1002 Capital Federal.

Venta y/o consulta de pliegos: Tasados en la suma de \$ 15 c/u en la citada Dirección y en Casa de Santa Cruz.

Reivindicación del golpe

Durante su despedida como comandante del II Cuerpo de Ejército, con asiento en Rosario, David Ubaldo Comini se despachó con una reivindicación de los golpes militares. Dijo que la participación del Ejército "fue una muestra de nuestro compromiso con la Nación, fue en defensa de nuestro patrimonio común y en salvaguarda de valores sociales superiores". El discurso del general de división (R) Comini sorprendió a quienes habían asistido al acto. Sobre todo, porque el jefe del Ejército, Martín Balza, realizó hace casi siete meses una autocrítica sobre la actuación de la fuerza durante la última dictadura militar. Sostuvo entonces que las Fuerzas Armadas deben cumplir con las funciones que la adjudica la Constitución. "El Ejército no debe ser ajeno a la política con mayúscula, a la gran política del Estado", contradijo Comini a Balza, durante el acto que se realizó en Rosario el miércoles pasado. El general de división, ahora retirado, pronunció esas palabras al entregar el II Cuerpo de Ejército a Julio César Veronelli, en la sede del Batallón de Comunicaciones 121. Balza debía estar presente en la ceremonia, pero faltó a la cita y envió en su representación al subjefe del Estado Mayor del Ejército, general Raúl Julio Gómez Savaini. El saliente general de brigada cumplió, durante gran parte de su carrera, misiones en la base más austral del mundo. Durante la dictadura, fue funcionario de dos ministerios, el de Defensa y el de Trabajo. Por eso, muchos interpretaron su discurso de despedida como una reivindicación de su propia participación en el gobierno militar.

Hesayne advierte que pudo haber "corrupción eclesial"

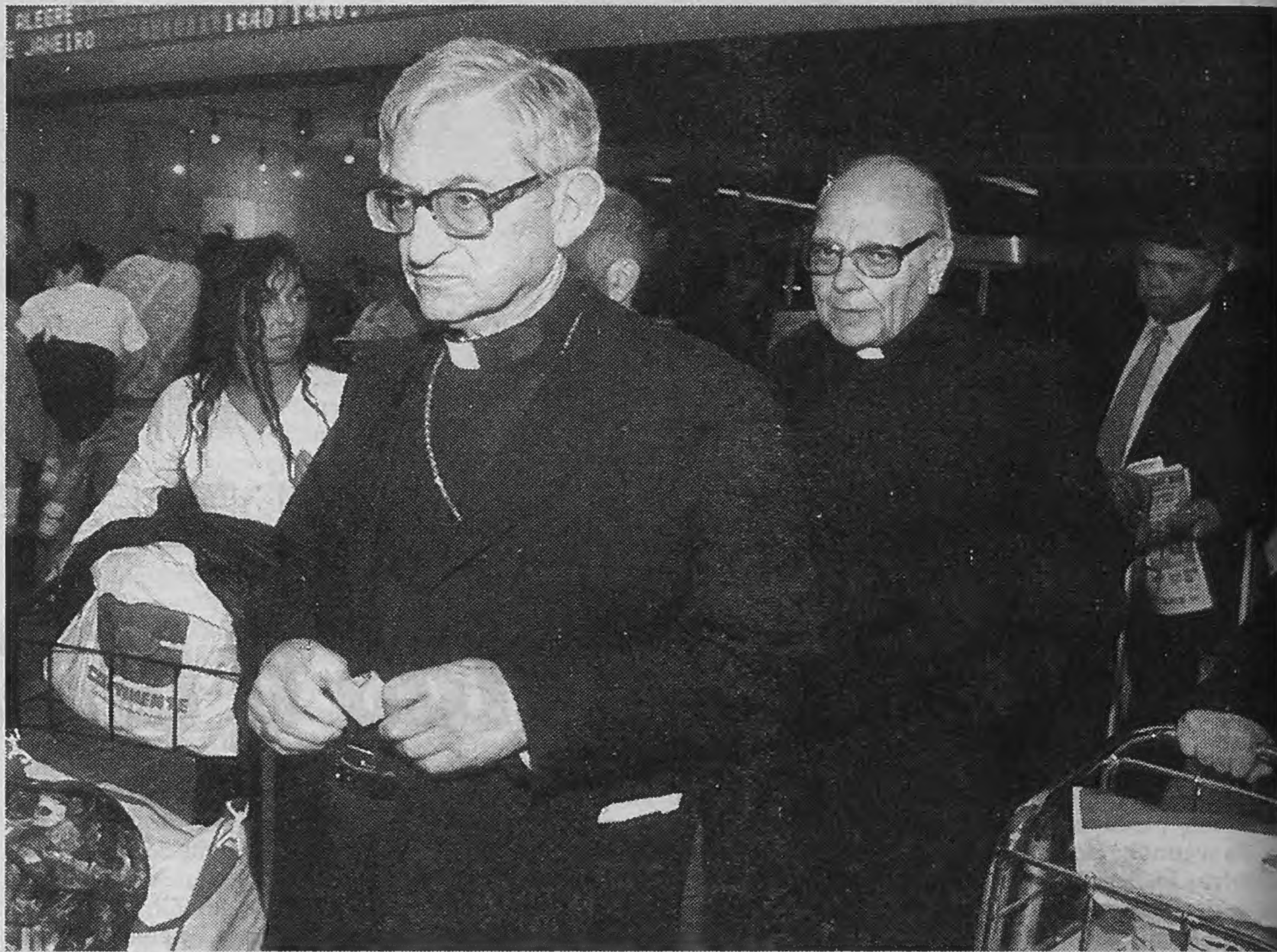
El obispo emérito de Viedma puso un manto de sospecha sobre el trámite que llevó al comunicado del Vaticano aclaratorio del mensaje del Papa a los obispos argentinos. Regreso silencioso de los obispos.

(Por Washington Uranga) "Si es verdad que existieron gestiones oficiales entre el gobierno argentino y el Vaticano" cuyo resultado fue la rectificación del discurso de Juan Pablo II sobre la Argentina "estaríamos frente a un hecho muy lamentable de corrupción eclesial", afirmó el obispo emérito de Viedma, Miguel Esteban Hesayne, ratificando de esta manera la presunción de que el episodio originado a raíz de la interpretación que Joaquín Navarro Valls hizo del mensaje papal trará como consecuencia un serio debate en el seno de la jerarquía eclesial.

En diálogo con Radio del Plata el obispo dijo que si se ha tratado de "defender al Estado antes que al Evangelio, agradecer al Gobierno antes que al pueblo y a Jesucristo —el Señor del pueblo— se estaría entonces muy lejos de la determinación que tuvieron que tomar los apóstoles en un momento dado, una disyuntiva histórica en la que el gobierno eclesial judío de ese momento pretendía hacerlos callar, como podemos leer en los Hechos de los Apóstoles, respondieron: 'Debemos agradecer antes a Dios que a los hombres'".

El mensaje de Juan Pablo II a la Iglesia argentina —conocido el sábado pasado— que contenía duras apreciaciones sobre la grave realidad económica, el desempleo, la corrupción y la impunidad, provocó fuerte impacto político en el Gobierno. Sin embargo la situación tomó un rumbo distinto cuando el día miércoles pasado el Vaticano emitió un comunicado a través de su vocero oficial, el español Navarro Valls, en el que se interpreta y se acota el nivel de crítica del documento pontificio.

Hesayne se mostró ahora "muy preocupado, como católico, por las



Eduardo Miras y Raúl Primatesta a su regreso de Roma en el aeropuerto de Ezeiza.

La delegación de obispos no efectuó declaraciones sobre el mensaje de Juan Pablo II.

posibles tergiversaciones o interpretaciones de la palabra del Papa". Fuentes oficiales de la Presidencia y de la Cancillería confirmaron que el martes pasado el cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado y segundo dentro de la jerarquía vaticana, llamó por teléfono a Carlos Menem para explicarle el alcance del mensaje del Papa. Las explicaciones que Sodano dio a Menem serían coincidentes con los términos del comunicado difundido después por Navarro Valls en el que se dice —entre otras cosas— que el mensaje de Juan Pablo II no estuvo expresamente dirigido a la Argentina, sino que el Papa habló para toda América latina.

El obispo afirmó que la advertencia sobre el desempleo y otros problemas sociales que Juan Pablo II hizo en su encuentro con casi medio

centenar de obispos argentinos en Roma estuvo dirigida "directamente a nuestro país" porque "el Papa habló a los obispos argentinos, precisamente como dando un juicio pastoral sobre todo lo que había oído (de los propios obispos) y los confirmó".

El obispo emérito de Viedma agregó también que "nosotros, como obispos, no podemos callar ante la injusticia, ante la impunidad que está sufriendo nuestro pueblo ante este flagelo de la desocupación y el hambre". Hesayne volvió a insistir entonces en que "si ha habido una gestión para distorsionar, para oscurecer, para echarle un poquito de agua, para 'aguar' lo que dijo tan claro el Papa, es un lamentable caso de corrupción eclesial".

Ayer comenzaron a arribar a Buenos Aires los primeros obispos del

grupo que estuvo las dos últimas semanas en Roma participando de la visita "ad limina apostolorum" (a las tumbas de los apóstoles Pedro y Pablo). Entre otros llegaron al país el cardenal Raúl Francisco Primatesta, el arzobispo de Rosario, Eduardo Miras, y el secretario general del Episcopado, José Luis Mollaghan. Ninguno de los prelados hizo declaraciones. En general, las fuentes vinculadas a la Iglesia coinciden en la afirmación de que el discurso de Juan Pablo II, sus repercusiones en la Argentina, la rectificación de Navarro Valls y las eventuales gestiones desde el Gobierno o desde la misma Iglesia que generaron esto último, serán motivo de aclaraciones y discusiones internas en el seno del propio Episcopado. Debate que, como suele suceder en la Iglesia, será a puertas cerradas y sin testigos.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

lavador
962-3495

EMPRESA DE
PINTURA

• Especialidad en consorcios
• Trabajos de altura

EL MAR
CAMBIA
LA VIDA

Ahora usted puede disfrutar de la TALASOTERAPIA en un auténtico SPA de Mar.

Programas de Stress, Obesidad y Antiage diseñados por el Dr. Antonio C. Minuzzi y supervisados por el staff técnico del SPA de Mar.

Los programas incluyen 7 días de alojamiento, chequeo y control médico, dieta personalizada y fo-

3 Noches
con 2 días de SPA
\$ 280.-
Por persona / Base doble
o 3 pagos con tarjeta de \$94.-

calizada en cada programa con los desayunos, almuerzos, comidas y colaciones intermedias, 8 tratamientos estéticos y 14 hidroterapéuticos, actividad de gimnasia especializada y recreación.

MANANTIALES

SPA DE MAR

Mar del Plata • Argentina

Reservas en Capital:

Suipacha 84 (1008)

Tel.: 345-1580 / 1534

FAX: 345-4144

PRÁMICO

LAS ABUELAS A EL SALVADOR

Los otros niños desaparecidos

Una delegación de las Abuelas de Plaza de Mayo viajará hoy a El Salvador, invitadas por la Asociación Pro Búsqueda de Niños Desaparecidos de ese país, para prestar asesoramiento sobre los métodos de búsqueda y restitución de hijos de desaparecidos a partir de la experiencia acumulada en la Argentina. Las representantes de la entidad de derechos humanos que viajan son la dirigente de Abuelas Antonia de Segarra, la médica bióloga Luisa Abdala y la abogada Alcira Ríos, quienes aportarán su experiencia.

La delegación argentina participará en primera instancia del congreso anual de FEDEFAM (que trata el tema de los desaparecidos en toda América latina), que este año se realizará en El Salvador. Luego la dirigente Antonia de Segarra y las profesionales que la acompañan se dedicarán a volcar su experiencia en favor de la búsqueda de niños desaparecidos salvadoreños. "De todos modos, hay que advertir que hay una diferencia sustancial entre ambos países, ya que en El Salvador se buscan hijos de gente que desapareció durante una guerra civil mientras que en la Argentina buscamos niños nacidos en campos de concentración", explicó la vicepresidenta de Abuelas, Ro-

sa Roisinblit.

"No creo que nuestro aporte sea fundamental en el campo de los exámenes hemogenéticos, porque la Asociación Pro Búsqueda de Niños Desaparecidos de El Salvador cuenta con el asesoramiento técnico de Estados Unidos. Ellos quieren que les contemos cómo investigamos y sobre todo cómo llevamos adelante la cuestión jurídica para conseguir la restitución legal de los chicos", agregó.

Las Abuelas de Plaza de Mayo han encontrado 57 hijos de desaparecidos nacidos en cautiverio durante la última dictadura militar, quienes tenían sus identidades cambiadas y estaban a cargo de "apropiadores" o de padres adoptivos. A pesar de estos casos resueltos con éxito, las Abuelas calculan que todavía quedan otras 500 personas en idéntica situación. Desde 1992 funciona la Comisión Nacional del Derecho a la Identidad, donde trabajan como funcionarias Alcira Ríos y Luisa Abdala. En esa comisión se estudia actualmente el caso de un centenar de jóvenes que se presentaron espontáneamente porque sospechan que son hijos de las víctimas de la represión ilegal impuesta por la dictadura que gobernó entre 1976 y 1983.

PRIEBKE PARTE EL LUNES A ROMA

Con fecha de entrega

El ex oficial de las SS Erich Priebke será extraditado el lunes próximo a Italia, donde será juzgado por la denominada Masacre de las Fosas Ardeatinas.

Télam



Priebke y señora, cuando sonreían en su casa de Bariloche. El ex SS partirá el lunes a Roma.

El lunes próximo, cuando se cumplen cincuenta años del inicio del juicio a los jerarcas nazis en Nuremberg, Erich Priebke será extraditado a Italia acusado de haber participado en la Matanza de las Fosas Ardeatinas, ocurrida en las afueras de Roma en 1944. Hacia fines de la Segunda Guerra Mundial, Priebke era capitán de la SS nazi y ordenó el asesinato de 335 hombres y niños en represalia por la muerte de 33 soldados alemanes. El criminal nazi viajará a Europa en un vuelo oficial, custodiado por Interpol, que irá a Roma directamente desde Bariloche. Antes de embarcar, para evitar problemas, Priebke fue sometido a un riguroso control médico que determinó que no tendrá inconvenientes en viajar doce horas hasta la capital italiana.

Priebke admitió el año pasado, cuando fue entrevistado por la cadena norteamericana ABC, haber matado a algunas de las 335 víctimas de las Fosas Ardeatinas, tras recibir una orden de sus superiores. A raíz de esta entrevista, un tribunal militar en Roma solicitó a la Justicia argentina su extradición, que fue concedida por la Corte Suprema al considerar que el ex nazi cometió un crimen de lesa humanidad.

Hasta antes de haber reconocido su asesinato, Priebke había vivido sin inconvenientes en Bariloche y era respetado por esa comunidad, al punto que participaba de actividades sociales y pocos vecinos creyeron posible que ese silencioso abuelito había pertenecido a las sangrientas SS alemanas. Priebke era hotelero, propietario de un comercio de carnes frías y se había establecido en esa ciudad desde 1948.

El próximo 7 de diciembre se sabrá definitivamente si la justicia militar italiana, a pedido del fiscal Antonino Intelisano, considera que existen elemen-

tos suficientes para procesar a Priebke. Italia pidió su extradición el 8 de junio de 1994, pero el procedimiento legal debió recorrer un largo camino de 16 de meses en la Argentina.

Concedida en primera instancia por el juez Leónidas Moldes, el fallo fue apelado por la defensa. Negada en segunda instancia por la Cámara Federal de General Roca, la extradición fue finalmente concedida por la Corte Suprema, pese al lobby que se ejerció en el cuarto piso de Tribunales.

Priebke será defendido por su abogado Carlos Bianchi, quien fue aceptado por la justicia italiana en base a la Convención de la Haya de 1907. "Nosotros aceptamos el hecho de las Fosas Ardeatinas, no podemos negarlo, como tampoco podemos negar la participación de Priebke, pero sostenemos que no es culpable", opinó Bianchi, conocido por sus eufemismos.

El ex integrante de las SS también deberá afrontar en Italia una causa civil por genocidio, a partir de una denuncia presentada por los familiares de las víctimas de la Masacre de las Fosas Ardeatinas.

Priebke sostiene que sólo recibió órdenes de Herbert Kappler, jefe militar de las fuerzas de ocupación nazis en Roma y sentenciado a cadena perpetua en 1948. Treinta años después, Kappler escapó del hospital italiano de Celio, en un episodio nunca aclarado, ya que su mujer señaló que huyó adentro de una valija.

Para esa fecha, mientras su jefe era recibido en Berlín, él empezaba a acostumbrarse al frío de Bariloche y observaba que muchos camaradas de armas habían elegido el mismo refugio. Priebke se sintió como en casa y en ningún momento tuvo problemas, ya que muchos sabían de su pasado y avalaron su actuación durante la Segunda Guerra Mundial. Ironías del destino, Priebke podría terminar su vida donde escapó su jefe Kappler: el hospital militar Celio.

PARA RECIBIR TODO TIPO DE ATENCIÓN MÉDICA
SÓLO NECESITA PRESENTARLA.

PARA OBTENER HASTA UN 70% DE DESCUENTO
EN LA MAYOR RED DE FARMACIAS, TAMBIÉN.

ES LA CREDENCIAL DE LOS 80.000 ARGENTINOS
RESPALDADOS POR INVERSIONES EN SERIO.

Presentar la credencial de Swiss Medical Group es el único requisito para obtener, sin engorrosos copagos, reintegros ni chequeras, el mejor servicio médico. En todas las especialidades, en cualquiera de sus clínicas y laboratorios asociados.

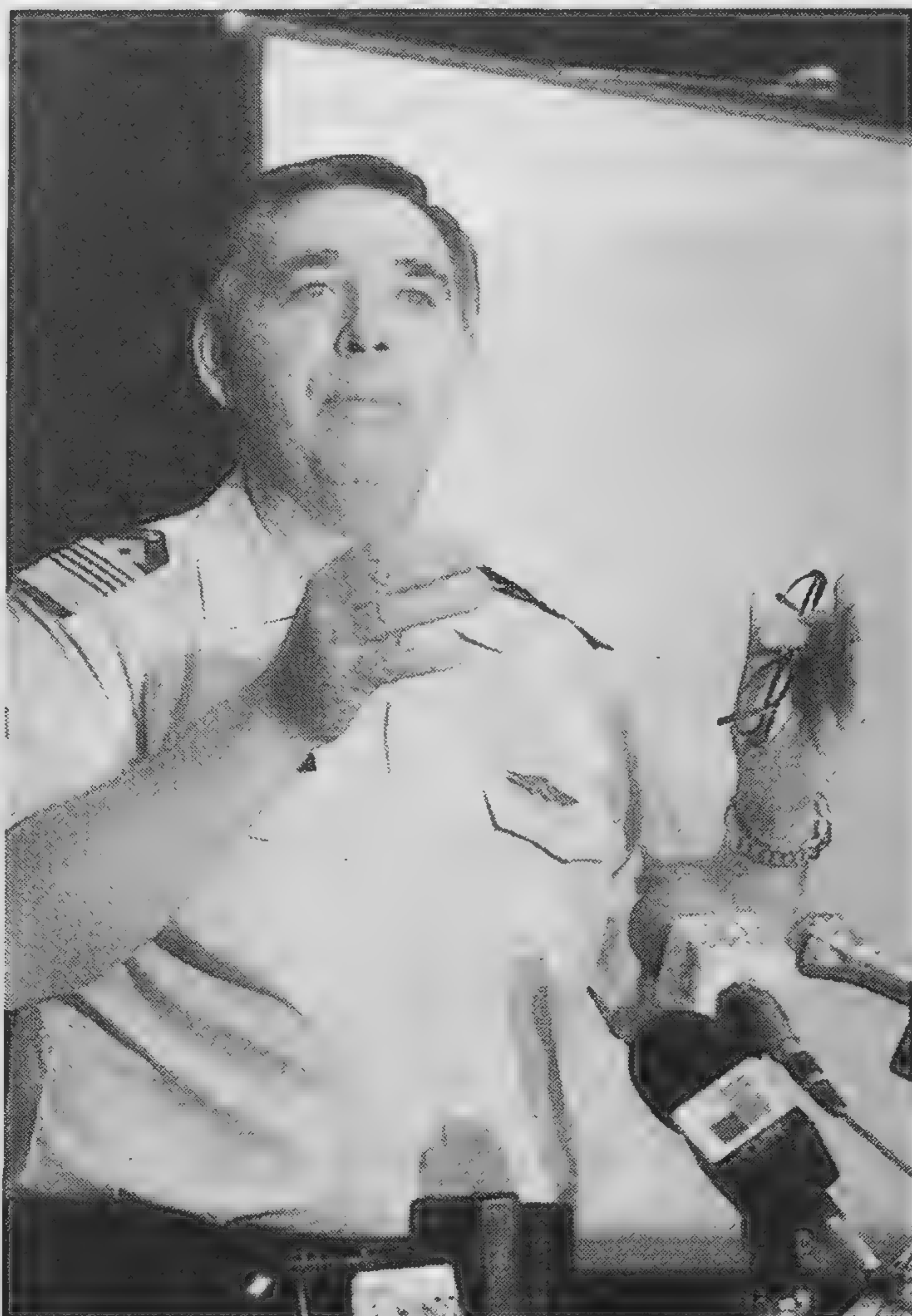
SWISS MEDICAL
G R O U P
PROTEJASE EN SERIO

Y en la mayor red de farmacias del país, con su carnet, recibe hasta un 70% de descuento en medicamentos. Por eso, ahora usted necesita sólo una credencial. La de un grupo empresario que cree que la buena medicina no es tal, si no se la respalda con inversiones. En serio.

Sucursales: Barrio Norte: Av. Santa Fe 2443 Tel.: 825-3100 - Palermo: Av. Santa Fe 3651 Tel.: 833-2050
San Isidro: Chacabuco 477 Tel.: 742-8681 - Belgrano: Sucre 2499 Tel.: 787-3338 - Flores: Ramón L. Falcón 2530 Tel.: 611-8376

Militares arrestados

Tres altos jefes militares en situación de retiro están cumpliendo arrestos de ocho días por haber criticado al ministro de Defensa, Oscar Camilión, y un cuarto se encuentra en "capilla" luego de publicar ayer una carta de lectores donde considera injustificado un homenaje del teniente general Martín Balza, en nombre del Ejército, al ex presidente Juan Domingo Perón. La serie de militares sancionados comenzó hace algo más de un mes con el coronel Jorge de la Barrera, a quien Balza aplicó 25 días de arresto en una dependencia militar de Campo de Mayo, que ya cumplió, por haberlo criticado en una carta de lectores que publicó en *Ambito Financiero*. Posteriormente el general Fernando Verplaetsen, el contraalmirante A. J. Fernández y el brigadier Jorge Van Thienen acusaron a Camilión de transferir responsabilidades por la catástrofe de la fábrica militar de Río Tercero, en una carta de lectores que publicó *La Nación*. Los tres firmaron la carta en su carácter de principales autoridades de la Asociación Unidad Argentina (Aunar), una entidad que asegura defender los valores patrióticos de tradición e integridad territorial. Los términos de esa carta fueron considerados agravantes por Camilión, quien dispuso un arresto de ocho días para los firmantes que están cumpliendo Verplaetsen, en Campo de Mayo; Fernández, en el Arsenal Naval de Zárate y Van Thienen en El Palomar.



El comodoro Miguel Sánchez aseguró que todo está bien.
"Nunca hubo ni riesgos ni deficiencias, el control estuvo asegurado."

Gobierno, militares y gremios polemizan sobre los radares

Ahora son los controladores de vuelo quienes aseguran que el "radar" de Aeroparque funcionó en forma irregular

Mientras el Gobierno y la Fuerza Aérea negaron ayer que existan problemas en el sistema de radares, operadores de la torre de control del Aeroparque confirmaron que la repetidora (que conecta a esa aeroestación con el radar de Ezeiza) funcionó en los últimos diez días en forma irregular, tal cual lo denunció ayer el gremio de pilotos. "El repetidor falló y estuvo desconectado en varias oportunidades, por lo que sólo anduvo intermitentemente", señalaron.

A modo de ejemplo, los controladores revelaron que el problema generó varios intervalos en el cronograma del vuelo de la última semana. La medida debió ser aplicada para permitir un mejor ordenamiento del tránsito aéreo y evitar peligros de colisión.

El problema había sido denunciado anteayer por el titular de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), Eduardo Cavalli, quien alertó sobre nuevos accidentes aéreos similares al ocurrido recientemente en las Altas Cumbres de Córdoba, donde fallecieron 53 personas. Según el sindicalista, "recién después de los reclamos —efectuados el jueves al mediodía—, el repetidor de Aeroparque comenzó a trabajar normalmente".

Ayer, el Gobierno manifestó su "disgusto" por la denuncia y aseguró que los equipos siempre operan correctamente. "Si bien las condiciones de los aparatos no son en absoluto los ideales, no hay motivo para preocuparse", intentó calmar el ministro de Defensa, Oscar Camilión.

El funcionario reconoció que el radar principal de Ezeiza, del que depende el Aeroparque, se encuentra en mantenimiento. Pero dijo que en su lugar fue puesto otro de pri-

mera línea facilitado por la firma norteamericana Westinghouse. Además rechazó un pedido sindical para que la aeroestación metropolitana contara con su propio radar. "Es imposible. Estaría tan próximo al radar de Ezeiza que se produciría una especie de confusión, y se empastarían las señales", consideró.

En sintonía, el jefe de la región aérea centro de la Fuerza Aérea, comodoro Miguel Sánchez, dijo que "el control aéreo siempre estuvo asegurado" y que "nunca hubo ni riesgos ni deficiencias". Durante una conferencia de prensa, Sánchez fue tajante: "Ezeiza y Aeroparque son seguros". Y ejemplificó: "Aun cuando un radar que está habilitado no ofrece control de tránsito aéreo se trabaja en modo manual. Es decir: se guía a los aviones mediante radioayudas de la terminal Baires" (como se denomina a las 55 millas que rodean Ezeiza y en la que está incluida el Aeroparque).

Cavalli insistió ayer en que el "controlador complementa la tarea del radar pero no la suple". El tema generó polémica entre los propios controladores de torre de las aeroestaciones. Mientras un grupo dice que habitualmente no se utiliza, aunque funcione, otro dice que su uso es necesario.

"Esto no va en contra de la Fuerza Aérea o de otras instituciones, sino que lo que se pretende es aportar para que la situación mejore", dijo Cavalli, quien el miércoles atizó la polémica al denunciar que los radares funcionan de manera precaria, que las aerocompañías presionan a los pilotos a que vuelen aun sabiendo de las fallencias operativas, y que Domingo Cavallo tiene responsabilidad en el tema por no mejorar la partida presupuestaria del sector.

LOS NUMEROS HABLAN POR SI SOLOS



Fuente: Multimédios & Marketing.
Participación en el encendido.
Mes de Octubre de 1995.
Lunes a domingo las 24 hs.
Todas las edades.
Ambos sexos. Todos NSE.

MITRE
AM 80

Accidente en discusión

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, aseguró ayer que el accidente del Fokker que se estrelló en las Altas Cumbres de Córdoba se produjo por un corte de electricidad en el aeropuerto local, aunque la versión fue inmediatamente rechazada por el juez federal que entiende en la causa, Alejandro Sánchez Freytes, y por el director de Regiones Aéreas Centro, comodoro Miguel Sánchez.

Camilión especuló que la causa sustancial del accidente que causó 53 muertes se originó en un corte de luz de la aeroestación, aunque aclaró que es "lego" en la materia y que además pudo existir "una suma de fallas y errores" del avión siniestrado y de su piloto. "Córdoba dejó de ser una alternativa para el piloto al producirse un corte de electricidad cuando volaba. Sé que Córdoba tiene un generador eléctrico propio, pero aparentemente no se puso inmediatamente en funcionamiento", señaló.

Sin embargo, el juez Sánchez Freytes desmintió tal corte de luz y anticipó que recién dentro de tres meses se podrá conocer una versión verídica del accidente, ocurrido el miércoles 8 de este mes, cuando el avión de la Fuerza Aérea se estrelló contra una ladera del cerro San Agustín, en la zona de las Altas Cumbres. "Descártenlo totalmente, no tengo ninguna información. No hay ningún elemento de juicio que dé cuenta de que hubiera habido un corte de luz o que el aeropuerto haya quedado sin radar. Si así hubiera sido, lo habría sabido instantáneamente", señaló Sánchez Freytes.

Por su parte, el comodoro Sánchez consideró que el comentario de Camilión "no corresponde" porque "hasta que no se expida la Junta de Accidentes, que tiene todos los medios, no se puede lanzar ningún tipo de información". Sánchez remarcó además que todavía se desconocen los datos alojados en la caja negra del avión que podría informar sobre las últimas operaciones de comando de fatídico vuelo.

Al ser consultado sobre la denuncia del titular de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), quien aseguró que el accidente se debe a la "precariedad" con la que operan los radares, dijo: "Nada tuvo que ver con el sistema de radares porque sólo tiene alcance dentro de las 200 millas y ese hecho ocurrió en las mil millas".

LA NUEVA LADY DI

Una Evita en Londres

El de "Evita" es el nuevo apodo con que se conoce a Lady Di en algunos círculos reales. La próxima semana llega a la Argentina con un nuevo papel político.

Página/12
EN G.BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

La princesa de Gales, Lady Di, es Evita. La comparación, sorprendente en un pueblo que se caracterizó por despreciar o ignorar a Eva Perón, asombra cuando viene del mismo palacio de la reina. Según el periódico británico *The European*, de circulación en toda Europa, fuentes palaciegas revelaron que "Evita" es el nuevo apodo con que se conoce a Lady Diana en algunos círculos reales. Al igual que Eva Perón, Lady Diana está buscando una proyección política propia, cuyo primer paso sería la entrevista que dará el lunes a la televisión británica, en la que revelará su versión de la separación más célebre de Gran Bretaña: la de su tormentoso matrimonio con el príncipe Carlos, heredero de la corona.

Según el periódico, al igual que Evita, Lady Diana goza del favor de su pueblo, con el que ha establecido una de esas empatías populares que deleitan a los sociólogos. Además, en el palacio se estima que la princesa de Gales utiliza el trampolín de sus obras de beneficencia para aumentar su popularidad siguiendo el ejemplo de Evita. "La comparación con Eva Perón impresiona -dice el *The European*-, Evita se volvió popular gracias a su trabajo social y llegó a ser mucho más popular que su esposo, el presidente. Ella murió a los 33 años. La princesa Diana tiene 34." Lady Diana no se habría sustraído a la fascinación que produce la figura de Evita, que penetró la imaginación británica con la famosa ópera de Andrew Lloyd Webber, que se cuenta entre las amistades de la princesa.

Según fuentes cercanas a la princesa citadas por el diario, Lady Diana quiere forjarse un papel más serio como embajadora itinerante de Gran Bretaña, cuyo primer paso será la visita que iniciará la semana próxima a la Argentina, que este diario anticipó de modo exclusivo en setiembre bajo el telón de fondo de los acuerdos petroleros. El *The European* cita distintas notas en diarios extranjeros para dar cuenta del impacto que su figura está ejerciendo en el mundo. "Para Lady Di, a los 34 años, será el comienzo de una nueva era. Para la Argentina el inesperado privilegio de servirle de escenario", según la increíble prosa que este cronista traduce al castellano de la traducción al inglés que el *European* hizo de la primera plana de un diario argentino.

El periódico británico cita también a un portavoz de la embajada argentina en Gran Bretaña, Jorge Gómez, quien expresa la expectativa con que en Buenos Aires se espera la visita de Lady Diana. "Estamos encantados con la visita. La gente está entusiasmada porque la princesa no sólo es popular en Gran Bretaña sino en otros países tam-

bién." No es tan popular sin embargo en el palacio de la reina Isabel, donde tras intentar presionar para que se censurase la entrevista que emitirá la televisión estatal BBC el lunes, se han resignado ahora a lo inevitable. Según el comunicado que dio a conocer la BBC, "la princesa de Gales hablará de toda su vida, incluyendo su familia, su separación y sus planes futuros. Cuando se acordó la entrevista no puso objeciones a que se abordara ningún tema o a la duración de la entrevista".

La BBC tiene buenas razones para saltar de felicidad con la entrevista. Una emisora norteamericana compró los derechos de transmisión

simultánea por un millón de dólares, verdadero record en la historia de la institución. Según sus propios cálculos, sólo en Gran Bretaña 16 millones de personas verán la entrevista. Entre los televidentes habrá algunas conspicuas ausencias. El príncipe Carlos, que se encuentra en Alemania festejando su cumpleaños, no piensa regresar para la emisión del programa, mientras que una portavoz del palacio manifestó que ignora si la reina lo verá. "No podría decirle si la reina va a ver el programa", dice al *The European*, tanto la reina como el duque de Edimburgo asistirán a una ocasión de gala el lunes por la noche.



Lady Di busca una proyección política propia.

Su visita a la Argentina es un paso en ese sentido.

Las fotocopadoras

mita

lo ayudarán a salir de la Edad de Piedra.



Si Ud. continua trabajando con equipos prehistoricos y no logra resolver el grave problema que estos le ocasionan, decídase por una fotocopadora **mita**

BRUNO HNOS. S.A.

Representante **mita** en la República Argentina,
exclusivo de:

le ofrece equipos fotocopadores NUEVOS, SIN USO y con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en fotocopadoras personales como en las de alta producción.

Solicite un promotor llamando al Tel. 307-8701 / 9653 / 9764 - Fax 361-2052

BRUNO HNOS. S.A.

Av. Independencia 401
Buenos Aires

Los tiempos exigen **mita**

VIDEO-CONFERENCIA

"La práctica del Zen"

TODOS LOS SABADOS 18 HS.

en el Centro Zen de América Latina

Medrano 269 - Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Acuerdo marplatense

Empresarios del sector turístico marplatense firmaron ayer con las futuras autoridades municipales —el nuevo intendente, el radical Elio Aprile, asumirá funciones el próximo 9 de diciembre— un acuerdo para mantener, y de ser posible reducir, los precios y las tarifas que rigieron durante el año pasado en la ciudad balnearia. "Este acuerdo apunta a recuperar nuestras tradiciones, que hicieron que en el pasado el turista se sintiera mimado en Mar del Plata, y por diversas razones se fueron perdiendo", dijo el intendente electo. El compromiso quedó plasmado en el Acta de Mar del Plata, y fue firmado por representantes del comercio, la producción y los servicios.

Zunino, comunicado

La jueza de menores de San Isidro María-Cristina Argüelles levantó ayer la incomunicación que pesaba sobre el adolescente Nicolás Zunino, implicado en el incendio de la discoteca Kheyvis, en el que murieron 17 jóvenes. A media mañana, la magistrada solicitó la presencia del joven en su despacho, mientras se esperaba la llegada de sus padres, una vez levantada la incomunicación. Sobre los otros tres adolescentes sospechados de participar en el incendio, en el juzgado reinó un cerrado hermetismo.

Firmas en Chubut

La organización ecologista Greenpeace entregó ayer a representantes de diversos bloques de la Cámara Baja unas 3000 nuevas firmas de ciudadanos chubutenses reclamando el respeto a su Constitución provincial ante la posibilidad de que la futura ley nacional de regulación nuclear quite a cada provincia el derecho de decidir si acepta o no un basurero nuclear en su territorio. El proyecto se tratará el próximo miércoles en Diputados y, según Greenpeace, "no valora ninguna cuestión ambiental ni contempla una estrategia energética general a pesar de que involucra decisiones de trascendencia como la venta de las centrales nucleares".

Control migratorio

El ministro del Interior, Carlos Corach, confirmó ayer en Puerto Iguazú que ya están terminados los trabajos técnicos para llamar a la licitación pública del sistema de informatización para control de migraciones en los puestos fronterizos. "Estamos dándole un último vistazo antes de hacer pública la licitación", dijo Corach al arribar al aeropuerto de esa ciudad misionera, donde clausurará el Segundo Seminario para Intendentes.

Mil proyectiles

La detonación del material explosivo recolectado tras el estallido de los seis polvorines de la Fábrica Militar de Río Tercero seguirá durante los próximos diez días. Las tareas se llevarán a cabo entre las 7 y las 15, cada día, por orden del juzgado interviniente. El comisario mayor Diego Guillén, titular de la Unidad Regional VII, confirmó que en los últimos cuatro días fueron recolectados unos mil proyectiles en esa ciudad.

El nuevo tramo de la autopista promete ser el hit del verano

La habilitación de los 18 kilómetros hasta la Rotonda de Alpargatas iba a ser inaugurada con bombos y platillos, pero el aguacero lo impidió. El nuevo tramo será aprovechado desde ahora por los turistas que vayan a la costa atlántica desde la Capital.

La lluvia arruinó la fiesta de inauguración del nuevo tramo de la autopista Buenos Aires-La Plata, pero no impidió que se habilitara el flamante sector de la autovía que va desde Quilmes hasta la rotonda de Gutiérrez, acceso directo a las rutas 1 y 2. Desde ayer a las 18 los usuarios podrán optar por ese tramo y ahorrar aproximadamente una hora de viaje, pero para eso deberán pagar un peaje de 3,80 pesos. La obra fue aprobada por el Ministerio de Economía recién ayer al mediodía, horas antes de la habilitación: hasta último momento, operarios de la empresa COVIARES estuvieron trabajando para cumplir con todos los requisitos exigidos por el organismo de control.

El nuevo tramo puede convertirse en el hit del verano, si los turistas que viajan a la costa se deciden a sumar otro peaje a su presupuesto. Según el titular del Organismo de Control de la Red de Autopistas de Buenos Aires (OCRABA), Roberto Cruz, el elevado costo del peaje se verá compensado por "el ahorro en tiempo, en combustible y en desgaste del vehículo" que podrán hacer los usuarios. "El viaje a La Plata, yendo por la avenida Calchaquí, insume una hora y 50 minutos; por la autopista, en cambio, se podrá hacer en 50 minutos", dice el funcionario. Para llegar a la Ruta 2, calcula la empresa, se tardará apenas unos 25 minutos.

Cruz promete que cuando se termine el recorrido total hasta la capital bonaerense, en octubre de 1988, el peaje por los 55 kilómetros de recorrido seguirá costando 3,80 pesos. Y lo fundamenta de esta manera: "La obra más costosa es el puente sobre el Riachuelo y el viaducto en la Boca y Dock Sud. Desde Quilmes en adelante es toda carretera sobre llanura", sostiene. Por eso, según el funcionario, el tramo entre el puerto y Quilmes es el más caro, con un peaje total de 3,10 pesos.

El costo total de la obra es de 790 millones de dólares, de los cuales —según Cruz— la empresa lleva invertidos más de 400 mil. El funcionario indicó que la habilitación fue suspendida tres veces —en primer término estaba prevista para el 5 de octubre— y precisó que recién ayer la empresa logró cumplir con todos los requisitos exigidos por la OCRABA: "Faltaban luminarias, señalamiento, perfilado de banquetas y cerrar con alambrado los caminos de servicio, para darle mayor seguridad a la autopista", puntualizó Cruz. La empresa replicó afirmando que la inaugu-



Las obras fueron inspeccionadas recién ayer por la mañana.

El peaje hasta la Rotonda Gutiérrez será de 3,80 pesos.

ración de este tramo se adelantó once meses, a pedido de las autoridades. Lo cierto es que la recaudación del peaje le permitirá a la empresa financiar en parte lo que queda de la obra.

Según el titular de la OCRABA, la autopista beneficia indirectamente a quienes viajan por las vías alternativas, sin peaje: "Por la Avenida Calchaquí pasaban diariamente 40.000 vehículos, de los cuales unos 13.000

han optado por la autopista", dijo Cruz.

El nuevo tramo habilitado ayer tiene una extensión de 18 kilómetros, que se suman a los 17 kilómetros que ya estaban funcionando. Las cabinas de peaje están ubicadas en Dock Sud, Quilmes y Hudson, donde los usuarios pagan 1,90, 1,20 y 1,90, respectivamente (el que va a la Ruta 2 no pasa por el segundo puesto). El trayecto total consta de dos calzadas,

con dos carriles y sus respectivas banquetas cada una. Pero en el futuro, el tramo Buenos Aires-Quilmes se ampliará a cuatro trochas. Además, la autovía se extenderá desde la calle Brasil —a la altura del puerto— hasta Retiro, de manera que empalme con la Autopista 9 de Julio Norte, que sale a la General Paz. Actualmente empalma con la 25 de Mayo, que conecta con la Ricchieri y la Perito Moreno.

ESTACIÓN DE SERVICIO EN SAN TELMO

Entre permisos y prohibiciones

La Municipalidad porteña y el Concejo Deliberante están a punto de entrar en un conflicto de poderes. Pese a que el Legislativo comunal decidió el jueves mediante una ordenanza y por unanimidad la clausura de la obra de construcción de la estación de servicio en Independencia y Bolívar, en San Telmo, ayer las tareas continuaron allí en forma acelerada. La empresa EG3, responsable de la obra, no se dio por enterada de la norma dispuesta por los concejales y se mantuvo en sus trece, confiada en la ra-

tificación del permiso que recibió de las autoridades municipales semanas atrás.

Los concejales habían comenzado por aprobar una resolución para que sea el Ejecutivo quien disponga la clausura de las obras. Pero el subsecretario de Planeamiento Urbano, Carlos Lauría, respondió que las decisiones del cuerpo no son "vinculantes" y le reiteró a la empresa —según se encargaron de señalar sus voceros— el permiso para continuar las tareas.

El Concejo tomó las palabras del funcionario como una afrenta a su ho-

nor y el jueves a la noche convirtió —por unanimidad— la resolución en una ordenanza, mediante la cual dispuso que la obra debía ser clausurada, que el Ejecutivo debía abstenerse de habilitar la futura estación de servicio y que quedaban anuladas todas las actuaciones administrativas por las que se otorgó la autorización para empezar el trabajo.

Según la denuncia de los vecinos del predio de Independencia y Bolívar, ese terreno no cumple con las medidas previstas en la normativa para la construcción de una estación de servicio. Pero además, las protestas hacen hincapié en la seguridad de la zona: al lado del predio existe un edificio de 20 pisos, con un gran supermercado en la planta baja. Y argumentan también que la estación quedaría ubicada en plena zona de preservación histórica.

La concejala socialista Clorí Yellic denunció además que "los tanques en los que se almacenaría el combustible, cuya mala colocación puede provocar filtraciones, nunca fueron inspeccionados". La empresa, por su parte, aseguró que en la obra se cumplen todas las medidas de seguridad. Y ayer, las máquinas siguieron su trabajo, como si nada hubiera pasado. La Municipalidad tampoco se dio por enterada de la nueva ordenanza. El conflicto de poderes recién empieza.

Nada de torres en Puerto Madero

El Concejo Deliberante trabó la posibilidad de que Buenos Aires quede definitivamente aislada del río, al derogar una norma municipal que abría la posibilidad de construir rascacielos de hasta 180 metros, equivalentes a 60 pisos, en la zona de Puerto Madero. Aunque sin el aval del bloque oficialista, los concejales derogaron el decreto municipal que había autorizado el año pasado la "excepción" de la aplicación del Código de Planeamiento Urbano en esa zona.

"Con el reciclado de los docks de Puerto Madero se ha recuperado para la ciudad un buen espacio para la recreación, el comercio y el turismo, con vista y acceso al río. Pero por otra parte se pretendía, bajo solapadas normas inconsultas, realizar modificaciones urbanísticas de gran envergadura, creando una barrera en-

tre la ciudad y el río", argumentó el titular del bloque radical, Carlos Louzán, autor del proyecto.

Incluso apuntó que la norma que permitía la construcción de las torres fue elaborada por el Consejo Asesor de Planificación Urbana y la Subsecretaría de Desarrollo Urbano. "Estos son organismos menores que mediante una resolución contradijeron una ordenanza previa sobre la edificación en el lugar."

La zona que quedó preservada con la disposición del Concejo está delimitada por la avenida De los Italianos, el borde de los diques 1, 2, 3 y 4 y la avenida Brasil. "Con la ordenanza incluso quedan preservados los predios del Colegio Nacional de Buenos Aires y el sector inmuebles de Prefectura, que corrían peligro si se concretaba el proyecto de la construcción de las torres", señaló Louzán.

SE MATO EL HIJO DE PASSARELLA



La camioneta Suzuki quedó completamente destrozada.

El técnico recibió la terrible noticia en Cariló.

El cruce mortal

Sebastián Passarella, de 18 años, manejaba la camioneta que fue arrollada ayer por un tren de la línea Mitre. Murió en el acto.

A Daniel Passarella recibió ayer la peor noticia de su vida: su hijo Sebastián, de 18 años, se mató a la mañana en un accidente de tránsito, cuando la camioneta que conducía fue arrollada por un tren de la línea Mitre, en la localidad de Beccar. El director técnico de la selección nacional del fútbol regresó de urgencia de Cariló, donde se encontraba descansando. El presidente Carlos Menem se solidarizó con el dolor del entrenador, al afirmar que "sólo el que perdió un hijo sabe lo que se siente". Según el juez que tiene a cargo el caso, el accidente se debió a la imprudencia del conductor, aunque los vecinos destacaron que el cruce donde ocurrió la tragedia es "muy peligroso".

"A Sebastián lo conocíamos muy bien, porque era muy compañero de su padre. Un chico magnífico que estuvo muy cerca nuestro cuando Daniel estuvo en la vida de nuestro club", dijo el dirigente de River Plate Jorge Perillo, momentos después de enterarse de lo sucedido. Los restos del hijo mayor de Passarella eran velados anoche en una cochería de San Isidro, ubicada en la esquina de

Diego Palma y la avenida Centenario al 500.

El accidente se produjo a las diez de la mañana en las vías del Ferrocarril Mitre, ramal Tigre, que maneja la empresa TBA. Sebastián Passarella, quien guiaba una camioneta Suzuki Sidekick y viajaba junto a su amigo Vicente Carfizi, venía por la calle Brasil e intentó tomar la avenida Centenario. Para ello, dobló a la izquierda "sin prestar atención a los banderilleros que hacían señas y tocaban el silbato", según varios testigos del hecho.

El tren embistió la camioneta del lado del conductor y la arrastró por unos 50 metros hasta un zanjón, de donde el cuerpo del adolescente pudo ser rescatado recién una hora más tarde. Milagrosamente, el acompañante salvó su vida al ser despedido de la camioneta en el momento del choque y quedó tendido a varios metros del lugar. El joven, de 20 años, fue internado por algunos traumatismos de cráneo, aunque los médicos informaron que se encuentra fuera de peligro.

Tanto el juez Juan Carlos Tarsia, quien quedó a cargo de la causa, como la policía apuntaron que el accidente se produjo porque el hijo de

Passarella "no respetó las señales lumínicas de los banderilleros". Pero el cruce es una convergencia en diagonal de una calle, una avenida y las vías. El jefe de la comisaría de Vicente López, comisario Nelson Astejeano, también insistió con la hipótesis de la "imprudencia del conductor", pero reconoció que este año hubo allí "cuatro accidentes, algunos fatales" (ver aparte).

Minutos después de las 13, la familia Passarella se presentó en el hospital de San Isidro. El entrenador realizó el trámite de reconocimiento y se retiró en compañía de una gran cantidad de amigos y colaboradores, entre ellos Alejandro Sabella y Ricardo Pizzarotti.

El presidente de la Nación, cuyo hijo murió en un accidente aéreo ocho meses atrás, demostró compartir el dolor del técnico. "Tan sólo el que perdió un hijo sabe lo que se siente en ese momento", dijo Menem cerrando los ojos y llevándose las manos al corazón.

Las cuatro barreras

El "cruce de las cuatro barreras" es un endiablada intersección en diagonal de las vías del Mitre, la avenida Centenario y la calle Brasil. Circulando por Brasil —como fue el caso de Sebastián Passarella— es necesario doblar a la derecha antes de cruzar las vías, tal como lo indica un cartel. Sin embargo, un conductor que no llegó a ver esa señal no tiene otra indicación hasta que se encuentra en plena vía. El juez dijo ayer que el joven "cruzó con las barreras bajas". Pero sobre Brasil no existen tales barreras: están cinco metros más adelante, sobre la avenida Centenario. También insistió en que el hijo del técnico "desatendió a los banderilleros que le hicieron señas y le tocaron un silbato".

—¿En lugar de banderilleros, allí no debería haber barreras? —le preguntó este diario al comisario Astejeano.

—No, porque la calle se hace contramano y hay señales previas.

Sin embargo, reconoció que este año hubo cuatro accidentes, algunos fatales. Un vecino, incluso, habló de seis choques en el último mes. Suficientes como para pensar en la necesidad de replantear la señalización que —dicen las autoridades— está en "perfectas condiciones".

523-5335

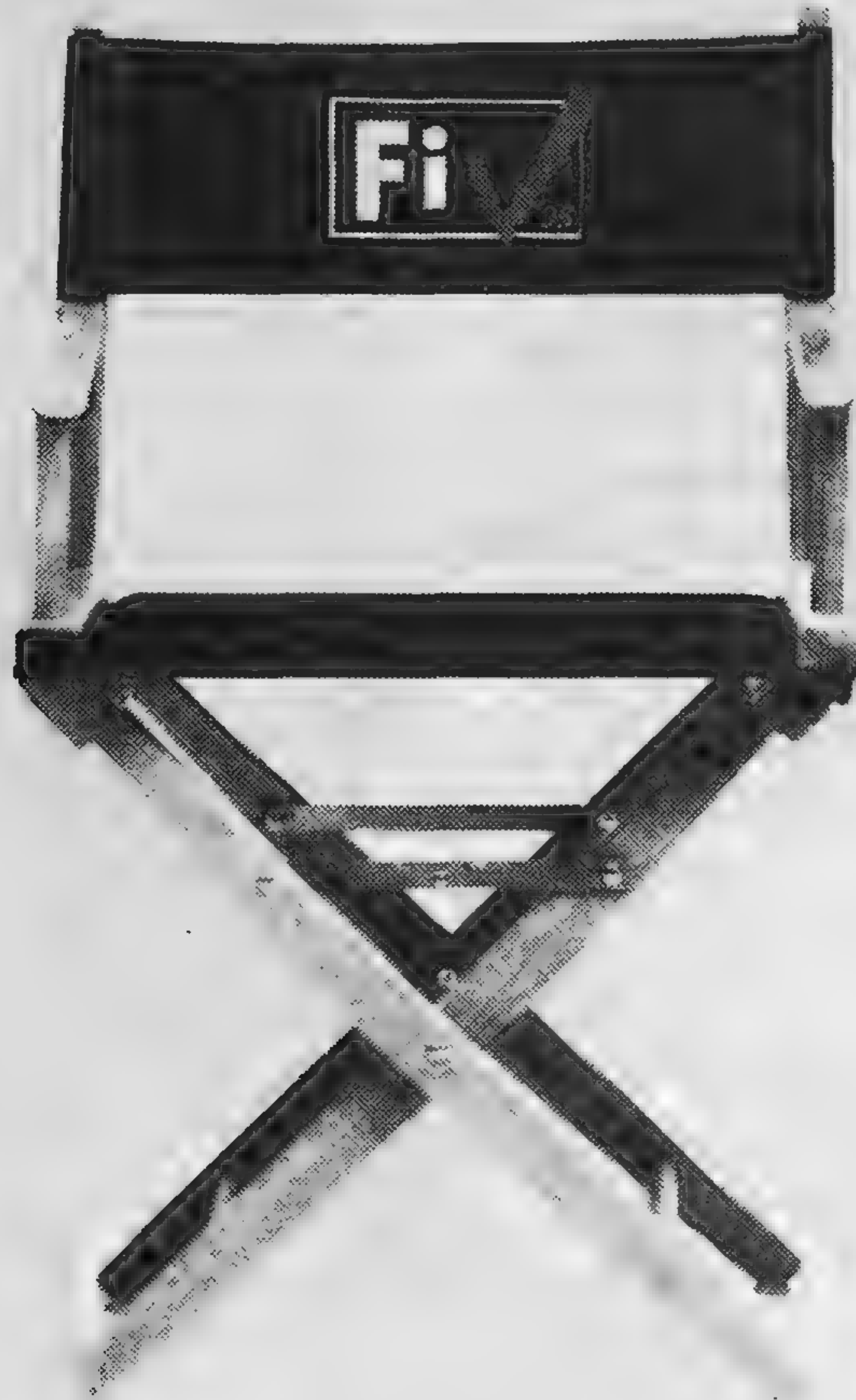
LLAME AHORA

Por primera vez, VCC le pide que apague el televisor y se movilice. En el Centro Cultural Recoleta, todos los creadores, directores y productores del mundo internacional del video estarán allí. En una muestra espectacular con workshops y exhibiciones donde Usted podrá



interactuar también. Acérquese a nuestro stand y participe de un sorteo. Auspicia VCC que promueve una imagen cada vez mejor.

1º FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIDEO Y ARTES ELECTRONICAS.
22 AL 26 DE NOVIEMBRE - CENTRO CULTURAL RECOLETA Y MUSEO RENAULT.



Por Mariana Carbajal

En los colegios de la ciudad estadounidense de San Francisco la mediación para solucionar conflictos escolares convive con un estricto régimen de sanciones disciplinarias que incluye la suspensión y expulsión de los alumnos hasta su internación en institutos especiales. Allí, la mediación es empleada más para resolver problemas de violencia entre los mismos jóvenes que para solucionar enfrentamientos contra los docentes o las autoridades escolares, según explicó a *Página/12* Terry Amsler, director ejecutivo de Community Board Program, una organización no gubernamental de San Francisco líder desde hace casi dos décadas en el desarrollo de programas de mediación en las escuelas primarias y secundarias de Estados Unidos. Amsler llegó a Argentina invitado por la Fundación Libra.

—Estos programas ofrecen a los alumnos la capacidad necesaria para convertirse en mediadores en conflictos entre sus pares. Actualmente, este programa se utiliza en un millar de escuelas de Estados Unidos. El enfoque en la currícula consiste en la enseñanza de los conceptos y destrezas necesarias para mejorar la comunicación y resolver conflictos interpersonales. Está integrada por una serie de lecciones adaptadas de acuerdo a la edad de los alumnos. En los colegios secundarios, puede incorporarse en materias como Literatura, Cívica y Ciencias Sociales. Por medio de este enfoque, se les ayuda a los alumnos a ejercer un juicio más crítico y a resolver responsablemente sus conflictos, tal vez encontrando vías de resolución más positivas a las que estaban acostumbrados.

—¿Cómo funciona el sistema? ¿Todos los colegios de San Francisco cuentan con este tipo de programa?

—No es una resolución del distrito escolar sino de cada establecimiento incorporarlo a su currícula. Cuando hay un conflicto las autoridades del colegio deciden si quieren que sea tratado con un mediador escolar o con un miembro de nuestra institución, si el caso es más serio. Cualquier escuela pública puede derivarnos casos. Lo más importante es que los directivos, los docentes, los padres y fundamentalmente los alumnos entiendan de qué se trata la mediación, ya que mucha gente desconoce sus beneficios y funcionamiento.

—¿En que tipo de casos se recurre a la mediación?

—Fundamentalmente en situaciones de violencia entre los jóvenes. Por lo general, en San Francisco todas las disputas empiezan por problemas sentimentales, insultos o cargadas, intimidaciones y algunos robos menores que ocurren dentro del colegio. La mayoría de los casos comienzan con pequeñas, pero pueden derivar en una situación muy seria de violencia como ocurrió con el primer caso en el que intervenimos.

—¿Qué había sucedido?

—Fue en 1977. Un problema sentimental entre chicas de 14 o 15 años derivó en una pelea. Una de ellas golpeó a la otra con un sifón. Desde el colegio llamaron a la policía y también se conectaron con nuestros mediadores. Las chicas acordaron la participación de la mediación. Se creó un lugar específico dentro del vecindario para llevarla a cabo. Se escucharon todas las versiones, los rumores que circulaban sobre el tema. Finalmente, las chicas llegaron a un acuerdo de que no se pelearían y que hablarían con sus amigas para que no se involucraran en este tipo de disputas. Conflictos similares han sido resueltos por los mismos mediadores escolares.

—¿Se recurre a la mediación si, por ejemplo, un grupo de alumnos ocasiona algún daño al edificio escolar?

—Sí, claro. Recuerdo un caso en el que varios estudiantes habían provocado un daño menor. La mediación se hizo entre los alumnos involucrados, sus padres y el director de la escuela. No sólo se habló del daño, de la responsabilidad que tenían los jóvenes y del costo de la reparación, sino también sobre las causas que los llevaron a realizar aquel daño. Es una experiencia muy fuerte para los jóvenes ya que les permite hablar de sus problemas. La mediación es muy importante también para reorientar a los líderes negativos. En los colegios donde se aplican estos programas de mediación, muchas veces se elige como mediadores a los jóvenes conflictivos. A partir de su nueva responsabilidad, al sentirse útiles, respetados y reconocidos por sus compañeros, sus actitudes cambian.

—¿En los casos severos de indisciplina

Mario Marusia



TERRY AMSLER

"El sistema de mediación previene la violencia"

"Hemos detectado que la mediación también le sirve al joven para tratar sus problemas personales", aseguró Terry Amsler, director de Community Board Program, organización dedicada al desarrollo de programas de mediación en escuelas primarias y secundarias de Estados Unidos. En diálogo con *Página/12*, Amsler explicó el exitoso resultado de este sistema en el país del Norte. "Logramos que los adultos entiendan un poco mejor a los jóvenes y que se ahorre una buena suma de dinero al evitar que muchos casos lleguen a la Justicia", agregó.

escolar, también aplican la mediación?

—No hay una política específica para el caso de las indisciplinas. Pero sí se aplica en los casos en que los chicos se ratean, dejan de estudiar o tienen problemas repetidos de conducta. En San Francisco existen institutos especiales adonde se manda a los alumnos que han sido suspendidos en el colegio por problemas graves de indisciplina. Actualmente se está tratando de emplear la mediación para acercar a estos chicos con problemas a sus padres. Esto lo estamos haciendo porque hemos detectado que la mediación le sirve al joven para tratar sus problemas personales.

—¿Cómo funciona la mediación en una rateada?

—En San Francisco, muchas veces el problema de asistencia a clases tiene que ver con el temor que tienen los chicos de concurrir a la escuela porque han sido amenazados por otros compañeros. Los hechos de violencia son muy frecuentes en los colegios de Estados Unidos. Recuerdo otro caso en que los líderes de dos grupos de jóvenes de distinta nacionalidad —uno de ellos vietnamita, el otro no recuerdo— estaban fuertemente enfrentados. Habían un sentimiento generalizado de enojo en toda la escuela. Estos dos chicos intercambiaron amenazas en el ámbito del colegio y después de clases uno de ellos decidió esperar al otro para golpearlo. Como suele suceder, los estudiantes sabían más sobre lo que estaba pasando que los docentes. Los mismos estudiantes alentaron a los dos líderes a ir a una mediación, y aunque no estaban muy convencidos finalmente aceptaron. De no hacerlo, sospecho que si la escuela los hubiera identificado los hubiera suspendido temporalmente. Fue un caso difícil; hubo gritos, insultos, pero terminó con éxito.

—¿Los mismos estudiantes fueron los mediadores?

—Sí. Ellos se hicieron cargo del caso, pero para prevenir posibles disturbios hubo mediadores adultos supervisando. Los dos

jóvenes acordaron no seguir agrediendo, frenar las amenazas y comunicar a sus seguidores los resultados del acuerdo. Aunque no todas las mediaciones escolares tienen que ver con casos de amenazas o de portación de armas, se ha comprobado que este sistema previene la violencia y crea un ambiente más propicio para la enseñanza.

—¿Qué otras ventajas observaron?

—La evaluación de los programas aplicados en los últimos diez años es muy clara: se previene y se disminuye la cantidad de problemáticas y también reduce la cantidad de tiempo y disponibilidad que tienen que tener las personas que están a cargo de los alumnos porque son ellos mismos quienes se hacen cargo de sus propios problemas. Nosotros también promovemos la mediación para resolver cualquier conflicto más allá del ámbito escolar, para evitar que los casos de delitos juveniles lleguen a la justicia. Y muchas veces son los asesores de menores los que nos derivan los casos de la corte.

—En Argentina están excluidos los delitos penales de la mediación. ¿Qué sucede en San Francisco?

—En San Francisco se puede mediar cuando ocurren delitos penales. El asesor de menores es quien resuelve si el caso pasa a mediación o no. Las dos partes, es decir, la víctima y el agresor, tienen que aceptar voluntariamente ir a la mediación. El mayor número de casos juveniles que recibimos tiene que ver con daños a la propiedad y vandalismo; también por peleas, amenazas y en menor proporción problemas de familia y robos menores a comercios. La mediación es excelente pero no resuelve todos los problemas. Podemos decir que hemos evitado que un gran número de gentes sufran lesiones o heridas y hemos ayudado a construir lazos familiares y vecinales más fuertes. También logramos que los adultos entiendan un poco mejor a los jóvenes y que se ahorre una buena suma de dinero al evitar que muchos casos lleguen a la Justicia.

POLEMICA POR ELIMINACION DE LAS AMONESTACIONES

Cómo convivir en las aulas

Funcionarios, docentes y gremialistas debatieron durante tres horas sobre la eliminación de las amonestaciones. Primó el espíritu democrático de reivindicar la medida, pero se plantearon dudas sobre una norma general.

(Por Nora Veiras) Durante tres horas, funcionarios, rectores de colegios estatales y privados, profesores, dirigentes gremiales, especialistas y sólo tres estudiantes del Colegio Carlos Pellegrini analizaron los pro y contra del proyecto para eliminar las amonestaciones. La audiencia pública respondió a la polémica social generada a partir de la difusión del proyecto de la concejala justicialista Juliana Marino y puso en evidencia las dificultades de reglar la convivencia dentro de las aulas.

El abanico de las sugerencias de quienes, en líneas generales, rescataron "el espíritu democrático" de la propuesta generó el compromiso de Marino y del resto de los concejales peronistas, radicales, frentistas, socialistas y liberales de continuar con la ronda de consultas.

La presidenta de la Comisión de Educación del Concejo Deliberante, Inés Pérez Suárez (justicialista), coordinó el ordenado pase de micrófonos de los expositores en el salón Montevideo del Palacio Municipal.

El doctor en Ciencias de la Educación Mariano Narodowsky criticó el régimen de amonestaciones por varios motivos: "Es facilista —dijo— porque no inculca deberes y respeto sino premios y castigos; es especulativo, es autoritario porque establece sanciones en relación al damnificado y no al contenido de la falta y es ineficiente ya que a medida que aumenta el tiempo de estudio aumentan los partes, es decir que a fin de año y en quinto año es cuando se incrementan". Pese a las críticas al actual sistema, Narodowsky manifestó ciertos reparos al texto y se ofreció para ayudar a mejorarlo.

La rectora del colegio Malincroth (privado, bilingüe), María Alicia Maricó, comentó que "desde hace años tenemos un sistema de convivencia basado en valores", pero advirtió que "cada institución es la que debe definir el régimen de castigo".

El rector del tradicional colegio Champagnat, Juan Eduardo Marionni, también rescató la libertad de cada establecimiento para definir las



Las concejalas justicialistas Juliana Marino e Inés Pérez Suárez presidieron el debate.

Tras tres horas de polémicas, la autora del proyecto prometió incorporar las modificaciones sugeridas.

reglas de juego. Una psicóloga, profesora en el Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires, recordó la "necesidad de poner límites también a los docentes que muchas veces nos dejamos tentar por los demonios del poder". La metáfora despertó un solitario aplauso, única expresión de entusiasmo durante el prolongado intercambio de opiniones.

El micrófono pasó después a manos de la actual subsecretaria de Gestión Educativa de la Nación, Inés Aguerro, quien prefirió presentarse como ex directora de Educación Media de la comuna. La funcionaria reivindicó el debate pero remarcó "la necesidad de revisar los problemas de violencia e indisciplina dentro de una reconceptualización más amplia y no desde la superficie". Añadió que "es necesario establecer normas par-

ticipativas y consensuadas pero no creo que sea posible hacerlo desde una ordenanza: no es a través de una normativa rígida ni de un único proceso que una institución destierra las amonestaciones". Sugirió que "sí se necesita regulación que sea más abierta, porque una cerrada, como la del proyecto (fija una escalada de sanciones), niega la autonomía institucional".

El rector de la Escuela Técnica Número 2 Ingeniero Huergo, Rodolfo Matei, consideró que "la convivencia es un eje central pero los parámetros deben partir desde adentro de la institución" y destacó que "no es posible fijar ese régimen para los alumnos si no está establecido entre docentes y directivos". Puntualizó además que "no me preocupan las amonestaciones porque si la convivencia funciona, a la larga no tienen sentido".

El director de Educación Media municipal, Raúl Moroni, coincidió en que "no debemos caer en el campeonato de amonestación sí o no. La cuestión, como señaló Inés (Aguerró), pasa por el modelo de organización escolar en su conjunto, el proyecto es positivo pero yo prefiero pasar de un régimen de disciplina a un sistema de convivencia, prefiero sistema porque involucra a todos los actores. Tampoco sería tan categórico con la eliminación de amonestaciones porque sería una decisión igualmente autoritaria". Moroni señaló que de las 120 escuelas medias públicas de la Capital Federal, en 25 no se aplican amonestaciones, en otras coexisten con consejos de convivencia y en otras 40 o 50 sólo se utilizan amonestaciones.

Al tomar la palabra la dirigente de CTERA y UTE Delia Bisutti reclamó que "no se apruebe el régimen de convivencia sin consenso" y propuso que se "siga el debate con los alumnos que son los directos implicados y salvo excepciones no están acá (ver aparte), que se tenga en cuenta la actitud de los padres porque muchos esperan que la escuela ponga los límites que ellos no pueden y que

también se evalúe si el profesor va a tener tiempo institucional para tratar los problemas de convivencia".

"Esto es como la historia del huevo y la gallina. Quiero aclarar que no considero que una ordenanza sea un instrumento autoritario. Además, Delia (Bisutti), estamos de acuerdo en convocar a docentes, padres y alumnos para perfeccionar el proyecto, esta fue sólo la primera reunión", se comprometió Marino en el único diálogo de la audiencia.

Como dirigente estudiantil y alumno avanzado de Ciencias de la Educación, Mariano Etchenique propuso que en la futura ordenanza "se establezca la forma de elección de los padres, docentes, alumnos y directivos que integren los consejos de convivencia, se establezca reciprocidad entre los deberes y derechos para los alumnos y para los docentes y se reconvierta el rol de los preceptores". Después de las tres horas de escucha, Marino anticipó que va a reelaborar su proyecto.



DUÑO VENDE

Lugar único. Apacible y arbolado. Residencial en Merlo Sur a sólo 6 cuadras de estación. Chalet con diversas dependencias. Pileta de natación. Todos los servicios y teléfonos. Sobre terreno de 850 m2.

Llamar al 020-823804

Elecciones en la UBA

Con la votación en las facultades de Ingeniería, Ciencias Exactas, Ciencias Sociales y Veterinaria de esta Capital finalizó la última etapa de la elección anual 1995 para renovar centros de estudiantes y consejos directivos en las 13 sedes de estudios de la Universidad de Buenos Aires (UBA). En Ingeniería y Veterinaria la agrupación radical Franja Morada se aseguraba ayer la reelección por un nuevo período para conducir los centros de estudiantes. En Sociales, los radicales, que poseen la representación estudiantil, peleaban voto a voto el primer lugar con la alianza frentista MOVES, según los últimos sondeos realizados a pie de urna por los dirigentes universitarios. En Exactas, los socialistas populares de la lista 25 de Mayo que conducen el centro y postulan a la estudiante Cecilia Lardino sostenían una marcada paridad con los comunistas revolucionarios de la lista Unidad, que presentaron a Ernesto Carneiro. Hasta el momento se había votado en nueve de las 13 facultades, en las que el radicalismo se adjudicó ocho centros de estudiantes, siendo éstos los de Derecho, Odontología, Farmacia, Económicas, Arquitectura, Psicología, Medicina, y ganó la mayoría en la votación para el claustro estudiantil del consejo directivo de Ingeniería. La elección de Medicina se constituyó en la más importante para la agrupación radical, debido a que recuperó la conducción del estudiantado, que el año pasado había perdido en manos de los menemistas del FUNAP. La mejor elección que realizaron los "franquistas" fue la de 1994 al obtener el 48,1 por ciento de las adhesiones del estudiantado de las 13 facultades de la UBA.

Sólo habló un estudiante

Sentado en medio del amplio salón, el rector del colegio universitario Carlos Pellegrini, Abraham Gak, llamaba la atención por sus jóvenes acompañantes. "Voy a ser breve porque quiero compartir mi tiempo con el de los alumnos del colegio para que ellos cuenten también su experiencia", dijo al tomar la palabra en el debate sobre la convivencia escolar. Las miradas se cruzaron: hasta ese instante los estudiantes habían estado ausentes.

Gak dijo que prefiere "un sistema de convivencia institucional en la escuela y no con los alumnos, ya que se deben incluir también las transgresiones de los adultos". Recalcó que cualquier sistema "tiene que ser flexible" y alertó sobre el peligro de que "la reparación (del daño provocado) forme parte del castigo cuando nosotros tenemos que desarrollar el espíritu solidario y no transformar la solidaridad en una carga obligatoria producto de una sanción".

Marcos, alumno de sexto año del Pellegrini, uno de los tres colegios porteños dependientes de la UBA, explicó que en su escuela el sistema de convivencia involucra a estudiantes, docentes y autoridades de forma tal que "al entrar, todos sabemos lo que se puede hacer". El único estudiante que tuvo la palabra también les sugirió a los participantes y concejales que "el debate no se focalice en la resolución de conductas transgresoras porque la transgresión tiene que ser lo inédito y no lo fundamental".

En el colegio de Marcelo T. de Alvear y Callao, el sistema de convivencia institucional funciona. La negociación permitió que la tradicional Vuelta Olímpica de este fin de año no terminara con sanciones que aguaran la fiesta de fin de curso.

Téngalo todo aquí



CURSOS RAPIDOS ILVEM

DE 1 MES DE DURACION (HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audición.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días jueves y viernes.

OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

Zonas disponibles para representantes

CURSOS CON VIDEO

Lectura veloz \$ 95.-
Memoria \$ 95.-
Inglés \$ 95.-
Adquiriendo 2, el tercero es gratuito.
Envíe cheque, giro o concuro personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES:
AV. DE MAYO 952 (1084)
HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086)
TELS. 334-5403/5485/3986/5287.
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H y A. KRELL

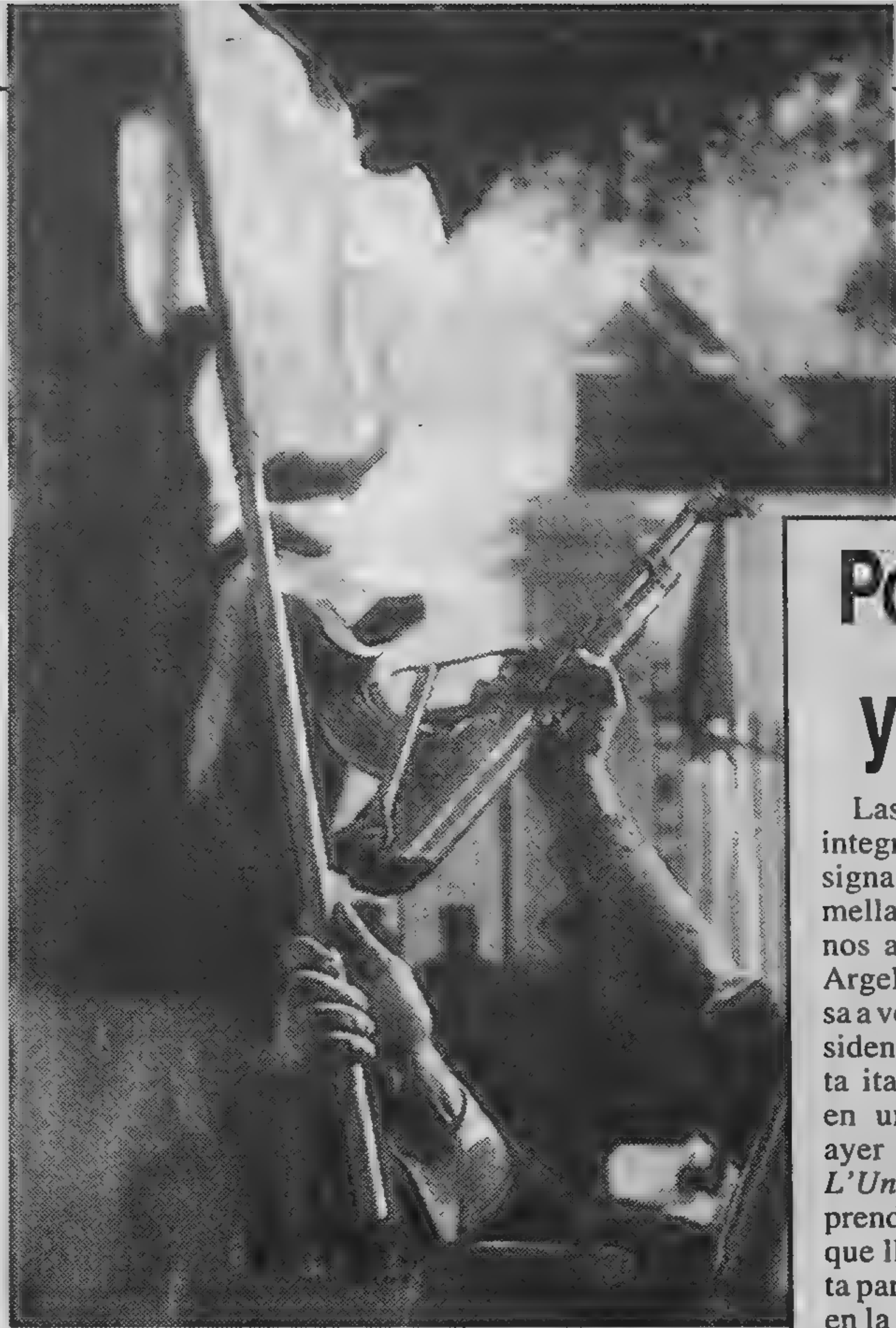


El general Liamine Zeroual consolida su poder

Se impuso ampliamente sobre los otros candidatos.

Sus simpatizantes festejaron con armas en mano.

Los islamitas no consiguieron impedir la votación.



Pontecorvo y el coraje

Las amenazas de los grupos integristas radicales y las consignas de boicot no han hecho mella en los argelinos, y menos aún en "las mujeres" de Argelia, que acudieron en masa a votar en las elecciones presidenciales, subrayó el cineasta italiano Gillo Pontecorvo, en una entrevista publicada ayer por el diario italiano *L'Unità*. "Lo que más me sorprende de las primeras noticias que llegan de Argelia es la alta participación de las mujeres en la votación", afirmó Pontecorvo, quien en su película *La batalla de Argel* (1965) —galardonada con el León de Oro en el Festival de Venecia— inmortalizó la lucha del pueblo argelino contra el colonialismo francés. El cineasta italiano declaró que "en las mujeres que, desafiando las amenazas de muerte de los integristas, deciden votar, veo el mismo coraje que traté de narrar en mi película". Según Pontecorvo, además, con su valor "las mujeres no han querido absolver el régimen militar, ni dar carta blanca a Liamine Zeroual (actual jefe de Estado y, según los primeros resultados, futuro presidente de Argelia) que de los militares es la expresión política, sino reiterar su deseo de libertad, igualdad y protagonismo, amenazado brutalmente por el oscurantismo fundamentalista". En ese sentido, Pontecorvo considera que el espíritu de libertad de las argelinas de hoy es el mismo que inspiró a las mujeres durante la lucha de liberación del colonialismo francés: "Las mujeres estuvieron en primera línea porque en aquella lucha no veían sólo la liberación nacional, sino el inicio de un recorrido de emancipación nacional, un nuevo modo de vivir basado en la paridad de derechos".

El general Liamine Zeroual obtuvo una amplia victoria en Argelia

(Por Lamine Ghanmi, desde Argel/Reuter) El general retirado Liamine Zeroual obtuvo un triunfo decisivo en las elecciones de Argelia, con los resultados anunciados ayer dándole una sólida e indisputada ventaja sobre sus tres rivales. El islamista Mahfoud Nahnah, quien terminó segundo en el escrutinio, denunció de inmediato los resultados y dijo que las autoridades manipularon la elección, aunque instó a sus simpatizantes a mantener la calma. En elecciones que las autoridades consideran como el primer paso para sacar a Argelia de cuatro años de derramamiento de sangre y conflictos con integristas musulmanes, el ministro del Interior, Mustapha Ben Mensour, dijo que 7 de los 12 millones de electores respaldaron a Zeroual.

En las calles de la soleada capital, cientos de simpatizantes del gobierno militar ondearon banderas argelinas e hicieron sonar las bocinas de sus autos. Las fuerzas de seguridad, desplegadas el jueves para garantizar la protección de los votantes y todavía en estado máximo de alerta, dispararon ráfagas al aire en señal de celebración.

Zeroual, hablando poco después de anunciado el resultado, dijo que "las elecciones fueron una victoria a la soberanía del pueblo y la verdadera democracia en nuestro país y una lección a sus enemigos dentro y fuera de Argelia". El recién elegido presidente, quien ha reprimido a los extremistas musulmanes pero ha intentado negociar con líderes integristas en prisión, ha prometido buscar un diálogo con la oposición e instaurar una democracia pluralista.

Tras decir que aprecia la confianza puesta en él, Zeroual dijo: "Trabajaré duro para ser presidente de todos los hombres y mujeres argelinos, para construir juntos esta Argelia y lograr nuestras ambiciones".

No todos los que participaban en las manifestaciones públicas exhibían tanto gozo como parecía a simple vista. Una mujer, parte de un grupo que coreaba: "El ejérci-

Zeroual obtuvo un triunfo decisivo en las elecciones de Argelia, con una sólida e indisputada ventaja sobre sus tres rivales.

to y el pueblo estamos contigo, Zeroual", dijo en privado que su jefe le ordenó asistir a la manifestación. "¿Feliz? ¿Cómo puedo celebrar? A mi hijo de 26 años lo mataron el año pasado y dejó a dos niños menores", declaró.

Ben Mensour dijo en una rueda de prensa en Argel que Zeroual, de 65 años, quien ha gobernado desde enero de 1994 tras ser designado por un consejo dominado por los militares, logró el 61,34 por ciento en las elecciones del jueves.

El más cercano rival de Zeroual, el islamista Mahfoud Nahnah, logró el 25,38 por ciento de los votos válidos, con el antiislamista Said Saadi consiguiendo el 9,29 por ciento y el intelectual islamista Noureddine Boukrouh el 3,78.

"En diciembre fue secuestrado un avión y ahora se hizo lo mismo con las elecciones y las urnas", dijo Nahnah en sus oficinas centrales en Argel.

Ben Mensour dijo que la participación total en los comicios fue del 74,92 por ciento, una cifra que el proscrito Frente de Salvación Islámica (FIS), que instó a boicotear las elecciones junto con los principales partidos legales de oposición, impugnó de inmediato.

El FIS dijo desde el exilio, en París, que la cifra real era inferior a la mitad de la anunciada. Pero el jefe de la delegación de observadores de la Liga Árabe, que supervisó el proceso en Argelia, dijo que la votación fue libre y que la alta afluencia de votantes refleja una "realidad objetiva".

"La voz del votante argelino se ha representado libre y voluntariamente", dijo el portavoz en un comunicado difundido por la radio argelina, en una transmisión captada por la BBC. "Lo que me gustaría decir en esta ocasión es que esta afluencia (de electores) manifiesta de hecho una realidad objetiva", dijo.

La Cancillería francesa dijo es-

perar que "esta elección abra el camino a un diálogo político y marque el inicio de un proceso democrático que lleve a elecciones legislativas". París, la ex potencia colonial en Argelia, ha culpado a los extremistas islámicos argelinos por una ola de atentados explosivos en Francia que en los últimos meses causó siete muertos y dejó al menos 140 heridos.

Los integristas acusan a París de apoyar a las autoridades argelinas.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, y el presidente de Túnez, Zine al-Abidine Ben Ali, se comunicaron cada uno por vía telefónica para felicitarlo.

Al disputar las cifras, Rabah Kebir, jefe del FIS en Europa, dijo

que los totales obtenidos por ellos de fuentes del gobierno argelino demuestran que la afluencia de votantes fue entre un 30 y un 33 por ciento del total de empadronados.

Hocine Ait Ahmed, jefe del Frente de Fuerzas Socialistas, que también se unió al llamamiento a un boicot, dijo que el voto no impedirá la continuación de la violencia. "Hemos retornado al punto de partida. Las elecciones no resolverán el problema básico, que es el derramamiento de sangre", dijo.

En el centro de Argel, en el reducto islamista de la Casbah cuyos residentes combatieron con tenacidad contra el poderío francés durante la guerra de independencia, la actitud islámica de desafío era evidente.

El Grupo Armado Islámico, el más temido de los grupos de militantes integristas, previno, en rótulos pintados en los muros de edificios y otros sitios públicos, que la "Jihad (guerra santa) no cesará".

ESPAÑA

González no quiere ser candidato

Felipe González ha vuelto a decir "no" a las presiones del PSOE para encabezar las listas en las elecciones de marzo en España. El último intento se produjo el miércoles por la tarde en La Moncloa, cuando un grupo de secretarios regionales del PSOE no consiguió doblegar la resistencia de González. Los secretarios regionales del PSOE no consiguieron su objetivo planteado como un intento a la desesperada, pero tampoco descartan aún lograr convencer a González. Para ello, se dan el plazo de un mes.

González reitera a todos sus interlocutores que su candidatura es un obstáculo para la normalización de España. Es más, asegura que los últimos acontecimientos, como la cadena de chantajes, reafirman su tesis de que mientras sea candidato la trama no cesará. Este planteamiento se contrapone al de sus interlocutores, que creen que la única manera de resolver ese reto es pasando por las urnas al frente de las listas electorales. Junto a ello están los argumentos clásicos de que su candidatura movilizaría al partido y pondría en serios aprietos la victoria del presidente del PP.

El presidente, tentado varias veces para que haga pública su decisión, reiteró en la reunión que no la anunciará hasta después de la Cumbre Europea del 15 y 16 de diciembre, que se celebrará en Madrid. El escenario será el Comité Federal del PSOE del próximo 22 de diciembre. Cuatro días antes, el 18, la Comisión Ejecutiva del partido decidirá el candidato que va a suceder a González, si éste opta al final por no presentarse. Por tanto, la Comisión Ejecutiva del PSOE del próximo lunes, día 20, no abordará la cuestión y se limitará a analizar los resultados de las elecciones catalanas y la situación política general.

A la incertidumbre sobre la candidatura se añade un nuevo factor que dificulta la sucesión: la candidatura de Javier Solana a la Secretaría General de la OTAN. Los más firmes partidarios de que González siga siendo el cartel electoral alientan esta posibilidad, porque piensan que así se podría vencer la resistencia del presidente, privado el PSOE en ese caso de la más clara alternativa. Solana no es sólo el candidato número uno a sustituir a González, sino también la mejor garantía de una transición serena para los socialistas de todas las corrientes.

TEMOR A UN ATENTADO

Rushdie se siente secuestrado en Chile

El escritor Salman Rushdie denunció que había sido virtualmente secuestrado por las autoridades chilenas. Los servicios de seguridad adujeron tener antecedentes sobre un posible atentado.

Página/12
EN CHILE

(Por Sonia López, desde Santiago)
"Antecedentes concretos"

de preparativos para un supuesto atentado en su contra, detectados por la policía chilena, impulsaron al gobierno de este país a sacar inicialmente de circulación al escritor inglés Salman Rushdie, quien el jueves iba a participar en la clausura del Salón Internacional del Libro Latinoamericano (SILAR), coincidente con la inauguración de la XV Feria Internacional del Libro. Belisario Velasco, viceministro del Interior, respondió así a las quejas de Rushdie quien, la noche del jueves, unas ocho horas después de haber llegado, se declaró "prisionero en Chile", por boca de Olaf Hantel, responsable de Plaza & Janés en la feria. Pasadas las veinte horas del jueves, Hantel dijo a los periodistas que Rushdie "está shockeado por el tratamiento que se le ha dado en Chile, porque desde su llegada lo han encerrado en un departamento escondido y, me dijo él, no le permitieron ningún contacto con los medios de comunicación ni con el pueblo chileno". Agregó Hantel que Rushdie le dijo sentirse "como un prisionero, que no puede salir de su habitación y, ofendido en sus derechos humanos, de expresión y de opinión libre".

Peres con ventaja

El primer ministro israelí en funciones, Shimon Peres, "arrasaría" si se celebran ahora las elecciones generales previstas para dentro de un año, según un sondeo dado a conocer este viernes. Peres obtendría el 60 por ciento de los votos, en tanto que el jefe de la oposición y líder del partido de derecha Likud, Benjamin Netanyahu, sería votado por el 28 por ciento de los israelíes, según los resultados de un sondeo del Instituto Mutagim que publica el diario independiente israelí *Maariv*.

Unos días antes de ser asesinado, el primer ministro Yitzhak Rabin estaba "empinado" con Netanyahu, con una intención de voto de alrededor del 40 por ciento para cada uno. Mientras, Peres sigue preparando su nueva coalición de gobierno, cuya formación le encargó el presidente israelí, Ezer Weizman, hace dos días, diez después del asesinato del primer ministro Yitzhak Rabin. El ahora jefe del Gobierno en funciones tiene previsto presentar su nuevo Ejecutivo al Parlamento, para su aprobación, el próximo miércoles 22. Según la prensa israelí, la composición del gobierno no cambiará sustancialmente de la que tenía hasta el asesinato de Rabin, pero el Partido Laborista en el poder trata de alcanzar acuerdos de apoyo con partidos ultrarreligiosos. El gobierno de Rabin contaba con el respaldo de 63 diputados de los 120 que componen la Cámara: 44 de su partido, los laboristas; doce del frente pacifista del centro-izquierda Meretz y dos disidentes del partido de extrema derecha Tsomet que crearon la formación política *Le'ud*, así como cinco parlamentarios árabe-israelíes de fuera de la coalición gubernamental.

El ministro Velasco, ayer viernes, replicó que el escritor cenó acompañado de su mujer en la embajada inglesa en Santiago, donde permaneció durante más de cinco horas, "eso es territorio británico, si él se hubiera sentido perseguido se podía haber quedado ahí, no lo hizo y está cumpliendo su programa, en una forma que no es la forma que habían diseñado originalmente los organizadores, en términos que el gobierno puede garantizar tanto la seguridad de él como la de su esposa, como la de las personas que asistan a los actos que realice, como también de la prensa y periodistas que lo entrevisten".

Velasco insistió varias veces en que desde días antes de la visita la policía había puesto en conocimiento del gobierno "antecedentes concretos de que revestía alto peligro su asistencia a la Estación Mapocho, sede de la XV Feria, y no sólo para él, sino también para la gente inocente que asistiría al acto cultural". Por razones de seguridad, Velasco se negó a detallar estos antecedentes. Pero prometió que con las precauciones que el caso amerita, el escritor podrá expresar sus opiniones y reunirse con algunos escritores y periodistas, especialmente autorizados. En la conferencia de prensa que sostuvo en La Moneda, el alto funcionario de gobierno se cuidó de no utilizar la palabra atentado, o de mencionar directamente que se hubieran producido amenazas de muerte. Aclaró que la abrupta cancelación de las primeras actividades de Rushdie en Chile no tenían el carácter de una "discriminación ni de religión ni de raza ni de carácter político" hacia el escritor.

La protección a Rushdie se hizo espectacular desde que al mediodía del jueves, apenas llegado al aeropuerto internacional de Santiago, un helicóptero de la fuerza aérea lo recogió desde la escalera del avión y se lo llevó a buen recaudo, aparentemente junto a su esposa y agentes de Scotland Yard. Entre tanto, la Estación Mapocho, del centro de Santiago, sede de la feria, era sometida a rigurosa detección antibombas por grupos especiales de policías y perros adiestrados.

Ni los organizadores de los eventos a los que asistiría ni el responsable de Plaza & Janés supieron nada más del escritor hasta que el gobierno citó al palacio a Olaf Hantel y, ya a la noche, Rushdie le telefonó para quejarse. El inglés, cuya cabeza vale tres millones de dólares, condenado a muerte por el líder iraní ayatollah Jomeini tras la publicación de *Los versos satánicos*, venía a presentar en Chile *El último suspiro del moro*. Para su primer y frustrado encuentro con los chilenos la editorial había distribuido unas trecientas invitaciones personales e intransferibles. Entre los medios a los cuales Rushdie tuvo que dejar con los crepos hechos, estuvo Televisión Nacional de Chile, que lo iba a entrevistar.

Los islámicos chilenos distribuyeron entre los medios de comunicación una declaración en la que expresaron su rechazo a la visita. Los firmantes, representantes de la Mezquita As-Salam, lamentaron que, "habiendo tantos intelectuales, literatos y escritores de excelente nivel en el mundo que tanto pueden aportar, la Cámara Chilena del Libro haya invitado al señor Salman Rushdie, cuya fama no se debe a su calidad literaria sino a la polémica creada a raíz de su difamación del Islam y su blasfemia". En realidad no estaban bien informados, porque la Cámara Chilena del Libro no fue la que invitó al escritor. La idea fue exclusi-

vamente de Sudamericana. Dada la programación de la Feria del Libro, cuyo día sábado 2 de diciembre estará dedicado a la República Islámica de Irán, es fácil suponer que la Cámara no tuvo interés en embarcarse con la controvertida visita. En el mismo comunicado, los islámicos agregan: "Nos cuesta entender que en un país tan tolerante y respetuoso de los diferentes credos se dé espacio a este tipo de personas que sacan provecho de insultar a una religión y a un pueblo". Otros musulmanes entrevistados por la televisión chilena demostraron abiertamente su apoyo a la sentencia de muerte que pesa sobre el autor angloindio.

Salman en la Argentina

El lunes próximo, Salman Rushdie llegará a la Argentina, pero el escritor sigue en capilla. A mediados de este año, Irán quebró todas las esperanzas de que su caso pudiera solucionarse en un futuro previsible. En ese momento, el vicescanciller iraní Mahmud Vaezi dijo en París a los representantes de la Unión Europea que su gobierno piensa mantener la condena de muerte contra el novelista. La "troika" europea, compuesta por diplomáticos alemanes, franceses y españoles, esperaba exactamente lo contrario: una declaración escrita desvinculando al régimen de Teherán de la *fatwa* islámica emitida en 1989 por el difunto ayatollah Jomeini. Fue una gran decepción, ya que el propio canciller Ali Akbar Velayati había sugerido hacía poco la posibilidad de que su gobierno se comprometiera a no ejecutar ni auxiliar a la ejecución de la *fatwa*. Según los teólogos del régimen, la *fatwa* no podía ser anulada, por lo que hacía falta esquivarla de algún modo. Al venir a la Argentina, Rushdie debe saber que pisa tierra caliente, por las sospechas de que Irán estuvo detrás de los atentados a la embajada de Israel y a la AMIA.

AFP



Rushdie no fue feliz en Santiago de Chile.

Sus presentaciones públicas fueron restringidas.

LAS DECLARACIONES DE PELE

El rey quiere ser presidente

Las acusaciones de corrupción lanzadas por el ex astro de fútbol Pelé contra los políticos de Brasil abrieron el interrogante de si el "rey" del fútbol estaría buscando la presidencia del país. Por lo menos el Consejo de los Derechos del Negro, del estado de Mato Grosso do Sul, se adelantó a lanzar su candidatura en nombre del pueblo de raza negra. "Brasil tiene que asumir de una vez su cara negra", dijo el presidente del Consejo, Aparicio X. Oliveira. "Llegamos aquí en 1530 y construimos la parte física (del país) y queremos ahora colaborar en la parte administrativa", agregó sobre los orígenes africanos de gran parte de los brasileños. Oliveira dijo que abriga la esperanza de que el ministro extraordinario de Deportes Edson Arantes do Nascimento, Pelé, concurra el sábado a un almuerzo con comida africana en el que se le ofrecería formalmente la candidatura presidencial.

Pelé causó revuelo el martes cuando calificó de corruptos, en general, a los políticos de Brasil y dijo que los negros debían de votar por los negros. "Si el negro quiere una mejoría en su posición social y una mejoría de Brasil de manera general, tenemos que poner gente en el Congreso para defender a nuestra raza", dijo Pelé a periodistas.

Agregó que ello sería bueno, "porque infelizmente el sinónimo de político hoy en Brasil, de una manera general, es corrupto y esa carga no la lleva el negro".

"Fue genial en el fútbol (pero en política) pisó la bola otra vez", dijo hoy el diputado Arthur Virgilio en declaraciones a la radio local CBN. "La cuestión no es negro contra blanco, sino excluidos contra incluidos, de mino-

ría privilegiada contra mayoría desheredada", agregó.

"Todos saben que Pelé es un ministro atípico" por falta de experiencia política, dijo Virgilio, recomendando al ex rey del fútbol que se asesore. Virgilio recordó que la amplia mayoría de los brasileños tiene en su sangre algún vestigio de la raza negra.

El diputado Adylson Motta pidió el jueves que la mesa directiva de su cámara convoque a Pelé para que explique sus declaraciones. "Ese episodio no puede ser pasado por alto", dijo. Otros diputados sugirieron que la actitud del ministro podría tener origen en alguna ambición presidencial.

"Si Pelé está pensando que es el Colin Powell brasileño está muy engañado", dijo al diario *O Globo* el diputado Geddel Vieira Lima, aludiendo al ex jefe militar negro estadounidense que recientemente descartó su candidatura presidencial. Pero entre los movimientos negros la eventual candidatura de Pelé cobró simpatía.

El presidente del Instituto Ciudadanía y Unidad, Walter Gualberto de Brito, dijo en un comunicado que "el pueblo afrobrasileño aún no tuvo la satisfacción de votar para presidente por un candidato negro con posibilidades reales".

"Pelé es, sin duda, la mayor y mejor referencia de la comunidad negra con chances reales de asumir la presidencia de la República", agregó.

La controversia se produjo antes de cumplirse el lunes el tercer centenario de la muerte del mayor líder negro del país, Zumbi dos Palmares, quien encabezó una rebelión contra la esclavitud.

NOTICIERO

LIBERTADORES. Ocho equipos, dos de ellos del interior, inician hoy la Liguilla que clasificará a los dos conjuntos uruguayos que disputarán la próxima Copa. Nacional enfrentará a Defensor Sporting y Liverpool a Wanderers, mientras que mañana Peñarol jugará con Porongos, del departamento de Flores, y River Plate lo hará con Frontera, del departamento de Rivera. El torneo se jugará por el sistema de todos contra todos en una sola rueda hasta el 14 de diciembre.

PARAGUAY. El técnico de la selección de fútbol, Ladislao Kubala, pidió a diez jugadores que se desempeñan en el exterior. Chilavert, Celso Ayala, Roberto Acuña y Juan Ramón Jara lo hacen en Argentina; Gamarra, Sotelo, Rivarola y Arce en Brasil, y de México reclamó a Ruiz Díaz y Cardozo.

ROMARIO. Según el diario *O Globo*, Flamengo estaría negociando con Barcelona el regreso de Romario al club catalán o a un tercer club europeo. Barcelona debe autorizar esta venta si no acepta la devolución del goleador, ya que todavía es acreedor de buena parte de los cinco millones de dólares por las cuales cedió a Romario a Flamengo.

EUROCOPA. El local Inglaterra, Dinamarca, Alemania y España serán cabezas de serie del máximo torneo de fútbol europeo que se jugará el próximo año. Inglaterra, en el grupo A, jugará en Londres y Birmingham. El B tendrá como sede a Newcastle y Leeds, el C a Manchester y Liverpool y el D a Nottingham y Sheffield.

BOXEO. Los invictos Pastor Maurín y Javier Cruce serán protagonistas de la jornada programada para esta noche en la Federación Argentina de Box. Maurín enfrentará al ex campeón sudamericano pluma junior, el brasileño Arlindo Macedo, mientras que Cruce lo hará con el liviano correntino Felicitó Domínguez. Maurín tiene 25 triunfos como profesional con 17 victorias antes del límite y su rival tiene un palmarés de 10 triunfos, 4 empates y una derrota, mientras que logró 6 victorias por la vía rápida. Cruce, campeón panamericano, tiene 21 años y sólo 5 peleas como profesional, de las cuales ganó 4 por nocaut. Domínguez, diez años mayor, sólo peleó tres veces, con dos triunfos—un nocaut—y una derrota y nunca lo hizo fuera de su provincia.

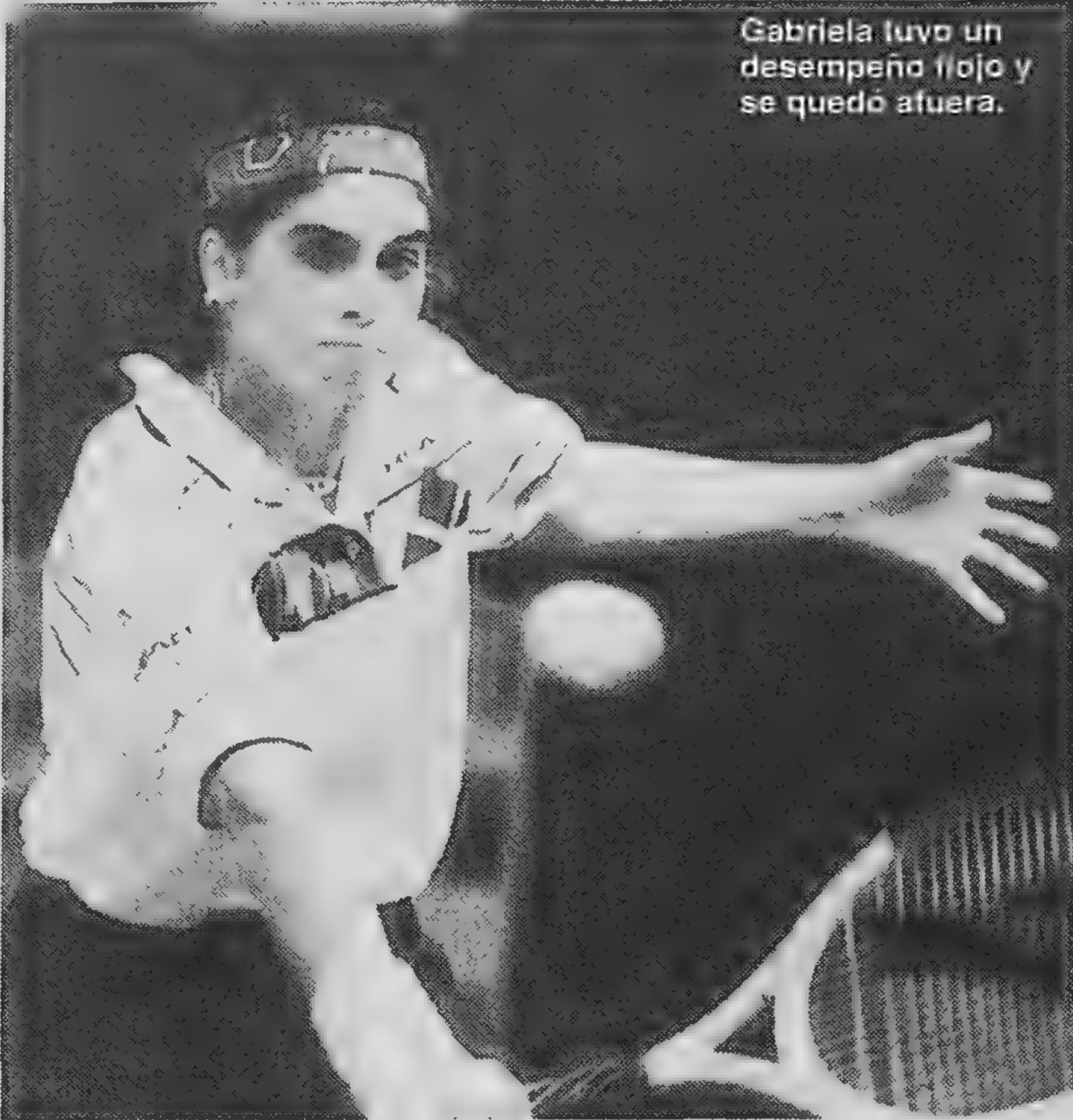
ESPOSA. Mientras su esposo Michael Schumacher ensayaba por primera vez con una máquina Ferrari en el circuito de Maranello, Corinne Boesch gastó 60.000 dólares en vestidos, Carteras y joyas en un shopping de Bolonia. Schumacher y Corinne se casaron hace tres meses.

DOPING. Durante 1995 las pruebas antidoping realizadas por las autoridades deportivas de halterofilia dieron positivo a 64 levantadores de pesas. Los exámenes se efectuaron antes del Mundial y afectaron a un 5 por ciento de los competidores. Armenia, Rusia, Kazajistán y Bulgaria fueron los países con más deportistas incursores en doping.

NBA. Resultados de los cinco partidos pendientes de la serie regular: Orlando Magic 89 Indiana Pacers 80, Milwaukee Bucks 87 Houston Rockets 115, Portland Trail Blazers 102 Sacramento Kings 105, Golden State Warriors 97 New York Knicks 120 y Los Angeles Clippers 103 Vancouver Grizzlies 98. Anoche se jugaba una nueva fecha del torneo de básquetbol norteamericano.

Gabriela hizo mal los deberes y Zvereva la sacó del Master

AFP



Gabriela tuvo un desempeño flojo y se quedó afuera.

GRAF Y HUBER

Dos teutonas al frente

Es la número uno en todo, también en alcanzar las semifinales del Masters. Steffi Graf derrotó a Mary Joe Fernández por 6-3, 6-4 y se instaló cómodamente a esperar que Gabriela Sabatini o Natalia Zvereva se convirtieran en su próxima rival. La otra alemana, Anke Huber, le dio salida del torneo a la japonesa Kimiko Date venciendo por 3-6, 6-2, 6-1 y también aguardaba por el partido entre Conchita Martínez y Brenda Schultz.

Sin Monica Seles que se prepara para debutar en el equipo norteamericano de Copa Federación, eliminada sorpresivamente Arantxa Sánchez, el resto del cuadro se fue formando dentro de los carriles naturales. Graf obtuvo en la noche del jueves su victoria número 13 frente a Mary Joe y se acercó a su noveno título de la temporada que sería la coronación del año más difícil de su carrera. La alemana tiene un impresionante record en el

'95 con 45 partidos ganados y apenas 2 derrotas. Es la número 1 del ranking y fue declarada la jugadora del año por la WTA. La gran bolsa de dos millones de dólares en juego en Nueva York podrían alimentar su cuestionada cuenta bancaria por la que todavía debe dar cuenta su padre Peter ante un tribunal fiscal de Mannheim. Steffi demoró una hora y 15 minutos para eliminar a Fernández a pesar de que tuvo que rechazar tres puntos de break en el quinto game del primer set. El segundo fue parejo pero cuando estaban 4-4 Graf rompió el servicio de Fernández y pasó al frente tras lanzar un revés que rozó la cabeza de su rival. En el game siguiente la alemana resolvió el partido cuando aprovechó varios errores de Mary Joe que envió varios disparos fuera de los límites. Fernández, una de las jugadoras más regulares del circuito y de amplia experiencia, sólo le ganó dos sets a Graf en los 13 partidos que disputaron.

AFP



Sabatini jugó muy mal el primer set y no le alcanzó la levantada en el tercero. Perdió por primera vez con la bielorrusa.

Gabriela Sabatini no pudo retener el título del Master de tenis. Anoche fue eliminada en un larguísimo partido de casi dos horas por la bielorrusa Natalia Zvereva que la venció por 6-2, 5-7, 7-5. En el otro partido de cuartos, Brenda Schulz dio la sorpresa al derrotar a Conchita Martínez por 7-5, 6-2. Las semifinales serán disputadas por Steffi Graf-Natalia Zvereva y Anke Huber-Brenda Schulz.

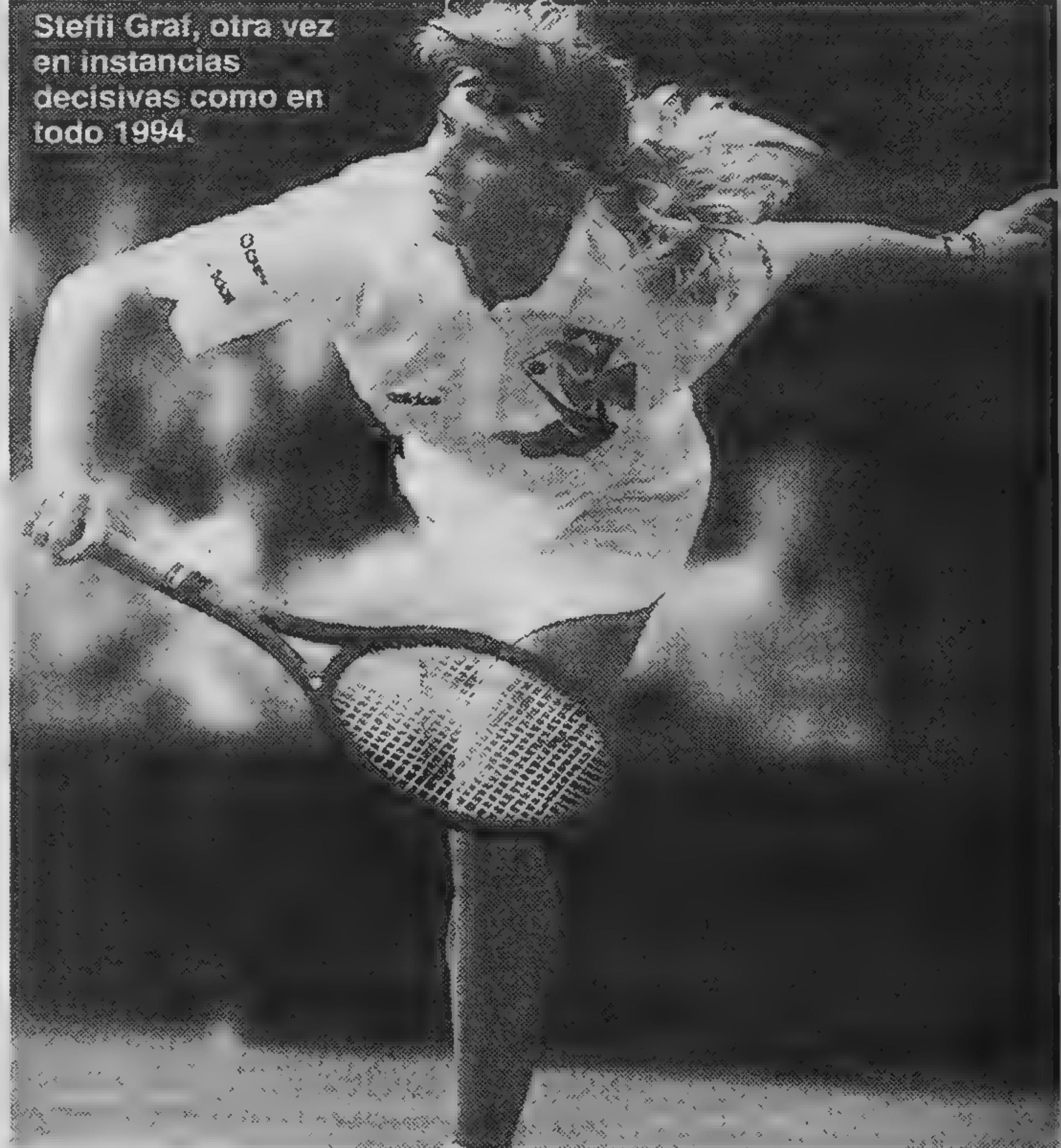
Gabriela no sólo perdió la chance en el Master sino que también entregó su invicto frente a Zvereva. Habían jugado ocho veces con otros tantos triunfos de la argentina, el último en US Open del '92. Es posible que Sabatini haya jugado anoche su peor partido de los últimos tiempos ante una rival con menos talento pero con una buena repuesta física que llegó a pelotas complicadas. Fue un encuentro donde ambas compartieron errores y en ese trámite la que

cometió menos faltas fue la bielorrusa. Sólo ahí, en que se equivocó menos y fue más regular pueden encontrarse los motivos del triunfo de Zvereva. La conmovedora reacción del tercer set, cuando levantó tres match point, le quedó como consuelo a Sabatini para irse derrotada pero con la dignidad intacta.

En el primer set estuvo 3-0 abajo Sabatini, falló siempre su primer servicio e hizo el mayor esfuerzo cuando iban 4-1 con su saque, estuvo break point dos veces, lo levantó y ganó el punto. Después, fue más regular Zvereva y se quedó con el set. El segundo fue disputado punto a punto y ambas comenzaron quebrándose el servicio. Lo ganó Gabriela cuando estaban 5-5 y rompió a la bielorrusa en el servicio. Fue para Natalia el comienzo del tercero, el mejor set. Electrante con la gran levantada de Sabatini que se puso 5-5 después de estar 2-5. Al final, en una pelota polémica, el partido fue para Natalia.

AFP

Steffi Graf, otra vez en instancias decisivas como en todo 1994.



CHANG, SAMPRAS Y ENQVIST, RIVALES

Becker, profeta en su tierra

El alemán Boris Becker y el estadounidense Michael Chang accedieron a las semifinales del Campeonato del Mundo del ATP Tour, en las que se enfrentarán con Thomas Enqvist y Pete Sampras, respectivamente.

Becker se aseguró el segundo puesto en el Grupo Blanco, por detrás de Sampras y en detrimento del sudafricano Wayne Ferreira, al derrotar al ruso Eugueni Kafelnikov, por 6-4 y 7-5. Chang, a su vez, doblegó a su compatriota Jim Courier, por 6-2 y 7-5 y quedó segundo en el Grupo Rojo, en el que ya figuraba como campeón el sueco Thomas Enqvist, venció al austriaco Thomas Muster por 6-4, 6-7 (3-7), 6-4 en el último partido de la jornada, ya sin trascendencia para la clasificación. El partido más emocionante de la jornada fue el del "matador local": Boris Becker. Nueve mil espectadores en el "Festhalle" de Frankfurt, que este año se despide como escenario de este torneo reservado a las

ocho mejores raquetas del mundo, vibraron con su ídolo, que les ofreció una hora y veinticuatro minutos de suspense insuperable. Becker y sus hinchas sabían que para que el germano accediese a la fase final de este torneo tenía que ganar en dos sets al ruso. Un set perdido lo habría dejado afuera. Y Becker logró el "milagro" ante un jugador con el que siempre ha tenido sus problemas. Este año se enfrentaron dos veces, con una victoria por cabeza y siempre muy justa: en tres de los cuatro sets disputados tuvieron que recurrir al "tie break". Un periódico local defendía estos días la teoría de que nadie obtiene victorias más hermosas que Becker. Y admisiblemente, esta tesis—menos atrevida que aquella pancarta desde las gradas que decía: "Boris es mejor que sexo"—se aproxima a la verdad. De todas formas, la esposa de Becker, Barbara Felts, no fue la única que se mordió los labios y se tapó los ojos porque ya no aguantaba tanta emoción.

POBRE EMPATE DE LOCAL CON CENTRAL

Sin Diego, Boca es igual a todos

Si Lanús y Vélez ganan mañana se acercarán a 4 puntos. Hubo silbidos al final del partido.

BOCA

Navarro Montoya; Soñora, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; Saldaña, Carrizo, Márcico, González; Martínez, Scotto. DT: Silvio Marzolini.

ROSARIO CENTRAL

Abbondancieri; Percy Olivares, Carbonari, Lussenhoff, Graff; Coudet, Palma, Sánchez, Gordillo; Cardetti, Da Silva. DT: Angel Zof.

Cancha: Boca. **Árbitro:** Carlos Mastrángelo. **Cambios:** 60m Caniggia por Scotto (B), 67m Daniele por Percy Olivares (RC), 69m Pobersnik por Cardetti (RC), 85m Falaschi por Lussenhoff (RC).

Sergio Martínez y Percy Olivares en lucha por la pelota. Ni Boca ni Central pudieron quebrar el cero pese a la oportunidades que generaron sobre todo en el segundo tiempo.



Fue partido desde los veinte del segundo tiempo hasta el final. Coincidieron el ingreso de Caniggia, la bronca de los rosarinos contra Gamboa que los llevó a ponerle sangre en vez de agua destilada al resto del encuentro y el tardío añor propio de Boca en ir a buscar los tres puntos en el último tramo. Fue empate, pero en ese tiempo decisivo pudo ganarlo Boca y también estuvo para Central en tres jugadas de gol neta. La última, en el descuento, dio en un palo del arco de Navarro Montoya, que sólo así mantiene el cero eterno.

Primera y elemental enseñanza de los 90 minutos en la Bombonera. Maradona hace funcionar a Boca. Sin él, el equipo no dispuso anoche de esas cuatro o cinco pelotas de gol que ponen a Scotto, Martínez o Caniggia mano a mano con el arquero contrario. Sin Diego, Boca es igual a todos, pero con una multitud en la tribuna. Y si en la tribuna la noche empezó a puro grito anunciando "que en el gallinero, la vuelta vamo' a dar" terminó en un silencio nervioso. Fue empate, por lo tanto se le escaparon dos puntos al líder y el campeonato tiene ahora algo de emoción. Si mañana ganan Lanús y Vélez se pondrán a 4 puntos de Boca. Y si ganan River y San Lorenzo también se acercarán. No parece, ahora, tan fácil

el camino de Boca hacia el título que hasta las nueve de la noche de ayer parecía seguro en sus manos.

Tibio, muy tibio fue el partido hasta bien entrado el segundo tiempo. Central se preocupó por taponar los caminos a Boca, por recuperar la pelota en el medio y después administrarla hacia los costados. Navarro Montoya pasó algún sofocón al principio, después miró el trámite conversando con los fotógrafos apostados detrás suyo. Boca, del medio hacia adelante, hizo poco y nada. Tapado Márcico, improductivo González salvo en alguna corrida por afuera, Scotto y Martínez quedaron aislados y absorbidos por los largos rosarinos. Al final terminó tirando centros y Lussenhoff sacó todo de alto.

Mastrángelo jugó uno de sus peores partidos. Cobró mal y aunque no incidió en el resultado perjudicó siempre a Central. Demoró en cada sanción, no tuvo colaboración en los líneas, también en una mala noche, especialmente Ratalino, y el partido estuvo a punto de escapársele de su control. Debió cobrar penal por una piña que Gamboa le tiró a Da Silva y también cuando Lussenhoff bajó a Martínez. Le perdonó la vida a Gamboa sacándole una amarilla cuando era roja directa por una falta violenta contra Cardetti cuando

éste ya era reemplazado. Se enojó Central, se calentó Boca y el final fue a cara de perro.

Ahí, sobre los 25 del segundo tiempo, se calentó el partido. Entró Caniggia y se fue Scotto, malhumorado y haciéndolo público. Entró Caniggia y acaso tenga razón Marzolini en mantenerlo sentado porque el estado físico del delantero no parece darle chance en 90 minutos pero lo hace letal en media hora. Con él y el repunte del resto

se acercó más Boca.

Lo perdió Martínez, lo perdió Caniggia, Mac Allister se adelantó a Fabbri y le quitó un gol hecho y ahí se fueron las oportunidades de Boca. Central respondió de contraataque con Da Silva, que lo tuvo tres veces y en una de ellas se lo negó el poste. Ya en el descuento, también lo tuvo Boca y el centro de Caniggia lo rechazó Carbonari cuando entraban tres locales para empujarla.

Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Boca	33	15	9	6	0	16	6
Lanús	26	14	7	5	2	18	9
Vélez	26	14	8	2	4	18	12
San Lorenzo	24	14	7	3	4	26	17
River	24	14	6	6	2	15	11
Racing	23	14	6	5	3	19	14
Gimnasia J	23	14	7	2	5	22	22
Huracán	20	14	5	5	4	19	19
Rosario	19	15	4	7	4	14	16
Platense	17	13	4	5	4	12	12
Gimnasia	17	14	4	5	5	11	16
Independiente	16	13	3	7	3	12	11
Argentinos	15	14	4	3	7	14	16
Newell's	15	14	3	6	4	17	22
Colón	14	14	3	5	6	11	13
Español	14	14	3	5	6	10	16
Ferro	13	14	2	7	5	17	19
Estudiantes	10	14	1	7	6	16	19
Belgrano	9	14	1	6	7	9	17
Banfield	9	14	1	6	7	12	21

ADELANTA CON NEWELLS

River en el Parque

Con un equipo mechado entre titulares y suplentes River visita esta noche a Newell's en el partido televisado de los sábados que no será el único adelantado de la decimoquinta fecha. Por la tarde, desde las 19, se enfrentan Gimnasia y Banfield. Este partido fue adelantado debido a que mañana se celebra el aniversario de La Plata y las fuerzas de seguridad estarán afectadas a los actos oficiales.

Ramón Díaz excluyó una vez más a Enzo Francescoli pero dejará en el banco a Ariel Ortega y pondrá a Irigoytía, Hernán Díaz, Rivarola y Matías Almeyda entre los titulares. En los rosarinos debutará el juvenil Vojvoda, regresan Basualdo y Martino y fue excluido Bertí. Dirige Guillermo Marconi desde las 21.10 y los locales formarán con Islas; Basualdo, Raggio, Vojvoda, Meijide; Aquino, Priotti, Martino, Peralta; Gabrich, Iotov. Por River lo harán Irigoytía; Lombardi, Rivarola, Corti, Lavallén;

Díaz, Almeyda, Juan, Cedrés; Amato, Crespo.

River reserva a la mayoría de sus titulares para la revancha de la Supercopa mientras su técnico soporta las críticas porque sus detractores suponen que sacrificó el torneo facilitándole el camino al título a Boca. River, con los titulares, perdió con Huracán y le ganó penosamente a Gimnasia de Jujuy. De modo, que esto de titulares o suplentes, un plantel rico como el de River, es relativo. Newell's cumple una floja campaña y viene de perder el clásico con Central de modo que necesita una rehabilitación urgente ante su público.

En el Bosque, Gimnasia anuncia a Noce; Guillermo Sanguinetti, Morant, Ortiz, Dopazo; Yllana, Alonso, Gustavo Barros Schelotto, Alborno; Saccone, Lagorio. Banfield irá con Comizzo; Maciel, Paz, Moya, Javier Sanguinetti; Navas, Buena, Rossi, Alegre; Alvarenga, Glaria.

River-Boca va por TV

El clásico River-Boca se jugará a las 18.10 del domingo 26 y será transmitido por el sistema satelital codificado, según se resolvió anoche. Los otros partidos televisados de esa fecha del torneo Apertura serán Racing-Newell's, el viernes, donde se producirá el debut de Miguel Brindisi en el club de Avellaneda. El sábado irá Belgrano-San Lorenzo y el lunes, desde Atlanta, Español-Ferro. Los partidos del Nacional B televisados serán Atlanta-Huracán el sábado y Chicago-All Boys el domingo.

Otros cinco del Nacional B

Con cinco partidos continúa hoy la decimoséptima fecha del torneo de fútbol del Nacional B. A las 16.30 juegan Morón-Haig, Los Andes-Chicago, Arsenal-Godoy Cruz y Tigre-Gimnasia y Tiro. En el televisado por Canal 9 a las 18 Unión-Atlético Tucumán. La fecha empezó anoche con el partido que jugaban Instituto-Chacarita y se completa mañana con los cinco partidos pendientes.

Todavía no firmó Brindisi

Por segunda vez en dos días se postergó la firma del contrato de Miguel Brindisi con Racing y consecuentemente la asunción del técnico. Entre hoy y el lunes se firmaría el convenio y recién el martes Brindisi dirigiría el primer entrenamiento. Ante Lanús seguirá al frente del equipo Rodolfo Domínguez. La rúbrica del acuerdo se postergó porque faltaban solucionar algunos pequeños detalles técnicos del documento, dijeron fuentes del club.

Negativa a Maradona

El juez de Mercedes, César Lagos, volvió a rechazar el pedido de los defensores de Diego Maradona de suspender la causa hasta tanto la Corte Suprema se expida sobre la solicitud para que el futbolista se beneficie con la probation. El magistrado lleva la causa por la que cuatro periodistas acusaron a Maradona de haberles disparado con un rifle de aire comprimido.

Hoy
Sábado 18

18:00 hs.

GIMNASIA L.P.

VS.

BANFIELD



La Radio de la Provincia
LS11 RADIO PROVINCIA

Castro, sin visa, no pudo viajar

El campeón mundial de boxeo de los medianos en la versión de la AMB, Jorge Castro, postergó su viaje a Estados Unidos debido un problema de visado originado por las medidas de fuerza que cumple el personal administrativo de la embajada norteamericana. Castro tenía previsto viajar a Los Angeles, donde continuaría con sus entrenamientos durante dos semanas antes de cruzar el Pacífico hacia Tokio. Allí, el 19 de diciembre, defenderá su título frente al local Shinji Takehara.

Dos títulos en Atlantic City

La velada boxística de Atlantic City tendrá a dos campeones mundiales exponiendo sus coronas. El puertorriqueño Félix "Tito" Trinidad enfrentará a Larry Branes. El boricua es campeón welter de la FIB y está invicto en 26 combates con 22 nocauts. Pernell Withaker enfrentará a otro puertorriqueño, Jake Rodríguez, por su título welter del CMB.

El vóleibol busca un pasaje para Atlanta '96 en el Mundial de Japón

TELAM



Argentina en los Panamericanos de Mar del Plata.

La base será la misma. Castellani al mando de la selección.

Argentina debuta hoy frente a China en Tokio. Hay 12 participantes y tres. Italia, Brasil y Cuba candidatos.

La selección argentina de vóleibol debuta esta madrugada en la Copa del Mundo de Japón, que clasificará a tres de los doce seleccionados participantes a los Juegos Olímpicos de Atlanta. El equipo nacional conducido por Daniel Castellani deberá pelear un pasaje con Cuba y Brasil, los conjuntos más poderosos detrás de Italia, el gran candidato, que dirige el argentino Julio Velasco.

Argentina integra el Grupo A con China, Italia, Egipto, Canadá y Japón, y jugará la primera ronda en Tokio e Hiroshima. El Grupo B lo integran Túnez, Holanda, Brasil, Corea, Cuba y Estados Unidos y jugará la primera vuel-

ta en Kumamoto y Kagoshima. En la primera vuelta cada equipo juega con los rivales de su zona. En la segunda cada equipo enfrentará a los seleccionados del otro grupo. Los que obtengan los tres mejores puntajes irán a los Juegos Olímpicos y en caso de empate se desequilibrará por diferencia de sets, y si permanece la igualdad por el resultado del partido entre los conjuntos empatados.

China es el primer rival de los argentinos. Mañana enfrentarán a Japón y el lunes a Italia. El martes habrá descanso y el miércoles, ya en Hiroshima, jugará con Canadá y cerrará la primera fase al día siguiente con Egipto. En la segunda ronda, Argentina se medirá en Sendai el día 26 con Brasil, el 27 en Fukushima con Cuba y el 28 con Holanda, el 30 regresa a Tokio para jugar con Estados Unidos, el 1º de diciembre lo hará con Túnez en Fukushima, y el último partido será el día 2 con Corea.

En la fecha inaugural, además, juegan Italia-Egipto y Canadá-Japón por el Grupo A, mientras que por el Grupo B lo harán Túnez-Holanda, Estados Unidos-Brasil y Corea-Cuba.

Italia es campeón europeo y mundial y este año ganó la Liga Mundial. El quinto puesto en Barcelona '92 supone la única desilusión para el equipo de Julio Velasco, que es el primer candidato a ganar el certamen. Sin Rusia en el campeonato -los ex soviéticos son los grandes dominadores del deporte-, Brasil y Cuba aparecen en una segunda línea. Argentina, Estados Unidos y alguna sorpresa llegan en el grupo siguiente dispuestos a arrebatarles una plaza a los favoritos.

German White

ES TIPICO, DONDE SE JUNTAN
DOS MUJERES,
SIEMPRE HAY UN HOMBRE
EN EL MEDIO QUE PIDE SILENCIO.
SEMIFINALES Y FINAL DEL
MASTER FEMENINO DE TENIS,
EN VIVO POR TyC SPORTS.

A Don King lo salvó la campana

Don King salió airoso de otro enredo judicial cuándo los fiscales federales retiraron la apelación para detener la declaración de juicio nulo por un presunto fraude contra la compañía de seguros Lloyd's.

El jueves, el juez de distrito de Nueva York, Lawrence McKenna, declaró nulo el juicio pero citó a las partes a una nueva audiencia fijada para ayer en la que los fiscales podrían presentar la apelación, pero éstos se abstuvieron de hacerlo, sin explicar las razones. "Estamos en un callejón sin salida", había dicho el jurado el jueves, y dio pie a la declaración de nulidad del proceso. King fue acusado ante el tribunal de Manhattan de nueve cargos de fraude por reclamar a la aseguradora los gastos de una pelea del boxeador mexicano Julio César Chávez suspendida en 1991. Cada acusación sobre el promotor podía significarle un máximo de cinco años de prisión y una multa de 250.000 dólares.

Había sido programado que Chávez combatiera en Las Vegas ante Harold Brazier, pero se lesionó antes de la pelea y el encuentro se suspendió. King reclamó 350.000 dólares como honorarios del entrenamiento de Chávez. Los demandantes dijeron que King nunca habló del asunto con Chávez y que pretendía quedarse con el dinero. El promotor presentó un contrato firmado por Chávez, aunque la aseguradora dijo que una cláusula del convenio señalaba que el dinero por gastos de entrenamiento no era reembolsable y afirmó que ese contrato tenía la primera página fraguada por Don King.

Semifinales: Sábado a partir de las 15.00 hs.

Final: Domingo a las 15.00 hs.

Disfrute lo mejor del tenis por TyC Sports.

TyC Sports
nuestro mejor deporte

(Por Octaví Marí, desde París/El País, exclusivo para Página/12) *Citizen Kane* (1940), dirigida por el célebre cineasta estadounidense Orson Welles, es la película más votada en una lista de 2.247 títulos, elaborada a partir de las respuestas de historiadores y críticos vinculados a las filmotecas y las publicaciones cinematográficas de todo el mundo. La encuesta fue realizada por la Cinémathèque Royale de Belgique y sucede a otras efectuadas en 1948 y 1958 y destaca en segundo lugar a otra obra maestra sin discusiones, *El acorazado Potemkin* (1925), del soviético Serguei Eisenstein. Tres obras de Luis Buñuel, que se convierte así en el cineasta más elegido entre aquellos que, se supone, más saben, entran en las 20 mejores de todos los tiempos.

Las personas consultadas tenían que responder a esta cuestión: "¿Cuáles son, en su opinión, las obras más importantes de la historia del cine?" Las respuestas testimonian cierto desprecio por el cine de Hollywood, pues sólo el pionero Griffith y su *Intolerancia* (1916) y el film musical *Cantando bajo la lluvia* (1952), dirigido por Stanley Donen y Gene Kelly, acompañan al de Welles. Buñuel aparece repetidamente por su obra vanguardista: *Un perro andaluz* (1928), *La edad de oro* (1930) y *Las Hurdes* (1932) fueron votadas entre las veinte imprescindibles. Otro director español que figura entre los más votados es Víctor Erice, en su caso por *El sol del membrillo* (1992). Erice es, junto con el británico Peter Greenaway, el griego Theo Angelopoulos y el francés Jacques Rivette, uno de los pocos cuyas películas posteriores a 1975 figuran entre las 100 primeras.

Los votantes podían citar tantos títulos como quisieran, sin que sus respuestas supusiesen orden de preferencia. Fue a partir de las opiniones suministradas por 37 cine-



Orson Welles, clásico entre clásicos.



Serguei Mijáilovich Eisenstein.

OPINAN LOS EXPERTOS

La encuesta del siglo

Una compulsión efectuada por la Cinemateca de Bélgica consagró una vez más a "El ciudadano", de Orson Welles, como la mejor película de toda la historia del cine.

matecas que se elaboró una final, lista que tiene en cuenta el número de veces que se menciona cada film. Luego de la mítica obra de Welles y *El acorazado Potemkin* (1925), incombustible clásico soviético que sobrevive a la desaparición de la URSS, aparece en tercer lugar un título fundador de la corriente expres-

sionista: *El gabinete del doctor Caligari* (1919), de Robert Wiene. Le sigue *Nanuk, el esquimal* (1922), del gran Robert Flaherty, que parece recordar que el poder documental de las imágenes trasciende a menudo la construcción dramática.

La epopeya cinematográfica soviética sobrevive de nuevo a la política con *El hombre de la cámara* (1929) de Dziga Vertov, otro documental, en este caso influido por el constructivismo. Jean Renoir en *La regla del juego* (1939) sigue en el premio colectivo a los grandes maestros del arte que está cumpliendo cien años. *Intolerancia*, de D. W. Griffith, es otro de esos grandes monumentos del cine mudo que siguen vivos. A *El ladrón de bicicletas* (1948), o el neorrealismo sentimental de un excelente Vittorio de Sica, precede otro largometraje célebre: *Noche y niebla* (1956), una cinta de Resnais que hoy figura, al menos en Francia, entre las referencias imprescindibles de todos los estudiantes de bachillerato. Nadie supo contar la lógica del horror en los campos de exterminio como Resnais.

La *nouvelle vague* francesa, hoy tan cuestionada, se asoma a la lista gracias a Godard y a su *Sin aliento* (1959), una obra de cinéfilo para cinéfilos y que poco tiene que ver con la trayectoria personal seguida por el director desde hace ya más de veinte años. Otro ruso, en este caso antisoviético, Andrei Tarkovski, resultó elegido por *Andrei Rubliov* (1966), cuya acción transcurre en el

siglo XV pero que habla con gran virulencia de la amenaza totalitaria. El cine documental, que tan poca estima merece en las salas comerciales, ocupa también el puesto número 12 gracias a *Berlín, sinfonía*

de una gran ciudad (1927), un canto futurista a la modernidad firmado por Walter Ruttmann. *Cantando bajo la lluvia*, de Donen-Kelly, es el único musical retenido para los puestos de honor, y le sigue la ya citada *Edad de oro* buñueliana. Otro clásico del neorrealismo, *Roma, ciudad abierta* (1945), de Roberto Rossellini, recuerda la dimensión cívica que tuvo el cine, mientras que *Codicia* (1923), de Erich von Stroheim, esta ahí como la ruina gloriosa de lo que no pudo ser, como una cuarta parte de un proyecto grandioso mutilado por la lógica comercial que denuncian los autores de la lista, una voluntad parecida a la que debe animar a quienes eligen *El nacimiento de una nación* (1915), otro Griffith, en este caso con éxito.

Las otras dos películas ya citadas de Buñuel siguen a la de Griffith. Luego le llega su turno al gran Carl Theodor Dreyer, su más célebre película muda, *La pasión de Juana de Arco* (1928). Otro nórdico, Ingmar Bergman, con *Cuando huye el día* (1957), retrotrae a una época en que los llamados "nuevos cines" modernizaron el lenguaje de un medio de expresión, al tiempo que lo dotaban de una dimensión cultural hasta entonces negada. La lista se cierra en sus primeros puestos con la apoteosis del cine de autor, *Ocho y medio* de Fellini.

En un análisis inicial resalta que el cine cómico de Chaplin retrocede en la consideración de los especialistas, así como el western, el musical y la comedia en general están subrepresentados. El cine japonés de Ozu, Mizoguchi o Kurosawa aparece menos citado de lo que parecería adecuado. Los cineastas norteamericanos pierden ante los europeos. John Ford es más estimado por *Centauros del desierto* que por *La diligencia*. Entre los que siguen en activo, Stanley Kubrick figura en el puesto 44 y el joven mejor clasificado es Wim Wenders, de 50 años.

OTRO FESTIVAL INTERNACIONAL

Godard, Greenaway, etc.

(Por Guillermo Ravaschino) Una nueva cita obligada para los hacedores y amantes de las imágenes electrónicas: el miércoles comenzará el Primer Festival Internacional de Video y Artes Electrónicas (FIV '95), que se prolongará hasta el domingo. El festival cuenta con una sección oficial y competitiva, que incluye charlas y conferencias a cargo de especialistas locales y foráneos, pero también promete la presencia, en carne y hueso o a través de sus obras, de unos cuantos apellidos trascendentes del mundo de las imágenes y los sonidos que parecen destinados a convertirse en la atracción principal.

Nada menos que Jean-Luc Godard y Peter Greenaway ya hicieron llegar al FIV sus trabajos especialmente concebidos (y recién salidos del horno, en el caso del inglés) para el formato videístico, y a exhibirse por vez primera en la Argentina. El miércoles, en el Centro Cultural Recoleta, Junín al 1900, a las 16 será el debut del director de *El vientre de un arquitecto* con una serie de acercamientos audiovisuales a creadores de la música por lo menos tan heterodoxos como él: la cantante minimalista Meredith Monk, que ha compuesto una ópera sin textos, el artista "abierto" John Cage, quien supo diseñar un concierto de piano únicamente conformado por el silencio y el famoso compositor Philip Glass desfilarán entre otros. El jueves a las cuatro de la tarde, el periplo por 26 baños de Londres y Oxfordshire titulado "26 Bathrooms", "M is for Man, Music and Mozart" y "Stairs I Geneva", una autorreflexión sobre el lenguaje de las imágenes, completarán el paquete Greenaway.

El desembarco catódico de Godard parece traducir la inmensa brecha

"estilística" que lo separa de Greenaway: "Histoire(s) du cinema I y II", los primeros capítulos de una serie realizada para la televisión, serán proyectados el miércoles a las 19, disputándole público a la muestra del inglés, aunque uno y otro volverán a ser exhibidos varias veces hasta el domingo, día de cierre del festival. También podrán verse las videocreaciones del director Gus Van Sant (*Mi mundo privado*) y del prestigioso músico Brian Eno.

Una selección internacional de videominutos (relatos acotados a esa duración), muestras de varias escuelas locales y de videastas latinoamericanos verán la luz en otras secciones, mientras que el cine de animación argentino y el videoartista local Diego Lascano tendrán sus retrospectivas. Christine Van Assche, la directora del prestigioso Centro Pompidou de París, y los artistas Peter Callas y Hermann Noring, australiano y alemán respectivamente, engalanarán al FIV, cuya lista de novedades está coronada con una de carácter multimedia de ultimísima generación: la posibilidad de consultar la totalidad de los videos programados para el festival en forma individual y electrónica, a través de los CD-ROMs disponibles en el "Café Electrónico" de la Sala Cronopios. ¿Será cierto?

CARRERA DE GUION
CURSOS DE VERANO
INSCRIPCION 96

GuionArte

Primera Escuela Argentina
de Guion y Creatividad.

CHARCAS 4453 - TE 774-6698

Opinión

Por Luciano Monteagudo

Edad de oro

Las encuestas sobre las mejores películas de la historia del cine siempre han sido una constante entre la crítica y los investigadores, pero este año, con motivo del centenario del invento de los hermanos Lumière, se han multiplicado de una manera asombrosa. Revistas especializadas, festivales, escuelas de cine, nadie ha querido quedarse sin su *top ten*. En este marco, sin embargo, parece particularmente significativo el relevamiento emprendido por la Cinemateca de Bélgica, porque esa misma institución fue una de las primeras —si no la primera— en organizar un sondeo mundial de este tipo, allá por 1948, cuando el cine apenas había pasado el medio siglo de vida. El otro motivo por el cual la encuesta belga tiene su interés radica en el criterio de evaluación, que se refleja claramente en los resultados. Más allá del nuevo triunfo de *El ciudadano*, el clásico de Welles que viene ocupando desde siempre un repetido, justiciero primer puesto en todas las votaciones, es evidente la predilección de los especialistas de las cinematecas por los films del período mudo: *El acorazado Potemkin*, *El gabinete del doctor Caligari*, *Un perro andaluz* y los documentales *Nanuk el esquimal* y *El hombre con la cámara*, que figuran en los primeros puestos, fueron realizadas todas entre 1919 y 1929, una década en la que el cine alcanzó un vertiginoso desarrollo. Las búsquedas expresivas y de lenguaje que caracterizaron a los mejores films de ese período se detuvieron, en gran parte, con la llegada del sonoro, que terminaría de consolidar al cine como producto industrial, dejando márgenes más acotados para la pura experimentación.

**NUNCA LOS VISTE TAN GRANDES Y TAN CERCA!
LLEGO LA POWER-PELICULA!!!**

POWER RANGERS
LA PELICULA

ESPECTACULAR ÉXITO

ATLAS LAVALLE - MONUMENTAL - ATLAS SANTA FE
ALTO PALERMO - SOLAR DE LA ABADIA - GRAL. PAZ
MIGNON - FLORES - BRISTOL (Martínez)
TREN DE LA COSTA (Libertador) - ALTO AVELLANEDA

APTA TODO PÚBLICO

HABLADA EN CASTELLANO

HOY también TRASMOCHE y en las mejores salas de todo el país

EL ARREPENTIDO

(León Gieco)

Ya aprendimos con los años que la justicia sólo se hace en el corazón. No sé si vas a caer total el amor es tenaz y vuelve a salir como el sol.

Se desmoronó tu techo te disparaste con la vida al pecho. A los capellanes que te dieron falsas prédicas -Dios, ya los puso aparte- no llegan a ser ni siquiera hijos del infierno.

Bajo la piedra pesada de los años la flor va a darnos su escándalo. El agujero en que caíste tiene exactamente tu medida.

Quizá en tus garras estuvo -Haroldo Conti- pero cómo ibas a saberlo - si además de todo sos un pobre pedazo de brutalidad desinformada.

En este mundo aprendimos a ajusticiar a un ilegal sin documentos y a perdonar al que tiene licencia para matar.

Los hechos superan las palabras y pisotean la inocencia de nuestros hijos y la de tus hijos.

Ya aprendimos con los años que la justicia sólo se hace en el corazón. No sé si vas a caer total el amor es tenaz y vuelve a salir como el sol.

Llorarás las lágrimas - las que aún faltan por llorar. Gritarás la libertad - la que hiciste a gritos callar.

Siempre serás -llanto de furia en cadenas. Siempre serás - un pedazo de vergüenza.

Por la espalda y por miedo y también a espaldas de todos los que aprenden a matar aprenden a morir de a poco.

No hay palabra de Dios que borre lo que pasó. No sé si vas a caer - pero el

Dos inéditos del rey León

Gieco anticipó a Página/12 las letras de dos canciones, por ahora inéditas, que seguramente grabará el año próximo

Alejandro Ardan



amor es tenaz y vuelve a salir como el sol.

La memoria es de la vida como de un vientre aquel que nace. Las mañanas son del día como los hijos de la sangre.

Nunca sabrás - la verdad anda con el

tiempo. Nunca sabrás - que es eterno el pensamiento.

No hay palabra de Dios que borre lo que pasó. No sé si vas a caer - pero el amor es tenaz y vuelve a salir como el sol.

EL IMBECIL

(León Gieco)

Sos de los que quieren que los chicos estén pidiendo guita y comida en las calles. Corrés las ventanillas de tu auto falo cuando los chicos le piden un mango.

Cuidado Patri, guarda Nicolás, cuidado el bolso con cosas de valor. Cuidado Lilian, poné el brazo adentro, de un manotazo te sacan el reloj.

Soy su padre y les voy a explicar, que piden para no trabajar. No tuvieron la suerte de ustedes, de tener un padre como el que tienen.

Sos de los que miran el retrovisor y cierran todo, todo, justo a tiempo. Y esa manita que golpea el vidrio, te hace revolcar en tus pobres triunfos.

Guarda tía, vos que en todo confías, ese pañuelo que es de seda francesa. Cuidado chicos, miren sin mirar, porque éstos entran enseguida en confianza.

Soy su padre y les voy a explicar, que piden para no trabajar. No tuvieron la suerte de ustedes, de tener un padre como el que tienen.

Sos un imbécil que a los chicos culpas, de la pobreza y la mugre que hay. Que nunca te echen, regalo a tu Dios, porque en el culo te pondrás ese auto.

No quiero que me limpien el parabrisas, porque está limpio y lo van a ensuciar. No quiero que me pasen esa estampita, de alguna iglesia la habrán ido a robar.

Soy su padre y les voy a explicar, que piden para no trabajar. No tuvieron la suerte de ustedes, de tener un padre como el que tienen.

"El arrepentido" fue inspirada por el llamado "caso Scilingo". "A los arrepentidos, no les creo nada. Me espanta ver su show por televisión", aclara León., que no incluyó estas dos canciones en el repertorio de su espectáculo "Desenchufado".

Desde que se distanció definitivamente del medio y sobre todo de sus reglas, todo regreso de Luis Alberto Spinetta a la actividad en público despierta una expectativa artística que prácticamente no tiene parangón en Buenos Aires. Lo que ocurrió anoche, pareció sacado de otro contexto: el mítico rockero que está cansado de los lugares comunes del medio concedió una entrevista relajada, tranquila, pero plena de significados, un poco por la certeza de que el éxito de sus shows de la semana que viene ya está garantizado en lo económico -las entradas se han vendido en su gran mayoría-, otro poco porque su temperamento no es el de un guerrero sin retorno. De pantalón negro, zapatillas rojas, buzo blanco y pelo amarillo, Spinetta bromeó primero puntualizando que para su retorno ha conseguido los servicios de un peluquero y luego justificó su retorno a un teatro admitiendo que pese a que no pretende de modo alguno ganar dinero en abundancia tiene "una parte transable, que debe exponerse ante la comunidad". Sin embargo, más tarde expuso brutalmente otra parte de su ideario: "Con 26 años discos grabados, no puedo sentarme con un imbécil a discutir un contrato".

Acompañado por Marcelo Torres y el Tuerto Wirzi, bajista y baterista respectivamente, explicó el nombre de su grupo ("el día que nos juntamos a tocar les dije 'esto es la estepa, no hay contrato, no hay show, no hay nada. ¿Quieren ser los socios de este desierto?'"), y luego bromeó sobre el mutismo de sus músicos. "No quiero que hablen tanto ellos porque me quitan cartel", dijo. Con respecto a su anunciado disco doble, a editarse en marzo del año próximo, Spinetta refirió que "si bien odio las definiciones, podría decirse que es algo así como hard rock". "En general, las letras van a girar en torno a imágenes de una sociedad perversa, y también va a haber muchas letras ecológicas. Me siento sponsoreando a Greenpeace por su filosofía de querer salvar a la especie, aunque no soy un político del asunto. La ecología está en mi casa, en mi cerebro".

Como era inevitable, los cuarenta minutos de charla que concedió a un grupo de periodistas incluyeron una alusión al célebre accidente eléctrico que lo sacó de los escenarios, hace casi cuatro años. Y el Flaco relató que "un médico me dijo que había desarrollado una especie de fobia, y realmente podría haber muerto sobre el escenario. Por eso me dijo que parara un poco. Y yo me di cuenta de que nosotros, los músicos, servimos nada más que para esto, para estar arriba de un escenario en medio de un tragamonedas gigante. Si lo que me pasó a mí le hubiera pasado a Elton John, por el juicio más chico tendrían que haber vendido la cancha de River". Su posterior regreso quedó truncado por un nuevo inconveniente, esta vez con la burocracia de la Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, que llevó a la cancelación de un show gratuito en los parques cercanos a ATC. "Fue el peor día de mi vida artística", señaló. "Cuando pasó eso, en lugar de salir a hablar preferí ocultar la cabeza y llorar de bronca en casa, y me autimpuse ocho meses de silencio." Su intención, según comentó, es formalizar ese show frustrado, aunque no precisó lugar ni fecha.

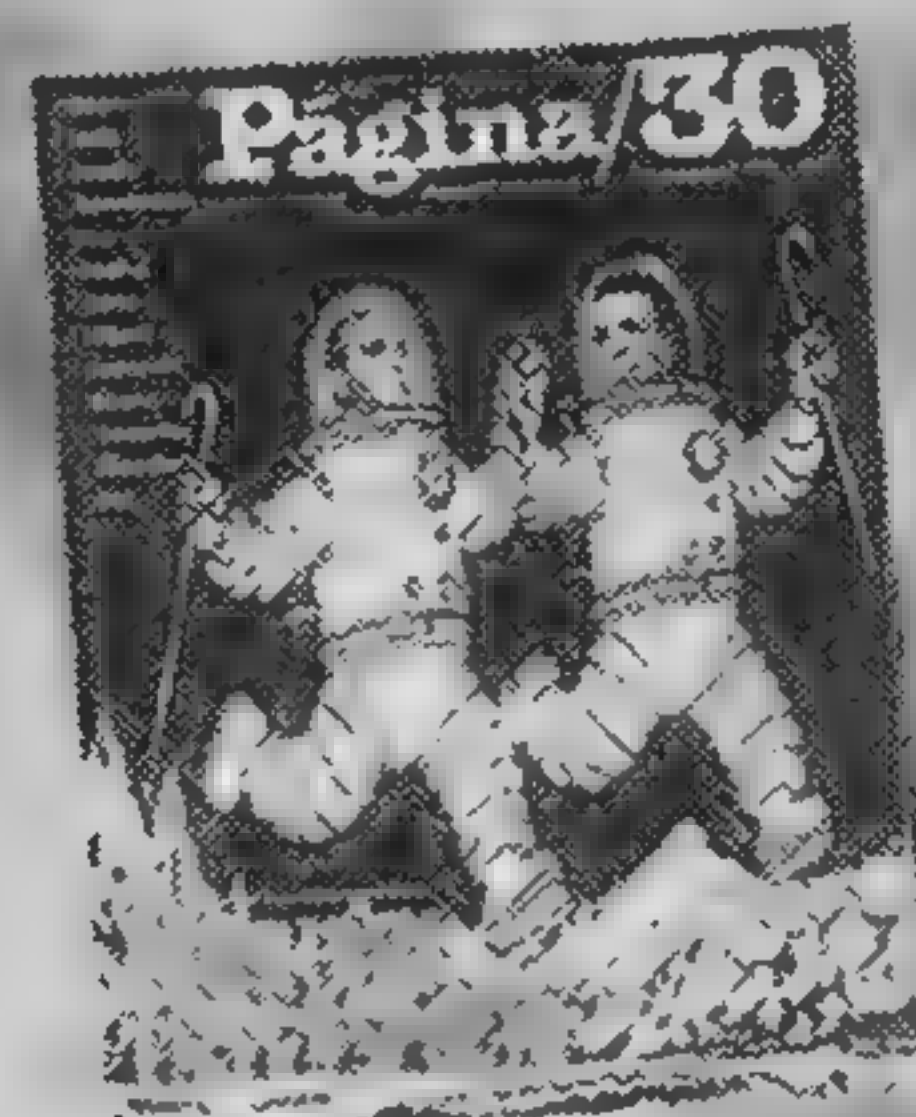
En cuanto a los shows que vienen Spinetta adelantó que el grueso de su lista de temas estará compuesto por los temas que integrarán su nuevo opus, pero que también habrá canciones de otras épocas. Si bien no dio precisiones, dijo que "por ahí algunas cosas de la época de cuarto de Pescado Rabioso, aunque adaptadas a este esquema de trío". Sobre el legado musical que hoy fermenta en Dante e Illya Kuryaki, hubo lugar para otra chanza: "Los Kuryaki son lo más. Se van a librar de mí, pero no de mi apellido, y eso es reconfortante".

EN NOVIEMBRE

Videoteca/30 regala

Hombre al mirando al sudeste

Una película de Eliseo Subiela



Página/30



LUIS ALBERTO SPINETTA

EL SOCIO ROMPIO UN LARGO SILENCIO

Luego de casi cuatro años de silencio en su relación con la prensa —roto en circunstancias excepcionales, siempre para su posterior disgusto—, el ex líder de Almendra, Pescado Rabioso, Invisible y Jade se decidió anoche a otra excepción. Una semana antes de sus shows porteños al frente del trío Los Socios del Desierto, el Flaco abrió la boca nuevamente, demostrando, por empezar, que hacía falta.



“Yo no soy amigo de Fito y de Charly”

✓ “Las cosas que más me pegaron en los últimos años fueron la muerte de Curt Cobain, la Guerra del Golfo, el día en que me junté a tocar con Daniel Wirtz y Marcelo Torres y haber estado en mis estudios mientras Charly García grababa.”

✓ “Yo no soy amigo de Fito y de Charly. Con Fito fuimos muy amigos en algún momento porque trabajamos juntos, pero después hubo una diferenciación de estilos y políticas que derivó en que no se siguiese cultivando la amistad. A pesar de eso, siempre vaticiné que sería un artista formidable, un maestro. Charly ha disipado y absorbido la luz de muchos otros para amplificarla, aun con su propio sufrimiento.”

✓ “El público del rock es sectario, es tendencioso, es prejuicioso, y no me gusta eso. La gente prefiere grupos mediocres que vienen de otras lados. A mí... no me van a obligar a prostituirme, a tener que ceder a un empresario mis derechos de Sadaic para compartir escenarios enormes con grupos extranjeros.”

✓ El rock se putipublizó. Todo el mundo me decía que por qué no volvía, incluso mi familia, y yo decía ‘dejame que lo mate un poco a Spinetta, total si hasta Walt Disney se murió, y a los dibujitos los siguen pasando’.”

✓ “No quiero ser la mosca blanca del rock, no pretendo ser el Borges del rock. Prefiero, honestamente, no vender tantos discos, para que no me agarre el bobero y me lleve...”

Vanderbilt - Vanderbilt - Vanderbilt

Cerrito y Paraguay
Tel. 815-3201

Shopping Paseo Alcorta
2º nivel, Tel. 806-5588

Viamonte 826
Tel. 393-7811

Lope de Vega 1055
Tel. 567-6868/2046

Unicenter Shopping
Tel. 733-1111

Córdoba Shopping Center
Tel. (051) 205041

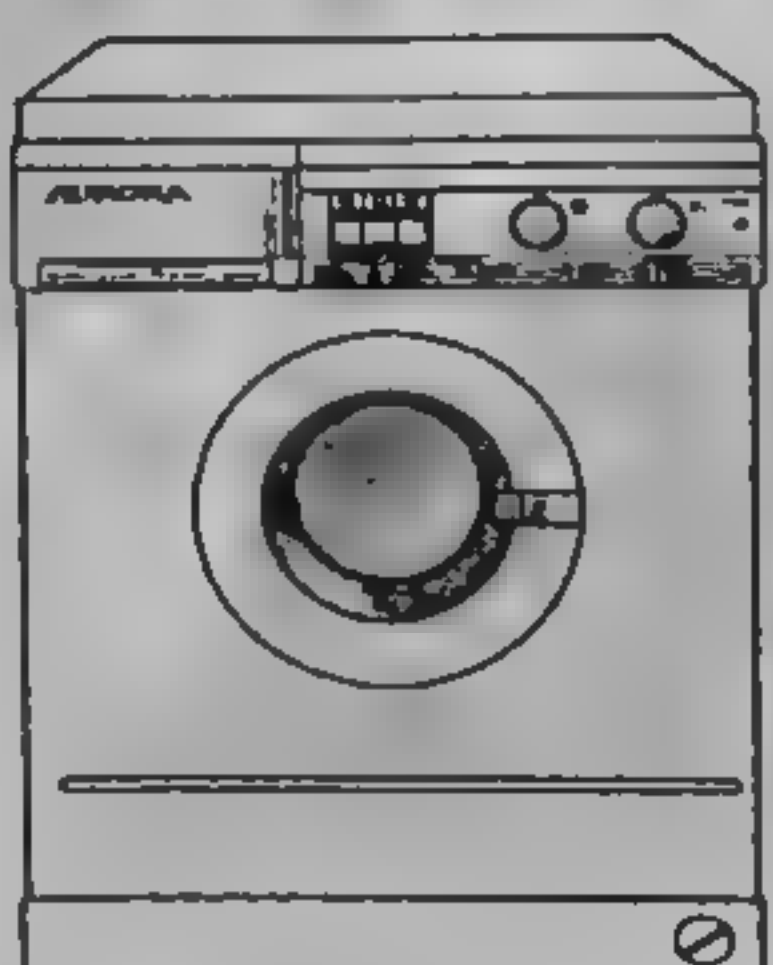
Nuevo Centro Shopping
Tel. (051) 82-8208,
Córdoba

Mendoza Plaza
Shopping Center
Tel. (061) 38-0900/0885

AUROLA

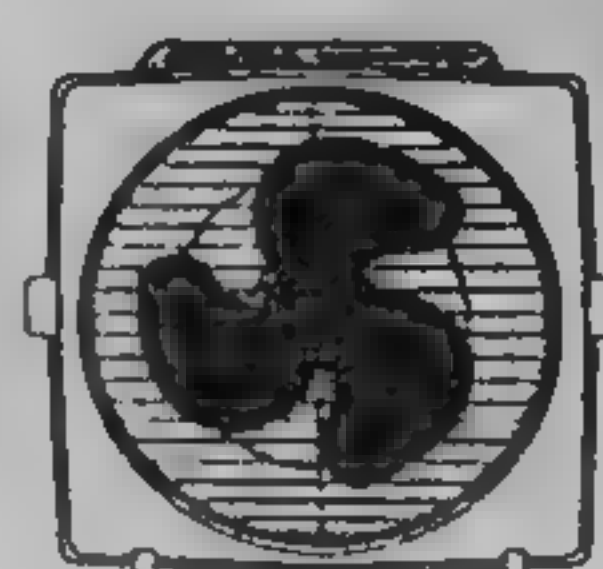
GRUNDIG

SIAM



Lavaurora
Mod. 510

CONTADO EFECTIVO
\$ 539

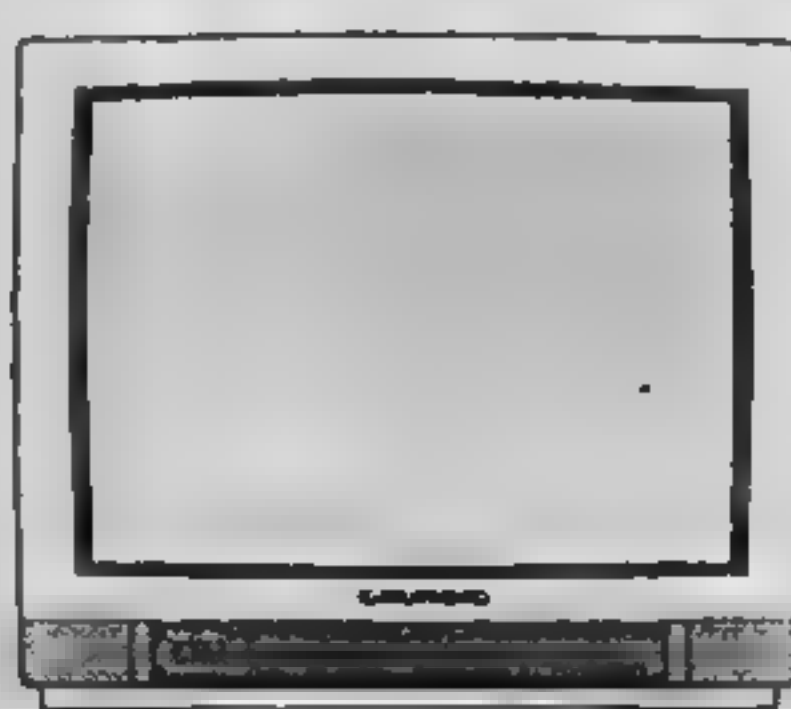


CONTADO EFECTIVO
\$ 65

Turbocirculador
Aurora
Mod. 603



Scooter Siambretta 50 c.c.

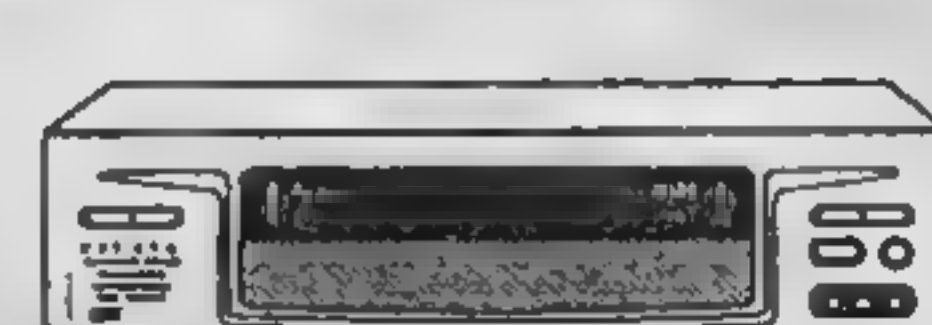


CONTADO EFECTIVO
\$ 489

TV Grundig
Diseño Total
21" Estéreo

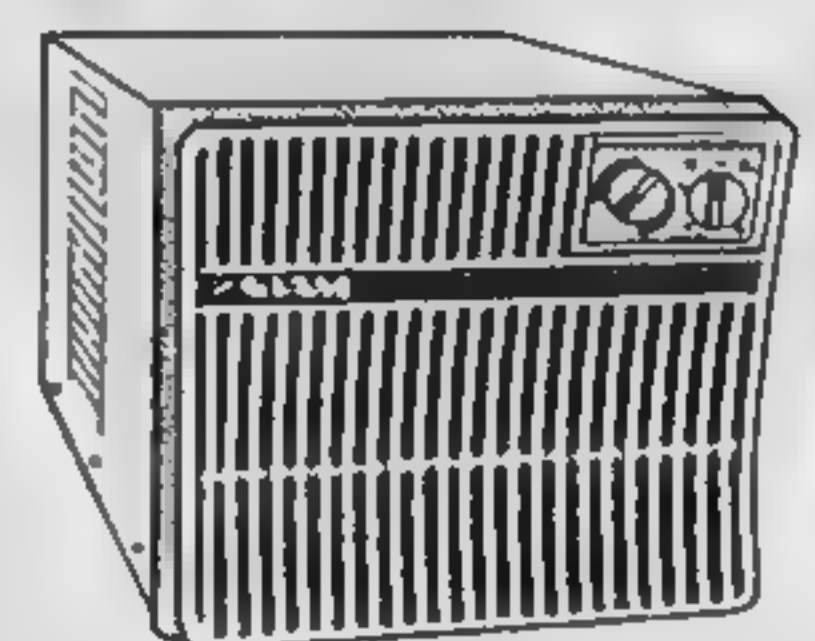


CONTADO EFECTIVO
\$ 299 Radiograbador
Grundig RCD 850



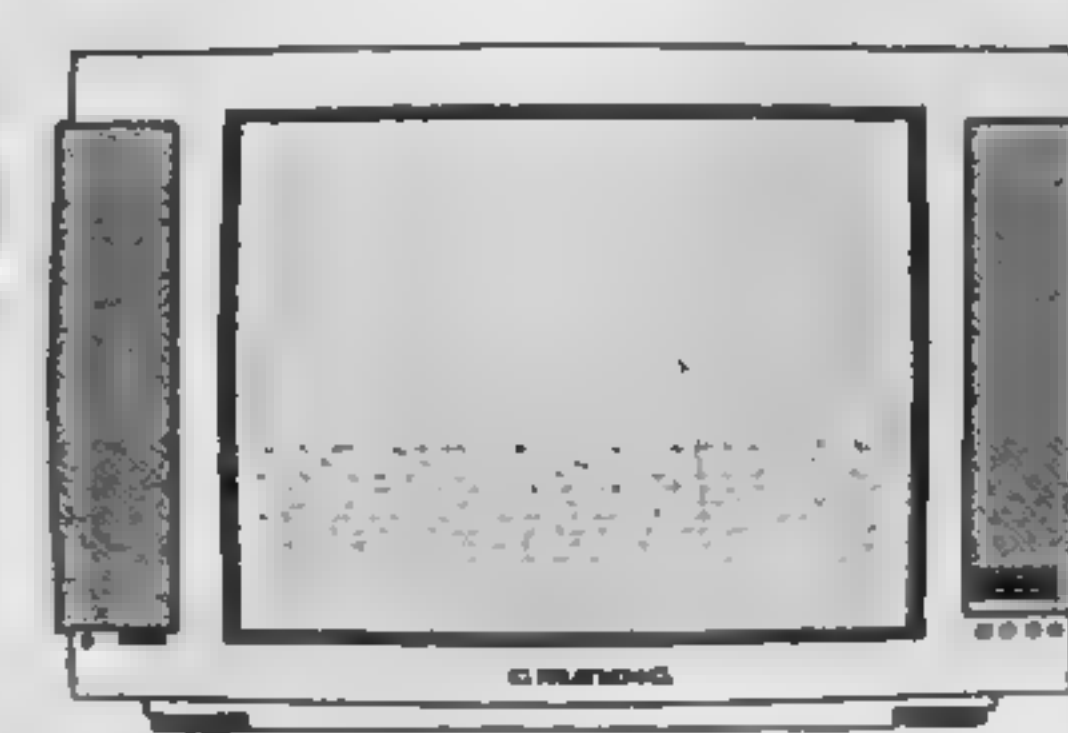
Videograbador
Grundig VST 394
Estereofónico

CONTADO EFECTIVO
\$ 539



CONTADO EFECTIVO
\$ 640

Acondicionador de aire Siam
SJR. Frío/Calor. Ancho: 37
x alto: 35 x prof. 54 mm.



CONTADO EFECTIVO
\$ 840

TV Grundig
Diseño Total
28" Estéreo



CONTADO EFECTIVO
\$ 329

Videograbador
Siam LV 204

Para que sus regalos sean toda una fiesta, también confeccionamos Listas de Casamientos

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 25/NOVIEMBRE/95 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION. ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAIS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.

(Por Eduardo Fabregat) Aquello que sólo puede verse en CD-ROM sirve para definir las ambiciones artísticas de este proyecto: en el *EPK Voodoo Lounge Tour* no sólo puede verse un estadio de River Plate atestado de remeras al viento y a Mick Jagger orinando en el backstage, sino también una presentación en la que se advierte que este envío es tan sorprendente porque se trata de la banda más grande del rock and roll. La última movida de The Rolling Stones no sólo demuestra que las estrellas también orinan sino que los veteranos saben que para seguir hay que adaptarse y saber sumar a tiempo. Curiosa paradoja: el disco en vivo *Stripped* presenta 14 temas de añejidad comprobada —salvo "Slipping away", de 1989—, y a la vez es el primer disco editado en la Argentina que contiene tres tracks multimedia. Pasado y futuro, todo conjugado alrededor de cuatro caras arrugadas que resumen el mito del rock.

Puede resultar irónico que un CD que combina audio, video, texto y fotografía lleve el nombre de "Desnudo". Pero la interpretación le cabe lo estrictamente musical, el innegable esqueleto de tanta fama y tanta historia. Y se comprende a partir de la abundancia de versiones limitadas a su esquema más elemental, la inclusión de un par de zapadas y el ámbito elegido para registrar su sexto disco oficial en directo: los temas sueñan desde el escenario del Paradiso Club (Amsterdam, Holanda), el Olympia

Los Rolling Stones no le temen a la multimedia

"Stripped", el trabajo del grupo que ya está en las disquerías, contiene tres tracks con video, fotografía e información, extraída del CD-ROM "Voodoo Lounge Tour".



Theatre (París) y ensayos en Tokyo y Lisboa. Guitarras acústicas y ámbito intimista, la exacta contrapartida al festival de fuego, luces, electricidad y multitudes experimentado en River durante cinco noches. Para fascinar definitivamente, la selección incluye composiciones caras al ánimo del buen degustador de rock. Y debe comenzarse por la primera versión realizada por los Stones de "Like a rolling stone", el clásico de Bob Dylan nacido en 1965. "¿Cómo se siente/ Estar a tus anchas/ sin dirección a casa/ Como un completo desconocido/ Como una piedra rodante?", se pregunta Mick Jagger, y la paradoja vuelve a instalarse: los Stones nunca volverán a ser completos desconocidos. Pero el cover, aun sin Dylan, es una pieza histórica.

El rescate de leyendas se repite a lo largo de todo el disco. Y así suena un ensayo de "The spider and the fly", el blues de los orígenes Stone que Mick canta con estudiado acento suburbano y una armónica siempre a mano. O "I'm free", tan viejo que hasta Mick se ve en la obligación de improvisar partes de la letra perdidas en el tiempo. O la apertura de "Street fighting man", sin electricidad a la vista y aún así potente. Como de costumbre, Keith Richards y Ron Wood cruzan armas acústicas y eléctricas con la eficacia que dan los años, otorgando el entramado justo para que sue-

nen pianos de bar, órganos Hammond, coros arrastrados, y para que Charlie Watts y Darryl Jones se regodeen en bases libres. Será por eso que *Stripped* atrae tanto: ante la hiperprofesionalización adquirida por la banda inglesa, esta producción permite un impensado regreso a climas relajados y cool, que permiten cerrar la lista con el rhythm'n'blues "Little baby" (Willie Dixon) en tono de zapada y con pifies incluidos, con la despreocupación típica de los gestos de Richards. En su disco de vidriera navideña, los rockers eternos entregan un inolvidable "Let it bleed", las melancolías de "Wild horses", la típica balada stone de "Shine a light", la enésima versión de "Angie", la canción-Richards "Slipping away". Un disco a prueba de escepticismos, con el agregado de clavarse definitivamente en la supercarretera de los '90.

En un hipermedio argentino aún en proceso de desarrollo, *Stripped* podrá ser explotado a fondo sólo por un porcentaje del público. Para quienes escuchaban el último simple en el Winco, quedará claro que el camino recorrido es cada vez más difícil de medir. Pero, al mismo tiempo, escuchar a estos vejetes curtiendo rock servirá como comprobación de que, con informatización o no, la música es aún lo que cuenta.



Figuritas en el monitor

Para poder apreciar los highlights del CD-ROM *Voodoo Lounge Tour* incluidos en *Stripped*, los usuarios de PC compatible deben disponer de una 486 con 4 MB RAM libres, drive de CD ROM de 300 KB y Windows 3.1 o superior con tarjeta de sonido y monitor de 256 colores. Ojo: está hablándose del mismo disco compacto que se escucha en la compactera. Para quienes poseen Macintosh, su procesador debe ser de 25 Mhz, 4 MB RAM libres, drive de 300 KB y sistema 7.01 o superior. Y su contenido agrega puntos a la producción: en el sector de video hay 24 archivos que incluyen escenas en vivo de "Shattered", "Tumblin' dice" y "Like a rolling stone", entrevistas individuales a Jagger, Richards, Wood y Watts, flashes de los trayectos en bus, la *Jagger Camera* e improvisados ensayos en camarines, donde Keith y Ron hacen duelos de acústica y Mick calienta la voz con el tecladista Chuck Leavell. El ojo argentino atento, además, podrá experimentar el orgullo de ver a la monada que pobló River revoleando sus remeras.

En el rubro de imágenes fijas, las cifras engordan: *Stripped* ofrece 243 imágenes diferentes, desde las tapas de los discos y toda su información hasta varias letras paradigmáticas con fondos cambiantes. También puede apreciarse una serie de fotografías en color y blanco y negro en las que el cuarteto posa con curiosos sombreros de bruja, escenas registradas en estudios, dos cuadros-catálogo y momentos de show, tanto en la parafernalia del escenario liderado por una gigantesca serpiente como de los boliches de capacidad reducida en los que estuvieron mostrándose durante la parte europea del tour, este año. La definición de las imágenes, especialmente las de video, depende de la calidad del monitor utilizado. Pero la inédita posibilidad de escuchar a los Stones y tenerlos moviéndose en la computadora de casa hará revolear los ojos a más de uno.

Todos los miércoles con
Página/12

Un Elefante Ocupa Mucho Espacio

de Elsa Bornemann

15 cuentos para chicos en 7 fascículos

Ilustrados a todo color

A partir del 22 de Noviembre

CUATRO VIENTOS
"MUSICA PA' TIRAR AL TECHO"
SABADOS DE NOVIEMBRE 23:45 hs. - PLATEA 8.
Teatro Municipal Pte. Alvear - Av. Corrientes 1659 - Tel.: 374.6076

CENTRO CULTURAL DEL SUR
presenta
Ciclo de Música Popular
JORGE MARZIALI
hoy - 22 hs.
Av. Caseros 1750 - entrada \$4

"SHEINDELE", POR EL CAMERI THEATRE

Un mundo fuera del tiempo

La obra cobra resonancias de todo nivel frente a la actualidad política israelí.

SHEINDELE, de Ramy Dannon y Amnon Levy. Por el Cameri Theatre (Teatro Municipal de Tel Aviv). Con Orna Porat, Meirav Gruber, Oded Teomi, Eli Magoleano y otros. Chelistas: Hod Kalmus y Dan Glaser. Soprano: Tami Tal. Música: Oded Zehavi. Iluminación: Niv Sadeh. Vestuario: Rakefet Levy. Escenografía: Eytan Levy. Dirección: Ramy Danon. Auspicio del Instituto Cultural Argentino Israelí y de la Embajada de Israel. Temporada internacional del TMGSM. Sala Martín Coronado, Corrientes 1530. Unicas funciones: hoy a las 21 y mañana a las 18 y 21.15. Traducción simultánea.

(Por Hilda Cabrera) En tanto retrato de la situación de la mujer de una comunidad ultraortodoxa del barrio Meah Shearim de Jerusalén, *Sheindele* captura un mundo que parece estar fuera del tiempo. Sin embargo, la realidad dice que ese mundo existe y es productivo —quíerese o no— de una educación, un carácter y una sociedad, que, sólo parcialmente critican los autores mostrando a la joven protagonista como víctima de la pugna entre facciones que quieren asegurarse el liderazgo de la comunidad. Víctima también, como las otras jóvenes de su entorno, por su condición de mujer, *Sheindele* debe renunciar a toda vanidad, como lucir un vestido diferente al que le prescribe la tradición.

Obra a primera vista sencilla, guarda un interior turbulento, que asoma en escenas dramáticas pero contenidas, como la que juegan Scheindele (Meirav Gruber) y su amiga Rochl (Limor Goldstein) quitándose las pañoletas (shalke) y mostrando con miedo y pudor sus cabezas de casadas rapadas. Con el marido fuera de casa, enviado por

Una escena de la obra que puede verse hoy y mañana, con traducción simultánea.

Los autores retratan aspectos de la vida de una mujer ultraortodoxa en un barrio de Jerusalén.

la comunidad a Norteamérica para "hacerse cargo del legado espiritual de su familia y dirigir la *ieshiva* en Brooklyn" (una avanzada religiosa e incluso económica del clan), *Sheindele* tampoco tiene descendencia. Es la Yerma, "la imperfecta casada". Su drama desnuda el entramado de intereses *non sanctos* que la aprisiona y la convierte, como en los dramas de García Lorca, en la mujer genérica necesitada de libertad, misteriosa y altiva.

En este ámbito cerrado, donde el

sexo es el deseo del hombre, es probable que a la mujer se le rompa el corazón "como una granada de amargura", como diría Lorca. La imagen podría aplicarse a las jóvenes de esta pieza de Ramy Dannon (también director) y del periodista Amnon Levy, autor de un best seller sobre los ultras.

Sheindele va al nudo del conflicto atravesando momentos de eclosión frente a otros de interiorización (subrayados por la música en vivo). Un vaivén que no descarta el humor

y la travésura, porque la tragedia es de este mundo. Se hunde en tierra cotidiana. Nada falta ni nada sobra en este trabajo en el que los actores, idóneos todos, poseen el sentido de lo indirecto, puesto que hay siempre algo más en lo que se dice y hace. Y en esto, la labor de Orna Porat, actriz de gran presencia escénica, es un ejemplo. A estas imbricaciones, que huyen del folklorismo, sirven la correcta dirección de Ramy Dannon y el estilizado decorado de Eytan Levy.

Nueva York ama a Bocca

La compañía Ballet Argentino, liderada por Julio Bocca, cosechó aplausos entusiastas del público en su estreno del jueves en Nueva York, donde hoy volverá a bailar, en un espectáculo que un canal de cable —Cablevisión—, en una experiencia casi sin antecedentes, transmitirá en vivo para la Argentina. Bocca, uno de los bailarines principales del prestigioso American Ballet Theater, fue aplaudido con especial cariño y "bravos" por la repleta sala City Center de Manhattan. Pero los jóvenes de Ballet Argentino, creado por Bocca hace cinco años, también suscitaron una acogida cálida del público que llenaba el teatro y que, al final de cada una de las tres piezas, los hizo saludar varias veces. El programa del estreno era muy variado, a tono con la carrera y los gustos de su fundador que, en sus 28 años, ha interpretado ya los grandes papeles clásicos, pero que también baila piezas modernas y neoclásicas. El espectáculo se abrió con "Pulsaciones", con coreografía y música de Vittorio Biaggi, en la que, al son de instrumentos de percusión, los bailarines se movieron con pasos rítmicos y a veces hasta casi sincopados, en una mezcla de alarde físico, humor y fantasía. El programa continuó con la suite del clásico *Don Quijote*, con coreografía de Marius Petipa, en la que el dúo de Julio Bocca y Stefania Vallone fue especialmente aplaudido. La tercera y última pieza tenía un claro sabor argentino: "Tango", al son de la orquesta de Atilio Stampone que, instalada al fondo del escenario, interpretó tangos tradicionales. Entre éstos, "El día que me quieras", de Carlos Gardel, "Responso", de Aníbal Troilo, "La puñalada", de Pinín Castellanos, "Silbando", de Piana y Castillo, y "El choclo" de Angel Villoldo. "Tango", coreografiado por Oscar Araiz, arrancó repetidos y fuertes aplausos del público.

"JUEGO DE SALON"

La carbonería más divertida

JUEGO DE SALON, espectáculo de Bob Barr y Carlos Nicastro. Intérpretes: Ramiro Agüero, Patricia Alonso, Anna Deligiannis, Sang Min Lee, López, Francisco Nepomuceno, Claudia Segal, Gustavo Villareal y Laura Zelaya. Montaje escenográfico: Cristian Veneciani. Diseño de luces: Leandro Rodríguez. Música original: Edgardo Rudnitzki. Escenografía, vestuario y dirección: Bob Barr y Carlos Nicastro. La Carbonera (Balcarce 998) viernes y sábados, 21.30.

(Por Cecilia Hopkins) Estos *Juegos de salón* se inscriben en la tradición de la danza-teatro inaugurada por la alemana Pina Bausch y continuada en Buenos Aires por grupos formados durante la década pasada. Ubican al espectáculo en esta corriente expresiva las infaltables sillas de bar y el estilo retro del vestuario. También las situaciones escénicas que plantean comportamientos cotidianos a través de una lente que los vuelve lejanos y absurdos, aunque profundamente humanos.

El espectáculo apuesta a sorprender de entrada con un comienzo que se hace desear, cuando la luz apenas ilumina a dos grupos inmóviles. Esperan que comience el *Réquiem* de Mozart para emprender una serie de desplazamientos que cumplen a un ritmo ralentado.

El largo introito deja paso a las

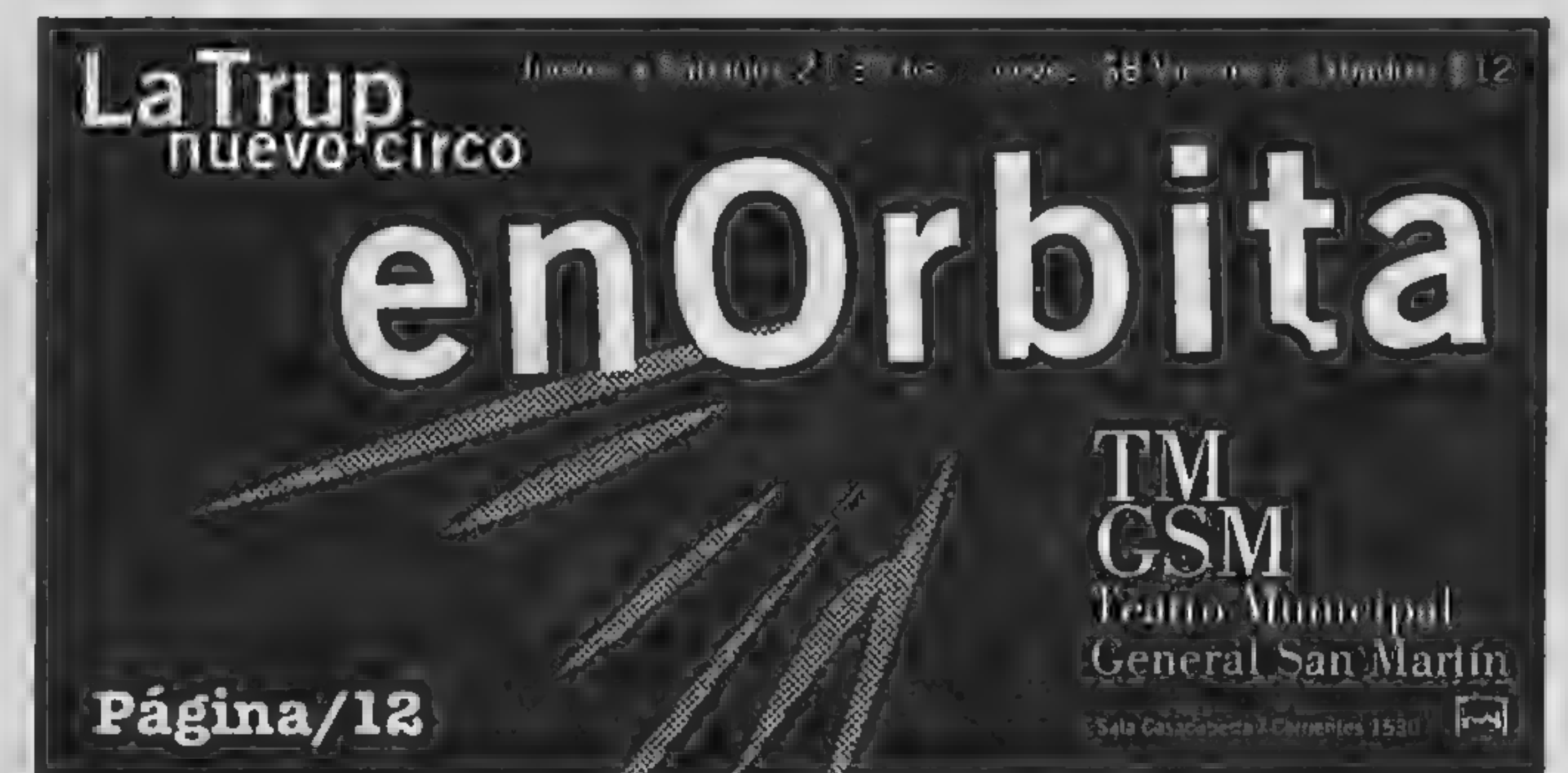
rondas y murmullos, a los gestos de extrañeza. El plan de misterio, los absurdos encuentros que tienen lugar en un ámbito que bien puede ser un subterráneo se convierten en un muestreo de tics nerviosos y miradas oblicuas.

Los juegos infantiles actúan aquí como elemento motivador de conductas disociadas. Como las de algunos personajes que quiebran su empaque de adultos para dar lugar a comportamientos aparentemente inmotivados. Ellos tomarán del juego su carga energética, sus manoteos repentinos y descontrolados. Un estornudo o una risa sorpresiva pueden ser la señal para profundizar una situación. Los personajes, entonces,

se aprietan sin resquicio, juegan con sus impulsos, repiten sus secuencias o se estacionan como frente al objetivo que fijará sus imágenes para el álbum de familia.

Puede que el público de teatro-danza no encuentre demasiadas innovaciones en los procedimientos utilizados. Lo que no dejará de advertir es el buen desempeño de los intérpretes. También el ámbito que ofrece la vieja carbonería reciclada en sala teatral contribuye a conseguir imágenes sugerentes. Como cuando todos saltan la misma soga con expresión ausente o desafiante o terminan corriendo en su lugar una marcha enloquecida que amenaza con adentrarse en la platea.

Un pasaje del espectáculo, que es más divertido que innovador.



▲▲▲▲▲ FUNDACION TZEDAKA presenta **CENTRO CULTURAL JOVEN** para el estímulo y el crecimiento

lunes 20 de noviembre - 20:00 hs.
Cómo se hace televisión en la Argentina.
Un ejemplo: *polladron*. Diálogo con *adrián suar* y su equipo.

martes 21 de noviembre - 20:30 hs.
Cómo se hace un diario en la Argentina.
Un ejemplo: *página/12*. Diálogo con el equipo de dirección.

lunes 27 de noviembre - 20:30 hs.
Hablemos de música... reportaje público.
mario pergolini entrevista a *juan c. baglietto*

martes 28 de noviembre - 20:30 hs.
Cómo se organizan los grandes eventos en la Argentina.
Un ejemplo: recital *rolling stones* en la Argentina.
Diálogo con *daniel grinbank* y su equipo.

lunes 4 de diciembre - 20:30 hs.
Memoria Activa: Una experiencia ciudadana plena.
Diálogo con *enrique burbinsky*, *rab. sergio bergman*, *rab. daniel goldman*, *diana malamud*

miércoles 6 de diciembre - 20:30 hs.
El visitante
fabían polosecki entrevista a una persona mayor.
Auspician Patrocinan

Página/12 **Rock & Pop** **Bet-El**
Informes e inscripción: Fundación TZEDAKA de 9:00 a 18:00 hs. - Tel.: 3753800/3098 373-3399
Inscripción única a todo el ciclo \$ 10 Lugar de realización: Comunidad Bet-El, Conde 1860

TELEVISION

○ **Parque Jurásico.** Una gran super-producción de Steven Spielberg, capaz de producir una moda de los dinosaurios varios millones de años después de su existencia. Una verdadera maravilla de la técnica cinematográfica actual. El lunes a las 22 por Cinecanal.

○ **La hoguera de las vanidades.** La célebre novela de Tom Wolfe, en una discutida adaptación de Brian de Palma. El yuppie exitoso que de golpe ve cambiada su suerte por un accidente, el periodista alcohólico que descubre la historia de su vida y toda una comunidad materialista y cínica detrás. Hoy a las 22 por Júpiter.

○ **Kalifornia.** Esta vez el carilindo Brad Pitt la juega de psicópata y atormenta a una extraña pareja. Una road movie por los escenarios favoritos de los grandes asesinos seriales norteamericanos. Mañana a las 23.45 por CV Satelital.

○ **El rey de la comedia.** La pareja Martin Scorsese-Robert De Niro y otra de sus grandes obras, ambientada en la escena del café concert neoyorquino en los años cuarenta. Mañana a las 22 por Space.

○ **Mentes que brillan.** El debut como directora de Jodie Foster, con una historia de niños prodigio y su compleja educación y adaptación a un mundo hecho para seres normales. Mañana a las 18 por Space.

○ **Duro de matar.** A esta altura, ya un clásico de las películas de acción de los ochenta. Dirigida por John Mc Tiernan y protagonizada por Bruce Willis, es una historia de acción vertiginosa que se desarrolla en un rascacielos de una compañía japonesa, en pleno Los Angeles. Hoy a las 21 por Fox.

○ **Mujer soltera busca.** Thriller femenino protagonizado por Jennifer Jason Leigh y Bridget Fonda. Dos chicas de aspecto normal eligen compartir departamento, pero pronto una de ellas demostrará no ser tan normal y desencadenará una persecución psicótica. Hoy a las 18.30 por Cinemax.

○ **JFK.** La teoría de la conspiración múltiple para asesinar al presidente Kennedy trasladada al cine por Oliver Stone. Tres horas en las que se trata de probar una confabulación conjunta del imperio industrial militar norteamericano, la CIA, el FBI y los anticastristas cubanos. Mañana a las 14.45 por HBO.

○ **Che Weekend.** Las cámaras de la cadena de videos más famosa del mundo se posan sobre Argentina y descubren sus peculiaridades. Diego Maradona, los Illya Kuryaki, Alfredo Casero y otros personajes representativos del ser nacional. Hoy y mañana por MTV.

Sexo más homicidios, la receta de "Jade, la piel del deseo".



"La invención de Morel", teatro para muñecos sobre la gran novela de Bioy Casares.

○ **Fútbol español.** El Atlético de Simeone, puntero absoluto de la liga, frente al Real de Valdano y Redondo, en una nueva edición del clásico madrileño. Hoy a las 16 por América 2.

MUSICA

○ **León Gieco** en el teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear al 1100. Hoy a las 22.

○ **Soda Stereo** (a las 21.30) y **Aterciopelados** (a las 18) en la Plaza Moreno de La Plata. Mañana a las 22.

○ **Los Piojos** en Arpegios, Cochabamba al 400. Hoy y mañana a la 1.

○ **Julia Zenko** en la explanada de la Biblioteca Nacional, Agüero y Libertador. Hoy a las 21. Entrada libre y gratuita.

○ **Ricardo Montaner** en el Teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 20 y 23, y mañana a las 21.

○ **Man Ray** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.30.

○ **Marilina Ross y Teresa Parodi** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. Hoy a la 0.30.

○ **Las Sabrosas Zarigüellas** en El Bembé, Bompland y Niceto Vega. Hoy a las 2.

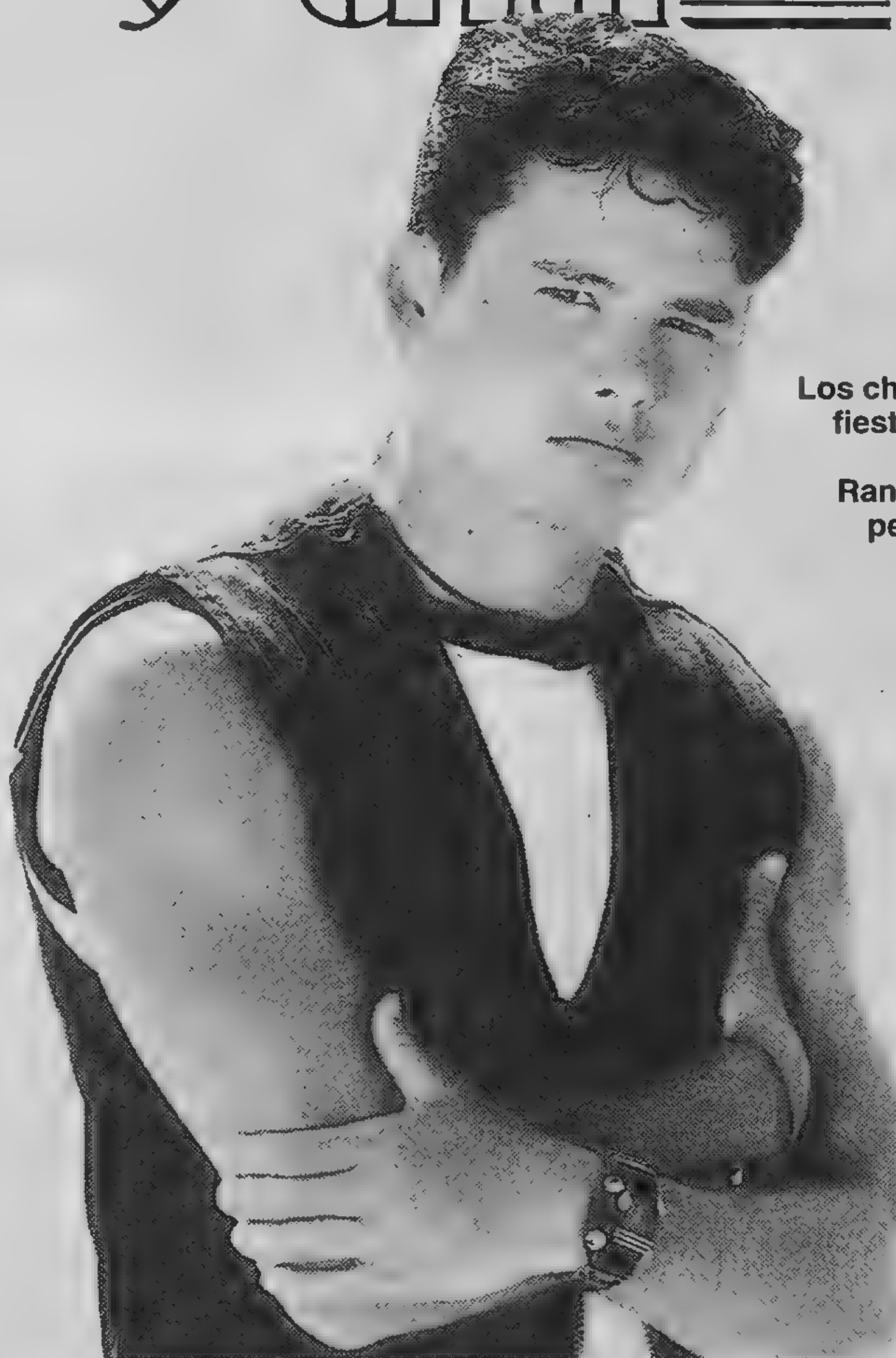
○ **Coro Polifónico de Ciegos** en la Parroquia Ntra. Sra. de Lourdes, Rivadavia 6272. Hoy a las 20.30.

○ **Conjuntos de Cámara de la Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín** en la Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18.

○ **Pordiosero Rey** en Planet Music (Shopping Paseo Alcorta). Hoy a las 22.

○ **Pedro Menéndez Cuarteto** en el hall central del Teatro San Martín,

Noche y día



Los chicos de fiesta: llegó "Power Rangers: la película".

Corrientes 1530. Hoy a las 19.30.

○ **A.N.I.M.A.L.** en Cemento, Estados Unidos al 1200. Hoy a las 24.

○ **Manal** en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a las 24.

○ **Massacre** en el Arlequines, Perú al 500. Hoy a las 24.

○ **Diego Torres y Aterciopelados** en la apertura de los Juegos Juveniles Bonaerenses en el estadio de Mar del Plata. Hoy a las 21.

○ **Lullabop** en Oliverio Jazz & Blues, Paraná 330. Hoy a las 22.

○ **Gran encuentro de murgas** en la Casa Cultural Uruguay, Scalabrini Ortiz 532. Hoy a las 21.

○ **Menos que Cero y Pan de Uva** en La Luna, Cabrera y Medrano. Hoy a las 23.

○ **Las Blacablus** en el Auditorio Bauen, Callao al 300. Hoy a las 22.

○ **Carlos Andino y Los Peores del Barrio**, con Lalo de Los Santos, Ica Novo y Fuera de Orden en el Auditorio ATE, Belgrano al 2500. Hoy a las 22.

○ **Cumbre Noy**, con Fernando Noy, Cumbiantronic, Eva y Los Pecadores, Alejandro Medina e invitados especiales, en Caniche, Uruguay 142. Hoy a la 1.30.

○ **Guillermo Cides** en Casa Templum, Ayacucho al 300. Hoy a las

21.30.

○ **Todos Tus Muertos, Actitud María Marta y Un Kuartito** en el asentamiento de Quilmes, contra el desalojo, Catamarca y Camino General Belgrano. Mañana a partir de las 13.

○ **Juana la Loca** en el Paseo de la Infanta, Libertador y Vuelta de Obligado, por FM Radioactiva 106. Mañana a las 14. Gratis.

○ **Daniel Massa Trío** en Oliverio Allways, Paraná al 300. Mañana a las 21.30.

○ **The Justo Aguilera's Group** en Montanna, Av. Beiró y Cuenca. Mañana a las 19. Gratis.

TEATRO

○ **Sheindele**, de Amnon Levy y Ramy Dannon. Por el Cameri Theatre de Tel Aviv. Dirección de Ramy Dannon. Traducción simultánea del hebreo al castellano. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Unicas tres funciones: Hoy a las 21 y mañana a las 18 y 21.15.

○ **Cierre del Festival "Para muestra basta un botón"**. Mañana a las 20, participan Enrique Federman, El Mago Merpin y el grupo Primer Mundo. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Entrada libre y gratuita.

○ **Eva Perón. El Espectáculo.** Libro y dirección de Roberto Cordovani. Por la compañía Arte Libre de Brasil. En el Teatro Lassalle, Perón 2261. Hoy a las 21 y 23.15 y mañana a las 20.

○ **El Verso de La Mandrágora.** Versión porteña de La Mandrágora, de Nicolás Maquiavello, producida por el Grupo Academia del Rebusque y la Escuela Municipal de Arte Dramático. Dirección de Julio Cardoso. Estreno en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547. Hoy a las 22.30.

○ **Fiesta en el Abasto.** Fragmentos de sainetes. Bailes, canciones y poesías populares. Dirige Pedro Asquini. Reposición en el Teatro Ricardo Passano, Corrientes 3290. Hoy a las 21.

○ **El Jorobado de París II.** Nueva producción de Juan Carlos Lecomte, con Pepe Cibrián y Angel Mahler. En el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.30 y mañana despedida a las 19.

○ **El Diario de Adán y Eva.** Versión sobre la obra de Mark Twain. Con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dirección de Manuel González Gil. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22 y mañana despedida a las 21 (precios populares). En gira por el interior.

○ **Rojos globos rojos**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky, dirigida por Rubens Correa y Javier Margulis. Con E. Pavlovsky, Susana Evans y Elvira Onetto. En Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 21. En el mismo lugar, a las 23, **El señor Galíndez**, de E. Pavlovsky, dirigida por Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco.

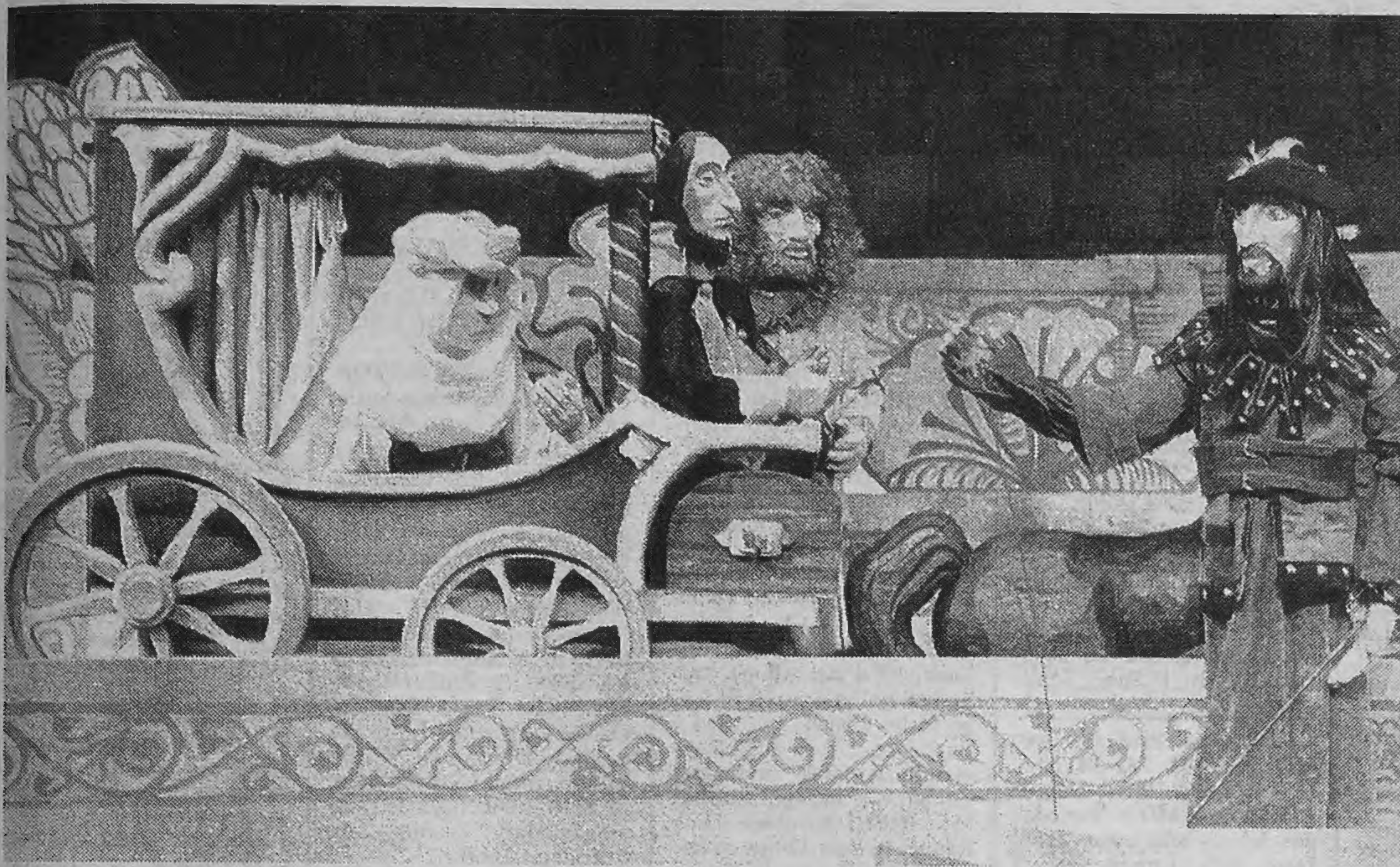
○ **Los días felices**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dirección de Alfredo Alcón. Últimas semanas en el Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 21 y mañana a las 20. En el mismo lugar, hoy a las 22.30, **Kaspar**, de Peter Handke. Dirige Roberto Aguirre.

○ **1789**, de Ariane Mnouchkine. Por el elenco Los que vienen. Iluminación de Tito Egorza. Dirigen: Alejandra Boero y Julio Baccaro. En Andamio '90, Paraná 660. Mañana a las 20.30. Descuentos. Reservas: 372-8386.

○ **Conversación en la Casa Stein sobre el ausente señor Von Goethe**, de Peter Hacks. Unipersonal de Ingrid Pellicori. Dirige Manuel Iedvabni. En la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.

○ **La invención de Morel.** Versión para teatro de muñecos de Eva Halac sobre la novela de Adolfo Bioy Casares. Dirección de E. Halac. Reposición en la Sala Argentina del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

○ **Juegos de salón.** Obra de Bob Barr y Carlos Nicastro, presentada por la Compañía Teatral La Carbonera. En



Títeres del San Martín en "La leyenda de Robin Hood".

La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 21.30.

○ **Máquina Hamlet.** Obra experimental del alemán Heiner Müller. Traducción de Gabriela Massuh y Dieter Welke. Por el grupo El Periférico de Objetos. Actor invitado: Alejandro Tantanián. Dramaturgia de Dieter Welke. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Hoy a las 23.

DANZAS

○ **Y ella lo visitaba,** coreografía de Ana Itelman, y **La tarde cae sobre una mesa,** por el Grupo de Danza Contemporánea del TMGSM. En la Sala Martín Coronado, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21.

○ **La Cassano en el Maipo.** Music hall con Eleonora Cassano. Artista invitado: Rubén Celiberti. Dirección musical de Alberto Favero. Director General: Ricky Pashkus. En el Teatro Maipo, Esmeralda 433. Hoy a las 22 y mañana a las 20.

CINE/12

○ **Mentes peligrosas** (John Smith, 1995). Una profesora de literatura que ingresa a un colegio secundario de alumnos peligrosos soporta cada día un revés diferente, pero pese a todo tiene la convicción de que su causa triunfará. Más o menos, ésa es la idea central de una película que promete internarse a fondo en una problemática social de actualidad —la desorientación de la juventud y sus consecuencias sociales—, pero que apenas termina transformada en un vehículo de lucimiento para las dotes actorales de la bellísima Michelle Pfeiffer (Ambassador, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta, General Paz, Rivera Indarte, Tren de la Costa, Shopping Soleil).

○ **Jade, la piel del deseo** (William Friedkin, 1995). Con el aval que implica el guión firmado por Joe Eszterhas —el mismo de *Bajos instintos*—, no se puede esperar otra cosa que un thriller de corte erótico, con escenas fuertes en contenido sexual y violencia. En el triángulo que componen un enigmático fiscal, un poderoso abogado y una sugerente mujer se centra el conflicto de la película (Ocean, Capitol, Paseo Alcorta, Belgrano y General Paz).

○ **Power Rangers: la película** (Brian Spicer, 1995). Era inevitable: el mayor éxito televisivo destinado al público infantil de los últimos tiempos tenía que pasar a la pantalla grande. Así, los seis idolatrados personajes que transmutan su aspecto normal por el de guerreros intergalácticos, cumplen su tarea de luchar y vencer al mal como esperan sus pequeños seguidores (Atlas Lavalle, Monumental, Atlas Santa Fe, Alto Palermo, General Paz, Mignon). ○ **Especies** (Roger Donaldson, 1995). Una propuesta cinematográfica plena de excesos y desbordes de todo tipo, aunque también con el atractivo de la provocación. Bajo la apariencia de una hermosa mujer se esconde un engen-

dron nacido de una extraña combinación científica, capaz de pulverizar a sus ocasionales enemigos. Con una estética que remite al cómic o a las series televisivas de los sesenta, la película combina inocencia y crueldad bajo el envoltorio del humor negro (Iguazú, Metro, Santa Fe, Paseo Alcorta, Santa Fe).

○ **El cartero** (Michael Radford, 1994). Una nueva versión cinematográfica de la novela *Ardiente paciencia*, de Antonio Skármeta, centrada en el vínculo de amistad surgido entre el poeta Pablo Neruda y el cartero que le llevaba su correspondencia. Lejos de Chile, ambientada en una indeterminada isla italiana, la película incurre en algunos gruesos errores de ubicación geográfica o algunas otras referencias contextuales que, sin embargo, no atentan contra la gran actuación del italiano Massimo Troisi (América, Gaumont, Paseo Alcorta, Atlas Belgrano).

○ **La reina Margot** (Patrice Chéreau, 1994). Una boda entre una católica y un protestante, seis días antes de la aciaga jornada conocida históricamente como "La matanza de San Bartolomé", pretendió convertirse en prenda de unión entre las dos comunidades, pero apenas quedó en una oscura maniobra política. Ese es el punto de partida para una de las producciones más ambiciosas y celebradas del cine francés en los últimos tiempos. Con notables actuaciones de Isabelle Adjani y Daniel Auteuil, más la aparición de la estrella italiana Virna Lisi (Monumental, Grand Splendid, Patio Bullrich).

○ **El amor y la furia** (Lee Tamahori, 1994). Uno de los grandes estrenos del año, filmada y producida en Nueva Zelanda. El drama de una familia maorí, con un padre violento al extremo, hijos descarriados y una realidad social de pobreza y marginación. Escenas crudas y violentas en una crónica social de peso (Trocadero, Premier).

○ **Asesinos** (Richard Donner, 1995). Un breve trazo de personalidades le basta al veterano Richard Donner (*El agente de Cipol*, todas las *Arma mortal*) para armar su historia de enfrentamiento entre dos asesinos a sueldo, a cargo del pétreo Sylvester Stallone y el cada vez más histriónico (para mal) Antonio Banderas. Un *killer* que se retira y por eso está conflictuado, otro que llega con toda la furia para ocupar su lugar y una mujer entre ellos, sostienen una historia obvia de violencia y acción (Ocean, Alto Palermo, Normandie).

○ **Un paseo por las nubes** (Alfonso Arau, 1995). Después del suceso de *Como agua para chocolate*, Arau fue

recibido como el nuevo niño mimado de la industria de Hollywood. Y con él llegó la adaptación cinematográfica del realismo mágico a los cánones de la industria. Un elenco de nombres importantes que encabezan Keanu Reeves, Anthony Quinn, Aitana Sánchez Gijón y Giancarlo Ginianni le da brillo a una historia convencional, que por momentos parece una larga publicidad sobre vinos más que una historia de amor que se sobrepone a las rígidas tradiciones familiares (Normandie, Patio Bullrich, Premier). ○ **La locura del rey Jorge** (Nicholas Hytner, 1994). Una mirada irónica pero a la vez piadosa sobre uno de los monarcas más excéntricos que ha tenido la historia real británica, Jorge



León Gieco y un repaso acústico a las grandes canciones de su carrera en el teatro Opera.

Michelle Pfeiffer sola contra todos en "Mentes peligrosas".



III. Apodado el "Rey granjero", el hombre bajo cuyo gobierno la corona perdió el territorio norteamericano es el personaje central de una historia que se queda a mitad de camino en su intento de ser un retrato crítico sobre las costumbres de la realeza. Lo mejor: los protagonistas, Nigel Hawthorne y Helen Mirren como el rey y la reina (Atlas Recoleta, Lorange, Maxi).

○ **Apollo 13** (Ron Howard, 1995). Uno de los episodios más recordados de la historia espacial de la humanidad, cuando la ambiciosa misión norteamericana padeció una auténtica odisea por desperfectos técnicos. Tom Hanks es el protagonista central de la historia, bien acompañado por Bill Paxton, Kevin Bacon y Ed Harris. Un guión claro y sencillo logra el principal objetivo: entretener y transmitir la angustia que se apoderó de todo un país (Cineplex Lavalle, Metro, Premier).

○ **Los puentes de Madison** (Clint Eastwood, 1995). Atípica para la filmografía de Clint Eastwood, la película que dirige y protagoniza junto a Meryl Streep cuenta una fugaz historia de amor. Los protagonistas responden a historias más bien comunes: una italiana viuda, de profesión ama de casa y un fotógrafo de la revista *National Geographic*, ambos en la madurez de sus vidas, edifican una relación nacida a partir de un encuentro casual. El habitual tratamiento austero de Eastwood otorga aún más credibilidad al fugaz romance (Santa Fe, Maxi).

PIBES

○ **Calle de los títeres.** *El buen diablo* y otras, por el grupo Antu-Ruca (a las 16), *Tres obras tres*, por Guillermo Bernasconi (a las 17) y *Hedicho que hay bichos*, por el grupo Las Cotorras. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750.

○ **La leyenda de Robin Hood.** Adaptación de Mauricio Kartun y Tito Loré. Por el Grupo de Títeres del TMGSM. Dirección de Adelaida Mangani y Tito Loré. En Corrientes 1530, hoy y mañana a las 16.

○ **Titiriteando.** Ciclo con los sagrados. En el Taller escuela de Juan Jesiot, Corrientes 3290. Hoy a las 17. **Entrada a la gorra.**

○ **Blancacienta (una historia truculenta).** Versión libre de los cuentos *Blancanieves* y *Cenicienta*. Obra de teatro para chicos hecha para actores de 11 a 14 años. Otro proyecto de Los que vienen en el Teatro Andamio 90. Dirección general de Silvina Katz. En Paraná 660. Hoy y mañana a las 16.30.

DISCOS

○ **Passengers, Original Soundtracks 1** (Polygram, 1995). Los cua-

tro integrantes de U2 se juntaron con Brian Eno y le dieron curso a un chiste formidable: hacer 14 bandas de sonido de películas en su mayoría imaginarias. La broma encuentra sus mejores momentos en temas como "Always Forever Now", "Your Blue Room" y "Elvis ate America", y su mayor rareza en la combinación de Bono y Luciano Pavarotti para "Miss Sarajevo".

EL OTRO CINE

○ **Cine argentino recuperado.** Hoy: *La fuga* (1937), de Luis Saslavsky. Mañana: *Tierra extraña* (1951), de Carlos Torres Ríos. En la Sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Funciones: 14.30, 17, 19.30 y 22.

○ **Historia del cine mundial.** El lunes: *El ángel azul*, de Josef von Sternberg. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Funciones: 14 y 22.30.

○ **Cien años de cine: las películas que hicieron historia.** El lunes: *Tristana*, de Luis Buñuel, y el cortometraje *Fierrochifle*, de Andrés Muschietti. En la sala Leopoldo Lugones del TMGS. Funciones: 17 (gratis para jubilados y estudiantes) y 19.30.

○ **Cineclub I.R.C.A.** Hoy: *El frutero*, de Rainer Fassbinder. En Moldes 2155, hoy a las 19.15.

○ **Cineclub Claridad.** Hoy: *Basta la salud* (1966), de Pierre Etaix. En Aráoz 837, hoy a las 18.

ETC

○ **Reserva Ecológica de la Costanera Sur.** Talleres vivenciales gratuitos, meditación, trabajos de respiración y expresión corporal en contacto directo con la naturaleza. Informes: 832-4672 y 805-3698. Todos los domingos, de 10 a 12.30.

○ **Un paseo por París.** Para descubrir los testimonios de la cultura y arquitectura francesa en Buenos Aires. Paseo en bus y a pie, conducido por el arquitecto Gustavo Brandariz. Informes: 371-8792/1186 y 413-2755. Hoy a las 20.15.

○ **Expo Stone.** Toda la iconografía de la banda de rock más grande del mundo. Hasta el 2 de diciembre, de 10.30 a 21, en *Liverpool* (local 25), Galería Cabildo y Juramento.

○ **Travesuras de una Porca.** Espectáculo erótico-musical de Edda Bustamante, con textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparella. En Ave Porco, Corrientes 1980. Todos los sábados a las 23.30.

○ **Haciéndose la del monólogo.** Con Carlos Guarnerio. En El Bulubú, Rivadavia 1350. Hoy a las 23. **Entrada a la gorra.**

○ **Muchas pelucas para un solo calvo.** Eduardo Calvo insiste y reestrena su unipersonal nominado al Premio Estrella de Mar 1995. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 24.

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST)

-P/M/18-
Drama. Dir.: Antonia Bird.
Con Linus Roache, Tom
Wilkinson y Robert Carlyle.
Ganadora Mejor Película
Festival Edimburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes
1743. 371-6100. A las
13.10, 15, 17, 19.10, 21 y
23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

APOLLO 13 -APTA-
Drama. Dir.: Ron Howard.
Con Tom Hanks y Kevin Bacon.

Cineplex Lavalle 1. Lavalle
727. 322-6967. A las
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-
4219. A las 14.10, 17, 19.50
y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:
1.30.-

Premier 3. Av. Corrientes
1565. 374-2113. A las
14.20, 17, 19.40 y 22.30.
Sáb. trasn.: 1.-

ASESINOS -P/M/13-
Acción. Con Sylvester Stallone
y Antonio Banderas.

Alto Palermo 1. Av. Santa
Fe 3251. 821-6800. A las
14.40, 17.20, 20 y 22.40.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 2. Lavalle 855.
322-1000. A las 14, 17, 20 y
22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-
1515. A las 12.40, 15.10,
17.40, 20.15 y 22.50. Vier.
y Sáb. trasn.: 1.20.-

**BATMAN ETERNA-
MENTE** -APTA-
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher.
Con Val Kilmer.

Los Angeles 3. Corrientes
1770. 371-3742. 476-2405.
A las 12.50, 15.10, 17.30,
19.50 y 22.10.-

CABALLOS SALVAJES
-P/M/13-
Aventuras. Con Héctor Alterio
y Leonardo Sbaraglia.

Monumental 2. Lavalle
780. 393-8865. A las 14.30,
17.10, 19.50 y 22.30. Vier.
y Sáb. trasn.: 1.30.-

Premier 2. Av. Corrientes
1565. 374-2113. A las
14.10, 17.20, 19.50 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.-

CASPER -APTA-
Comedia. En Castellano.
Con Cristina Ricci y Bill Pullman.

Trocadero 2. Lavalle 820.
322-1455. A las 13.10,
15.10, 17.10, 19.10, 21.10
y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-

CIRCULO DE AMIGOS
-P/M/13-
Comedia romántica. Dir.: Pat
O'Connor. Con Chris O'Donnell
y Minnie Driver.

Lorca 2. Av. Corrientes
1428. 371-5017. A las
15.15, 17.15, 19.15, 21.15
y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero 1. Lavalle 820.
322-1455. A las 13.30, 16,
18.20, 20.45 y 23. Sáb.
trasn.: 1.30.-

CORAZON VALIENTE
-P/M/13 c/Res.-
Con Mel Gibson y Sophie Marceau.

Normandie 4. Lavalle 855.
322-1000. A las 15, 18.30 y
22. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL AMOR Y LA FURIA
-P/M/18-
Drama. Dir.: Lee Tamahori.
Con Rena Owen y Tenuera Morrison.

Premier 4. Av. Corrientes
1565. 374-2113. A las
14.20, 16.30, 18.40, 20.50
y 23. Sáb. trasn.: 1.-

Trocadero 3. Lavalle 820.
322-1455. A las 13.40,
16.05, 18.25, 20.50 y 23.05.
Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CARTERO -APTA-
Comedia dramática. Dir.: Michael
Radford. Con Philippe Noiret,
Massimo Troisi y María Cuccinotta.

América. Callao 1057. 811-
3818. A las 13.30, 16.20,
18.35, 20.50 y 23.10. Sáb.
trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635.
40-3050. A las 14, 16, 18.20,

20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y
Alcorta. 806-5665. A las
13.30, 15.45, 18, 20.15 y
22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

**EL LIBRO DE LA SELVA
(LA PELICULA)** -APTA-
Con Jason Scott Lee y Sam Neill.

Los Angeles 1. Av. Corrientes
1770. 371-3742. 476-
2405. A las 13.10, 15.30,
17.40, 19.50 y 22.-

EL PODER DEL AMOR -APTA-
Con Julia Roberts y Dennis Quaid.

Trocadero 4. Lavalle 820.
322-1455. A las 13, 15.30,
18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.:
1.20.-

ESPECIES -P/M/16-
Iguazú. Lavalle 940. 393-
9931. A las 13.40, 15.55,
18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

Metro 2. Cerrito 570. 382-
4219. A las 13.25, 15.50,
18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 1. Salguero y
Alcorta. 806-5665. A las
13.30, 15.45, 18, 20.15 y
22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

Santa Fe 1. Av. Santa Fe
1947. 812-8980. A las 13.55,
16.10, 18.25, 20.40 y 22.55.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**JADE (LA PIEL DEL DE-
SEO)** -P/M/18-
Thriller. Dir.: William Friedkin.
Con David Caruso y Linda Fiorentino.

Capitol. Av. Santa Fe 1848.
812-2379. A las 13.20, 15,
16.55, 18.50, 21.10 y 23.10.
Sáb. trasn.: 1.15.-

Metro 1. Cerrito 570. 382-
4219. A las 13.20, 15.20,
17.20, 19.20, 21.20 y 23.20.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Normandie 3. Lavalle 855.
322-1000. A las 13, 15, 17,
19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.:
1.25.-

Ocean 1. Lavalle 739. 322-
1515. A las 12.50, 14.40,
16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 3. Salguero y
Alcorta. 806-5665. A las
13.15, 15, 17, 19, 21 y 23.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**LA LOCURA DEL REY
JORGE** -APTA-
Histórica. Dir.: Nicholas Hytner.
Con Nigel Hawthorne y Helen Mirren.

Atlas Recoleta. Guido 1952.
803-3313. A las 15.50, 18.10,
20.30 y 23.-

Lorange. Av. Corrientes
1372. 373-2411. A las 15,
16.55, 18.55, 21 y 23. Sáb.
trasn.: 1.10.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini
657. 326-1822. A las 15,
17.50, 20, 22.35 y Sáb. trasn.
1.15 (Mar. a las 15, 17.50 y
20)-

LA PROMESA -P/M/13-
Drama. Dir.: Margarethe von
Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.

Lorca 1. Av. Corrientes
1428. 371-5017. A las 15.30,
18, 20.40 y 22.55.-

LA REINA MARGOT -P/M/16-
Grand Splendid. Av. Santa
Fe 1860. 812-0808. A las
13.50, 16.40, 19.30 y 22.20.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 3. Lavalle 780.
393-8865. A las 13.50, 16.40,
19.30 y 22.20. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30.-

Patio Bullrich 2. Posadas
1245. 815-8328. A las 13.50,
16.35, 19.20 y 22.10. Sáb.
trasn.: 1.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA-
Drama. Con Clint Eastwood
y Meryl Streep.

Maxi 1. Carlos Pellegrini
657. 326-1822. A las 14.20,
17.10, 20.10 y 22.50 (Martes
a las 14.20, 17.10 y
22.50). Sáb. trasn.: 1.30.-

Santa Fe 2. Av. Santa Fe
1947. 812-8980. A las 14.10,
16.50, 19.40 y 22.25. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

MAS ALLA DE RANGUN -P/M/16-
Drama. Con Patricia Arquette
y Frances McDormann.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle
727. 322-6967. A las 13.10,
15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y
23.10. Vier. y Sáb. trasn.:
1.30.-

MENTES PELIGROSAS -P/M/13-
Drama. Dir.: John N. Smith.
Con Michelle Pfeiffer y George Dzundza.

Ambassador. Lavalle 777.
322-9700. A las 13.40, 16,
18.20, 20.40 y 23. Vier. y

Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa
Fe 2015. 823-7878. A las
14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y
23. Sáb. trasn.: 1.15.-

Paseo Alcorta 2. Salguero y
Alcorta. 806-5665. A las
14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y
23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

MUERTE SUBITA -P/M/16 c/Res.-
Monumental 1. Lavalle 780.
393-8865. A las 13.20, 15.40,
18, 20.20 y 22.40. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Walt Disney
en castellano. Sonido Dolby Digital.

Los Angeles 2. Av. Corrientes
1770. 371-3742. 476-
2405. A las 13, 14.40, 16.20,
18, 19.40, 21.20 y 23.-

**POWER RANGERS (LA
PELICULA)** -APTA-
Ciencia ficción. Dir.: Brian Spicer.

Alto Palermo 2. Av. Santa
Fe 3251. 821-6800. A las 13,
15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.50.-

Atlas Lavalle. Lavalle 869.
322-1936. A las 12.50, 14.45,
16.55, 19, 21 y 23. Sáb.
trasn.: 1.10.-

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa
Fe 2015. 823-7878. A las
12.30, 14.20, 16.30, 18.35,
20.40 y 22.30. Sáb. trasn.:
1.15.-

Monumental 4. Lavalle 780.
393-8865. A las 14, 16.10,
18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

TOM & VIV -P/M/13-
Drama. Dir.: Brian Gilbert.
Con Miranda Richardson y Willem Dafoe.

Losuar 2. Corrientes 1743.
371-6100. A las 13.25, 15.35,
18, 20.25 y 22.55. Sáb.
trasn.: 1.10.-

TONTON Y RETONTO -APTA-
Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.

Trocadero 6. Lavalle 820.
322-1455. A las 13.15, 15.45,
18.20, 20.40 y 23. Sáb.
trasn.: 1.35.-

**TUMBA AL RAS DE LA
TIERRA** -P/M/16-
Con Kerry Fox y Christopher Eccleston.

Trocadero 5. Lavalle 820.
322-1455. A las 13.10, 15.10,
17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.
Sáb. trasn.: 1.35.-

UN PASEO POR LAS NUBES -APTA-
Drama romántico. Con Keanu
Reeves y Aitana Sánchez-Gijón.

Normandie 1. Lavalle 855.
322-1000. A las 13, 15.30,
18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.:
1.15.-

Patio Bullrich 1. Posadas
1245. 815-8328. A las 14.10,
16.15, 18.20, 20.30 y 22.40.
Sáb. trasn.: 0.50.-

Premier 1. Av. Corrientes
1565. 374-2113. A las 14,
16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.-

**WATERWORLD (UN
MUNDO SUMERGIDO)** -APTA-
Aventuras. Con Kevin Costner
y Dennis Hopper.

Cineplex Lavalle 2. Lavalle
727. 322-6967. A las 13,
15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200.
A las 13, 15.15, 17.30, 20.10
y 23. **El cartero** -S/R- Variedades.
Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las
13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb.
trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 1. Obligado y
Mendoza. 781-8183. A las
13.30, 15.10, 17.10, 19.10,
21.10 y 23.10: **Jade (La piel del deseo)** -P/M/18- Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%:
Lun. a Sáb. 1ª func. Miér.
todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y
Mendoza. 781-8183. A las
14, 16.35, 19.25 y 22.15: **La reina Margot** -P/M/16-

Variedades. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun.
a Sáb. 1ª func. Miér. todo el
día.-

CABILDO. Av. Cabildo
2347. 784-3852. A las 14.30,
16.30, 18.30, 20.30 y 22.30:
Actos privados -P/M/18-
Variedades. Sáb. trasn.: 1.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av.
Cabildo 2702. 781-1412. A las
12.40, 14.40, 16.40,
18.40, 20.40 y 22.40: **Power
Rangers (La película)** -S/R-
Variedades. Sáb. trasn.: 0.40.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av.
Cabildo 2702. 781-1412. A las
14, 16.15, 18.30, 20.45 y
23: **Mentes peligrosas** -P/M/13-
Variedades. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%:
Lun. a Sáb. 1ª func. Miér.
todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av.
Cabildo 2702. 781-1412. A las
14, 16.10, 17, 19.50 y 22.40:
Asesinos -P/M/13- Variedades.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo
2702. 781-1412. A las 12.30,
14.40, 16.50, 19, 21.10 y
23.20: **Jade (La piel del deseo)** -P/M/18-
Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433.
784-3899. A las 13.20, 15,
17, 19, 21 y 23: **Power
Rangers (La película)** -S/R-
Variedades. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun.
a Sáb. 1ª func. Miér. todo el
día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo
2829. 781-6500. A las 14.20,
17.10, 19.55 y 22.40: **Apollo
13** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829.
781-6500. A las 14.40, 17.40,
20.15 y 22.50: **Caballos salvajes** -P/M/13-
Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun.
a Sáb. 1ª func. Miér. todo el
día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829.
781-6500. A las 14.30, 16.40,
18.50, 21 y 23.15: **Un paseo
por las nubes** -S/R- Sáb. trasn.:
1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb.
1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo
2829. 781-6500. A las 14,
16.30, 18.40, 20.50 y 23: **El
amor y la furia** -P/M/18-
Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%:
Lun. a Sáb. 1ª func. Miér.
todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
12.40, 14.40, 16.40, 18.40,
20.40 y 22.44: **Power
Rangers (La película)** -S/R-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª
func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA.
Solar 2. L. M. Campos y
Maure. 778-5181. A las
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y
22.55: **Especies** -P/M/16-
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30. Jorge Luis, Conchita España, Baldomero "El Taranto" y Gloria Montes en: **ESPAÑOLISIMA**. Ausp. Emb. de España. Danza, canciones y humor. 30 artistas en escena. Madrina del espect.: **Lolita Torres**. Desc. a jub. y grupos. Refrig.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 9º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. \$ 5. Refrigeración.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Sáb. a las 20.30. **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT**. Dir.: César Repetto. Grupo Teatro de la Ciudad. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30. **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1º año en cartel. Regreso de su exitosa gira por EE.UU.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Ciclo de Teatro Clásico: Dgo. a las 20. **LAS DE BARRANCO**, de G. de Laferrere. 9º año en cartel. Dir. Gral.: A. Di Stefano. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic. Desc. a jubil. y estud.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. **SALA 1:** Vier. a Dgos. a las 21. Tina Serrano en: **LA PIRAMIDE**, de Copi. Dir.: Roberto Villanueva.-

SALA 2: Vier. a las 23.15. Sáb. a las 23: **FRATERNIO**. Un amor diferente. Aut. y Dir.: A. Alejandro. Dgo. a las 20: **TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Dir.: Alberto Fernández.-

SALA 3: Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **LA LECCION**, de Ionesco. Dir.: Daniel Amato.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **SACRIFICIO (La gran Obra)**. Aut. y dir.: Salvador Amore. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz. S. Salerno. H. Grosso y R. Pires. Pl. \$ 15. Desc. a jubil. y estud.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 18: "Charly y la P...". de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 22.30: "Teatro de Vanguardia". Vier. a la 1.30. Sáb. a la 2.30. Dgo. a las 22.30: "Anatomía de El y El". Vier. y Sáb. a las

0.30. Dgo. a las 18: "En Ropa Interior", de P. Heller. Pl. \$ 7. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. **TERCER PISO:** Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace. D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Vier. a las 23.15: **IGNACIO COPANI** en "Al Lado Tuyo". 5 únicos viernes. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 10. Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. \$ 10.-

SEXTO PISO: Vier. y Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de Norman Briski. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **MERCIER & CAMIER**, de S. Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: M. Guerberof. Loc. \$ 15.-

IFT. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. **Sala 2:** El musical judío de hoy: Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19: **VARIETE (CON LIMENE)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudnowsky y J. Nudel. Dir. gral.: Lía Jelin. Loc. \$ 15. Desc. a jubil. y estud.-

Sala 3: Sáb. a las 0: **LA CANTANTE CALVA**, con E. Ionesco, Sznneider, A. Carameo y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. \$ 8. Jubil. y Est. \$ 5.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Martes a las 21: **POETAS Y MUSICOS** con M. Callau, M. C. Laurenz, W. Santa Ana, F. Mirás y Moguilevsky y los Acústicos. Loc. \$ 10.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. **Sala Pablo Picasso.** Hoy (popular) a las 21 (despedida): Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Ganadora Premio ACE: Mejor Comedia y Mejor Actor.-

Sala Roberto Arlt. Vier. a las 22.30: **ANACRUSA** con Susana Lago y José Luis Castiñeira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevalasco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Últimas funciones. Sáb. a las 20: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**, de Peter Hacks. Dir.: Manuel Iedvabni.-

Sala Julio Cortázar. Miér. a

las 20: Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY**. Al piano: Manuel Fraga. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH**. Con Fernando Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz.-

Sala Pablo Neruda: Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni. Últimas funciones.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **EVA PERON (EL ESPECTACULO)**. Compañía Arte Livre de Brasil. Con Roberto Cordovani y Yolanda Aldrei. Unicas 3 semanas del espectáculo que deslumbró al mundo. Hoy a las 17: Dora Baret y Aldo Barbero en: **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**. Despedida definitiva.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 20: ¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS? A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. A las 22: **TANGOSAUROS**. Humor. Lun. a las 20: ¿SABES QUIEN SE MURIO, de J. Sbarra. Con A. Micheletto y A. Suárez.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100/1990. Juan Carlos Lectoure presenta: **EL JOROBADO DE PARIS II**, una creación Pepe Cibrián Campoy. Música: Angel Mahler. **HOY DESPEDIDA** a las 19. Platea \$ 25. Súper Pullman \$ 20. Platea Alta \$ 15. Ventas de 10 a 20 hs.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 23.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-

Sala de la Ranchería: Sáb. a las 20: "YO ACTOR". Dir.: P. Moretti. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.-

Sala Claustro: Sáb. a las 21.30: "PEER GYNT", de Ibsen. Dir.: C. Ciaffone y R. Sosa Alurralde.-

Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "EL LUGAR" (Versión Kabuki). Ausp. Embajada de Japón. De C. Gorostiza. Dir.: A. Sacchi. Desc. a jub. y estud. Sáb. a las 23.30: "TANGOMIAS".-

Sala de Representantes: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "CRISTO DE NUEVO CRUCIFICADO", de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

MERLYN CAFE TEA-

TRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Últimas funciones: Vier. (pop.) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Últimos días: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally, vers. de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 15.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 21: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne \$ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a estud. y jubil. Últimas funciones.-

Sáb. a las 23: KASPAR. de Peter Handke. Con G. Böhm, H. Varela, J. Ceolín, A. Duha y elenco. Dir. Gral.: Roberto Aguirre. Desc. a estud. y jubil. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Hoy (despedida) a las 21: **Chico Navarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Navarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 812-5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ESCENARIO EN PARIS** (Varieté teatral). Moliere,

Ionesco, Prevet. Bailes y canciones francesas. Dir.: Héctor Sandro.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Domingo 26 despedida: Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA CASABLANCA:** Sáb. y Dgos. a las 16: "La Leyenda de Robin Hood". Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfica. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfica. Pl. \$ 6.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Hoy (despedida) a las 16.30: "Blancacienta (una Historia Truculenta)", vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. **Sala Carlos Parrilla:** Sáb. a las 18: El Chichón de Venezuela. Dir.: "Hasta el Domingo", de M. I. Falconi. Dir.: A. Carriós. Loc. \$ 5.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". A las 17.30: "La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18: **Grupo Kukla** presenta: "Pif, Paf, Puf" (Titeres). Dgo. a las 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. \$ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Titeres y actores.-

Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

Sala Siripo: Dgo. a las 18: "La Cenicienta".-

MUSIC HALL

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 372-6906/476-1600. Vier. 24 y Sáb. 25 a las 22: **FABIANA CANTILLO**. Del 8 al 10/12: Mike Stern Trio. 12/12: Betty Carter Quartet.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18º aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-

Sala Alfonsina Storni: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: **UN TANGO, VOS Y YO**. Dir.: M. Marmo. Loc. \$ 6.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con GINAMARIA HIDALGO, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO, BALLET BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PEREYRA, SUSANA ROJO Y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEX NEBUR. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22: **JONDO!** Toque y Canto flamenco; con Manolo Yglesias y Rafael de Triana. Loc. \$ 12. Vier. a las 21.30: **CLAUDIA BRANT** ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells y Q. Berro. Loc. \$ 12. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: **MARIA HEGUIZ** ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **MARIKENA MONTI** ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. \$ 15.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música **SALSA Y MERENGUE**. Damas s/cargo hasta la 1.-

LA ESCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 18.30: Taller

de canto lírico del prof. Horacio Amauri. A las 20.30: **María Victoria Azurmendi** (piano).-

Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Hoy a las 21.30: **KATIE VIQUEIRA** vuelve con "ENTRE LA VOZ Y EL ALMA".-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906/476-1600. Dgo. a las 21.30: **DANIEL MAZA TRIO**.-

RESTAURANT CONCERTS

CASAL DE CATALUNYA. Chacabuco 863. 300-5252. Vier. y Sáb. a las 23: **CENASHOW-BAILE**. Con Luis Filippelli, María Alexandra y Alberto Fontán. El humor de Calígula. Inv.: Silvia Laura. Grupo Watambó. Pres.: Osvaldo Martín. Cena \$ 30 (bebida incluida). Copas \$ 15.-

PALO BORRACHO (RESTAURANT ROSSI). Córdoba y Gascón. 862-9583. Vier.: Peña-Canto-Baile. **R. Figueroa Reyes - D. Rivera - C. Mayans - E. Salcedo X 2** - Grupo Kanki y Sentires y Alma Belén. Sáb. a las 23: Peña Folklórica. **Alto Monges - Los Cantores del Rosario - Facundo Peralta - Eugenio Salcedo X 2 y Los del Monte.** Res. telef.-

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR.** Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada \$ 5 (desc. por grupos familiares).-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. \$ 4.-

Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO**. Loc. \$ 5.-

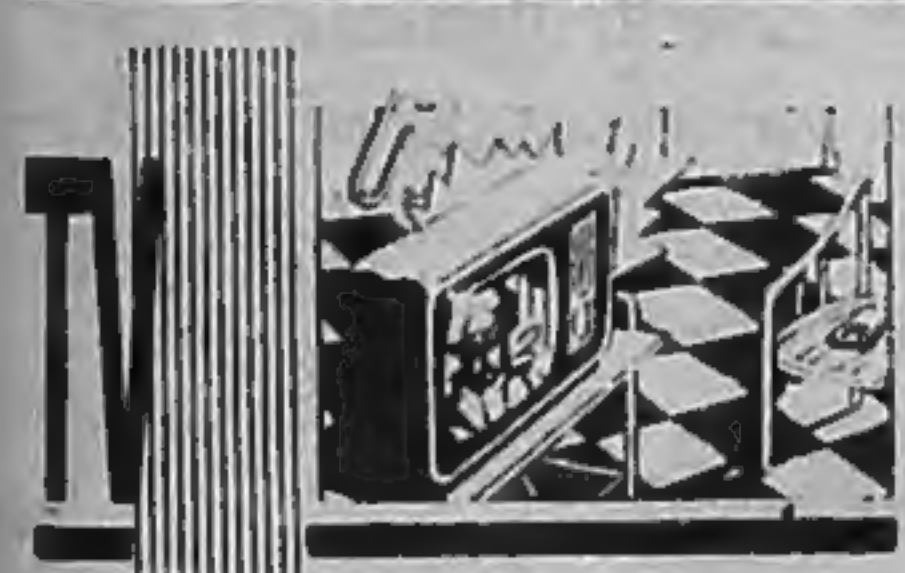
Dgos. a las 18: "LASER SHOW" **COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. \$ 5.-

PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Dpto. de Publicidad



7.30

7-LATINOAMERICANO. Noticiero.

8.30

7-HOY CONGRESO. Periodístico

9.30

7-LA HUMANIDAD. Periodístico.

10.00

7-EL DERECHO A LA SALUD.

11.00

7-BOSQUE CHOCOLATE.

12.00

2-RISAS Y SONRISAS.

7-EL GRAN DEBUT. Musicales.

8-AVENTURAS EN PAÑALES. Dibujos animados.

13.00

2-TODO RITMO.

7-CLAVES PARA UN

MUNDO MEJOR.

11-LA NIÑERA. Serie.

13-EL RAYO.

14.00

2-TODO RITMO.

7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.

8-SABADO GIGANTE.

11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.

13-CINE DE COLECCION.

15.00

7-BOSQUE CHOCOLATE.

11-HOLLYWOOD EN

CASTELLANO.

16.00

7-CUIDAR LA TIERRA.

17.00

7-HISTORIAS DE LA ARGENTINA.

18.00

2-CONVINGTON CROSS. Serie.

7-CALOI EN SU TINTA.

8-CAMPEONATO NACIONAL B.

13-CATWALK.

18.30

11-HASTA LAS MANOS.

19.00

2-LUZ DE LUNA.

7-EL MUNDO DE ANTE

GARMAS.

13-BEVERLY HILLS

90210. Serie.

20.00

2-CINE A LAS 20.

7-CONTACTO VISUAL.

8-NUEVEDIARIO. Noticiero.

11-TA TE SHOW.

13-TIEMPO DE SIEMBRA. Entretenimientos.

21.00

7-CONTACTO VISUAL.

9-EL CONTRA. Humorístico.

11-CODIGO X. Serie.

13-JUSTICIA PARA TODOS.

22.00

2-SUSPENSO SIN CORTES.

7-LA GRAN NOCHE DEL CINE.

8-KNOCK OUT 9 NACIO-

NAL.

11-CINE.

13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL.

23.55

9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00

13-EL SHOW CREATIVO.

00.15

7-ATC 24.

00.30

Gaspar el Revolu

por Rep



C O N T R A T A P A

PERFILES

El Mensajero

(Por G.C.) Carlos Menem no suele ser muy generoso, pero esta vez no reparó en gastos y repartió copas de champaña entre invitados y curiosos. Más flaco y más tímido que nunca, Eduardo Bauzá se sonrojó cuando todos le cantaron el feliz cumpleaños. A los cincuenta y seis, este mendocino que alguna vez soñó con dedicarse a la meditación trascendental en las filas del humanismo místico de Lanza del Vasto, es quizás uno de los hombres más poderosos del país. O al menos así lo pinta la leyenda que lo sindicó como el verdadero cerebro del menemismo, el único hombre en quien Carlos Menem confía, el poseedor de todos los secretos y todos los contactos, el operador, amigo, socio y asesor del Presidente. "El Fideo", apodo que se ganó a costa de su porte pero también de la fábrica de fideos a granel de su padre en Mendoza, es el enigma mayor del menemismo. Austero y frugal, vive en un departamento minúsculo de Congreso donde faltan casi todos los lujos, jamás se lo ve en las habituales salidas nocturnas a que está acostumbrado el menemismo y, cuando sale, no bebe vino, no fuma ni come en exceso. Pero esa imagen ascética contrasta con los rumores que lo sindicaron casi como el "monje negro" del poder, el hombre de los grandes negocios, el que siempre está detrás de las grandes operaciones. Lo único cierto es que Menem no podría gobernar sin él. Desde la practicidad, la política o el afecto, Bauzá le resulta imprescindible. Prueba palpable de su rol privilegiado es su conocida fama como mensajero de las peores y las mejores noticias. Desde que asumieron el gobierno nacional en julio de 1989, Bauzá fue siempre el primero, muchas veces el único, en conocer la inminencia de un cambio de gabinete, y siempre el encargado de avisarle a algunos que la gracia presidencial había caído sobre ellos y los había elegido para sumarse al reducido grupo conductor. Para otros, el mensaje era menos feliz: acababan de perder un reductible trabajo.

(Por Osvaldo Bayer) En Neuquén se está jugando la vergüenza de la Nación. Nunca, tal vez, salvo en el cese del juicio de los comandantes (cuyos efectos después se "arreglaron" políticamente) ningún otro tiene tanta importancia para la vapuleada y denigrada ética de los argentinos como el juicio a los asesinos y encubridores del crimen del soldado Carrasco. Aquí está en juego todo; estamos en juego todos. Un sistema que soportamos todos calladamente y, de pronto, queda al desnudo en el asesinato de un humilde conscripto, un "negro del interior" para más. Sorpresas de la historia. Lo soportaron generaciones al servicio militar y todos sabemos que era el año de la humillación como ser humano. Pasé quince meses destinado a una inexistente "brigada de limpieza" pasando el lampazo entre suboficiales corruptos que pedían plata a los soldados (y, cuando se entraban prostitutas al cuartel, exigían ser primeros y no pagar), y oficiales con todas las soberbias y complejos de los marginados en cuarteles. Uno de ellos, el teniente coronel Luis Núñez de Castro, cada vez que me veía soltaba su pensamiento más profundo: "Soldado, a usted le voy a pegar una patada en el culo". El sistema de la servidumbre. Y dos clases de soldados: los medradores que trataban de quedar bien con sus "superiores" cumpliendo todo diligentemente, agachándose y sirviendo para salir en la primera baja; y los rebeldes, con un íntegro desprecio a esa organización donde queda definida como en ninguna estructura de la sociedad la laceración del autoritarismo.

¿O acaso qué otra figura ha dejado definido mejor todo ese mundo uniformado que las declaraciones del subteniente Canevaro en el juicio de Neuquén entre muecas piolas y sonrisas cancheras?: "Bailar a los soldados es normal, así aprenden a distinguir entre el bien y el mal, así aprendí yo en el Ejército". Aquí está la palabra clave. Es decir, que eso lo aprendió en el Colegio Militar. En un Colegio Militar en tiempos de la democracia y no de la dictadura, porque Canevaro apenas tiene 25 años. En 1983 el país perdió la gran oportunidad de reformar toda la enseñanza militar y eliminar a los profesores que hicieron posible que de esa casa salieran los torturadores de embarazadas y los secuestradores de niños del '76. Pero nada se hizo. Ni Alfonsín y sus ministros de Defensa; ni Menem y

sus ministros de Defensa, ni el Parlamento, ni el mediático Balza. Y hoy el cabeza de turco de todo ese sistema oscurantista indigno, el minúsculo subteniente Canevaro. Un subteniente que fue educado en un Colegio Militar que siempre exhibe en sus paredes el retrato de Jorge Rafael Videla. Balza, el doble lenguaje: mientras rendía examen ante Bernardo Neustadt y proclamaba la autocrítica de los métodos represivos de la desaparición de personas al mismo tiempo dejaba el retrato de Videla como ejemplo para los cadetes, y el de Bignone, el último dictador, aquel que tiene y tendrá para siempre la innoble mancha de haber entregado a sus pro-

do Mayor? ¿Le pasó lo mismo que durante su servicio en la dictadura de las desapariciones, que al parecer ignoró todo mientras ascendía?

Porque el tema principal del juicio es el encubrimiento, aunque por una maniobra judicial no se trata en este juicio. Si fuera por la Justicia que actuó —principalmente el juez Rubén Omar Caro— en la instrucción, el soldado Carrasco hubiera sido un mero desertor que murió por razones desconocidas. Si fuera por la cúpula militar, ni más ni menos.

Pero no fue así por un imprevisto: los neuquinos salieron a la calle respaldando a sus organismos de derechos

responsabilidad del Ejército ante la ley porque por ella asumen "una doble obligación legal: la del guardador, que les impone velar por la integridad psicológica y por el desarrollo armónico de la personalidad del reclutado, y la del instructor especial que les impone brindarles capacitación y técnicas, dado que por esa única razón está puesto coactivamente bajo su mundo".

Ese libro, más la profunda investigación de los hechos, día a día, y su análisis de la responsabilidad de los poderes —desde Menem y Balza hasta el jefe del regimiento, With— realizada por los periodistas Jorge Urien Berri y Dante Marín en *El último colimba: el caso Carrasco y la Justicia arrodillada*, son fundamentales para comprender cómo se movieron las fuerzas del poder para tapar todo. Sin vueltas, con las pruebas en la mano diciéndole al juez lo que omitió —muy curiosas omisiones— y lo que falsearon los uniformados de todas las categorías.

Cuando la indignación llenó las calles de Neuquén, Balza voló inmediatamente. Ofició de bombero. Calmó y prometió justicia. Claro, siempre después. Cuando lo justo hubiera sido al tomar el mando la prohibición absoluta de los "bailes", los golpes, las humillaciones. Pero cuando volvió a Buenos Aires insistió en la versión de que Carrasco no había muerto por un "bailé". Y expresó inflando la voz que *el Ejército nunca acató ninguna conducta viciosa*. De pronto, el jefe del Estado Mayor se olvidaba de la desaparición de personas. Pero al recordarse esto contestó en tono sanmartiniano: "Respecto del pasado hay que dejar que los muertos entierren a los muertos". ¿Acaso que el soldado Carrasco entierre a los desaparecidos?

Lo positivo es que la Justicia —sea cual sea el fallo— ya no puede engañar ni encubrir. Todo ha salido a la luz. Los autores materiales, los encubridores. El sistema. La única manera es limpiar. La única norma es la ética.

El mismo día en que se inició el juicio contra los asesinos del soldado Carrasco, en el Colegio Nacional San Isidro los docentes y alumnos pusieron una placa en el patio para recordar a los once alumnos de ese instituto inmolados por la dictadura de los generales. No es así que los muertos entierren a los muertos sino que los vivos agradecen a quienes permanecerán vivos siempre en la memoria de los pueblos. Es la vida que reacciona frente a la muerte.



LA MUERTE Y LA VIDA

prios soldados para que fueran inmolados en el más cruel y cobarde de los métodos: el de la desaparición de personas. Concentrar en Canevaro la culpabilidad de todo un sistema es injusto e hipócrita. Por eso, después que la Justicia condene o no al engreído Canevaro, el mediático Balza tendría que ir a lo de Neustadt para hacer la autocrítica y explicar esto: ¿cómo fue posible que en un cuartel a su mando —y no sólo en uno, larga es la lista de jóvenes que quedaron discapacitados por golpes, castigos brutales, etc.— se "bailara" en forma tan cruel a decenas de soldados ante decenas de testigos: jefes, oficiales, suboficiales, mujeres de uniforme, etc.? ¿Nunca oyó nada ni vio nada el señor jefe del Esta-

humanos, el único método para que queden al desnudo los poderes encubridores. Más un par de periodistas valientes, y testigos que no se dejaron dominar por el "no te metás". Nuestro aplauso debe valer también para Enrique Prueger, el perito criminalístico de los querellantes que fue destruyendo los argumentos del juez Caro, de los generales que iban y venían y de los sospechosos hombres de Inteligencia del Ejército.

Y la alegría de que esta vez aquellas fuerzas democráticas que nunca resignan aparecieran y tomaran la palabra. Una de ellas es la doctora Mirta Mántaras, en su libro *Caso Carrasco, un pacto de silencio*, allí se puede leer la

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2840	Mar del Plata	20.30
2800	Bahía Blanca	07.50	2410	Mendoza	12.00
2852	Bariloche	09.00	2860	Neuquén	07.10
2818	C. Rivadavia	06.30	2862	Neuquén	13.30
2810	C. Rivadavia	08.10	2866	Neuquén	18.20
2812	C. Rivadavia	17.30	2550	Posadas	07.20
2400	Córdoba	07.00	2540	Resistencia	14.20
2412	Córdoba	11.10	2922	Río Cuarto	12.20
2404	Córdoba	14.00	2818	Río Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	06.30
2560	Corrientes	06.40	2930	Salta	06.50
2930	Jujuy	06.50	2944	Salta	18.05
2824	Mar del Plata	07.30	2922	San Luis	12.20
2832	Mar del Plata	15.30			

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.35	2841	Mar del Plata	22.35
2819	Bahía Blanca	18.35	2425	Mendoza	00.10
2853	Bariloche	13.35	2411	Mendoza	15.55
2811	C. Rivadavia	13.05	2861	Neuquén	11.10
2819	C. Rivadavia	18.35	2863	Neuquén	17.30
2813	C. Rivadavia	22.25	2867	Neuquén	22.20
2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.35
2413	Córdoba	14.05	2541	Resistencia	17.25
2405	Córdoba	16.55	2922	Río Cuarto	16.10
2409	Córdoba	22.10	2819	Río Gallegos	18.35
2561	Corrientes	09.45	2819	Río Grande	18.35
2930	Jujuy	12.00	2930	Salta	12.00
2825	Mar del Plata	09.35	2945	Salta	22.30
2833	Mar del Plata	17.35	2922	San Luis	16.10

Reservas e informes

340-7777



Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas.

